

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION...  
ADMINISTRACION COSTA, 2  
TALLERES.....

AFARTADO CORREOS 140

TELÉFONOS:

REDACCION..... 1004  
CONFERENCIAS... 1707  
ADMINISTRACION. 2422

Año IX

Zaragoza - Jueves, 20 de julio de 1933

Núm. 2.416

ANTE LOS ERRORES DEL GOBIERNO

## La evolución de la Prensa que hasta ahora fué ministerial

En pocos días la mayor parte de los diarios madrileños que defendían con singular denuedo la política del Gobierno actual han hecho un viraje y, con evidente buen gusto, se oponen a que persista en España el avance marxista que amenaza con destruir totalmente la economía nacional.

Este cambio de ruta de la que ha sido hasta ahora Prensa ministerial ha motivado en un diario que todavía insiste en la heroica defensa de la presente orientación política este gracioso epígrafe: "La República no tiene Prensa".

Quiere decir ese título que el tal periódico pertenece a los que todavía no se han enterado de que se ha pasado de moda esa picardía de vincular el régimen en los actuales gobernantes, y que, precisamente, la oposición a los dislates de éstos constituye la mejor prueba de defensa de la República.

Porque, a decir verdad, se nos antoja mucho más gallarda la fijación de errores, para ver si se rectifican, en bien del régimen, que el estríbillo de la adulación para quienes en tales errores incurrieron y para quienes, fracasados, se obstinan en perseverar en sus fracasos.

La actitud que ahora adoptan los periódicos que hasta hace pocos días elogiaban sin tasa la política del Gobierno significa una saludable rectificación, una certera perspectiva del caos a que puede llevarnos la estúpida y enconada lucha de clases que desde el Gobierno se está alentando, a la que no es posible prestar el aplauso, ni siquiera el asentimiento de la indiferencia.

Tiene obligación la Prensa de oponerse a esas lamentables equivocaciones, sin el temor pueril de que esa oposición pretendan aprovecharla algunos ingenios para darle la interpretación de hostilidad al régimen. Hay que sacudir ese temor y hay que decir, noblemente, patrióticamente, la verdad de cómo España no puede seguir gobernada por ese "nuevo estilo" —un "nuevo estilo" profundamente viejo—, del que tan satisfecho se muestra el Gobierno y del que tan agobiado e inquieto se muestra el país.

Nosotros, que no hemos titubeado, en aras de nuestra absoluta independencia, de nuestra libertad de opinar, sin compromisos con nada ni con nadie, en combatir la orientación de esa política que estimamos funesta para España, celebramos muy de veras que, al fin, venga a coincidir con nuestro punto de vista la inmensa mayoría de la Prensa de España, sumando un poderoso clamor a la defensa de la economía nacional, gravemente amenazada con la política marxista que se desarrolla en nuestro país.

¿Que esto se estima por los ingenuos de referencia como una hostilidad al régimen? ¿Y qué puede importar esa insensatez de quienes aplauden otras insensateces?

Lo que de verdad importa es encauzar por más felices derroteros la marcha de la República.

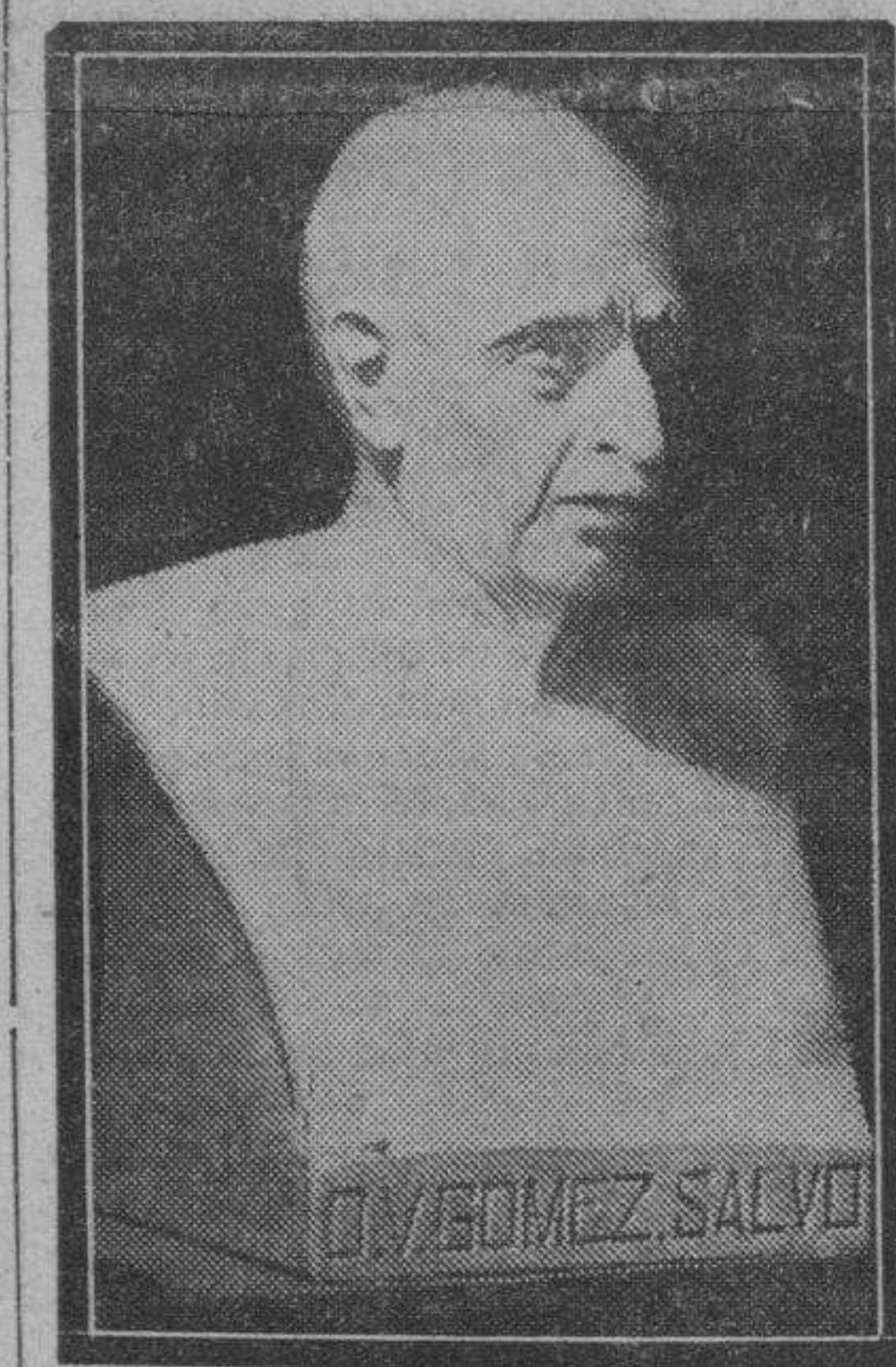
UN SUICIDIO EN USED

## Se arroja a un pozo una septuagenaria y queda ahogada

En el pueblo de Used atentó contra su vida Manuela Martín Casanova, de 78 años.

Para poner en práctica su fatal resolución se arrojó a un pozo, donde pereció ahogada.

Padecía una enfermedad crónica. Intervino el Juzgado municipal en el esclarecimiento del suceso.



Busto del doctor Gómez Salvo, modelado por el escultor Isaac Delplán, con destino a la Casa de Maternidad.

## Un escrito de la Junta vitivinícola provincial al ministro de Agricultura

En sesión celebrada el día 14 del corriente y a propuesta del vocal don Casimiro Sarria, se acordó por unanimidad dirigir al excelentísimo señor ministro de Agricultura una comunicación concebida en los siguientes términos:

"Esta Junta vitivinícola provincial tiene el honor, a la vez que el sentimiento, de hacer llegar a V. E. las justas lamentaciones de las comarcas vitícolas aragonesas y en especial las que se refieren al Campo de Cariñena, ya que la vid es el único cultivo que da vida esta última, que atraviesa en la actualidad un período de grave crisis, hasta el extremo que para recoger la nueva cosecha se verán obligados los viticultores a dedicar la que tienen en bodega a la fabricación de alcohol, con grave quebranto económico de sus intereses.

Zaragoza, 19 de julio de 1933".

MAS DE LO QUE HABIAMOS DICHO

## La actual política ferroviaria

Nos hemos ocupado repetidamente de la deplorable política ferroviaria que se está llevando a cabo. Pero al comentarla nos hemos quedado cortos en la censura, a juzgar por lo que, acerca del mismo asunto, ha escrito "Sol". He aquí cómo juzga este periódico esa política ferroviaria:

"Toda la actual política ferroviaria es puro barullo y pura arbitrariedad ministerial, sin que exista orientación definida ni en cuanto al régimen administrativo de los ferrocarriles, ni en cuanto a mejoras de las líneas existentes, ni en cuanto a lo que vaya a ser de las construcciones nuevas. Y en tal situación y sobre tal base es un despropósito hablar de electrificaciones que cuestan una verdadera fábula".

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

## La paz en los Balkanes

Frecuentes convenios comerciales se acuerdan entre las naciones balcánicas, que así estrechan sus lazos de amistad y propenden hacia el afianzamiento de la paz en aquellos países.

Ahora, en Atenas, Tewfik Rudchy Bey trata con el Gobierno heleno de intensificar la concordia entre Grecia y Turquía, que desarrollan una política de bases pacíficas y cordiales para lograr el mejor desenvolvimiento de sus relaciones comerciales.

A la vez Grecia concluye un nuevo Tratado comercial con Yugoslavia, donde, a cambio de ventajas concedidas a la importación del trigo sud eslavo, obtiene otras para la exportación al Estado vecino de sus frutas más afamadas.

Estos intercambios de productos y mercancías, tan intensos como extensos hacen olvidar en los Balkanes las añejas y cruentísimas pugnas, asentando la paz sobre firmes y estables bases de interés común a todos los países de aquella vasta región europea.

LAS REVISTAS DOMINICALES DE HITLER

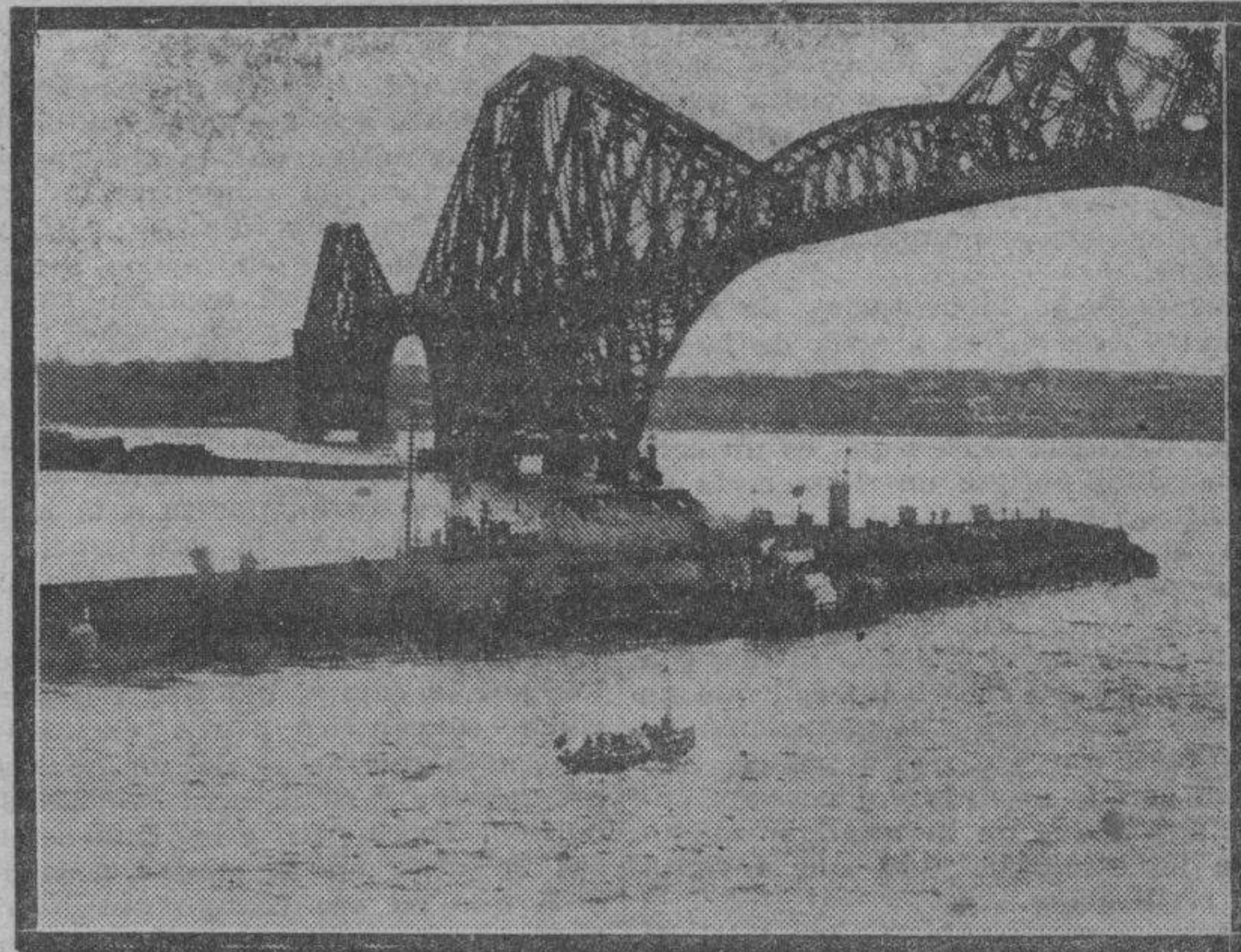
Siente devoción Hitler por sus tropas de Asalto y así lo demuestra cada domingo en diversas regiones del Reich, al revisar las huestes que le llevaron al triunfo.

Ciento cuarenta mil hitlerianos uniformados, de las secciones sajonas de Asalto, fueron revistados por el canciller alemán en Leipzig, donde desfilaron ante el monumento a las naciones conmemorativo de la batalla en que se eclipsó para siempre el poderío militar de Napoleón I.

El domingo anterior Hitler pasó

EL ULTIMO BARCO A FLOTE

## El "Von der Tann", memorandum de la Gran Guerra



El último barco de la flota alemana hundida en la Gran Guerra, acaba de ser puesto a flote arrancándolo del cementerio naval de Scapa Flow. El "Von der Tann", que aparece en la foto, ha sido remolcado hacia Rosyth para su destrucción definitiva. En los últimos nueve años han sido puestas a flote 32 unidades.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

## Han sido detenidos los autores de la muerte de un chofer en San Sebastián

Noticias de San Sebastián dan cuenta de haber sido detenidos en dicha población los autores del asesinato cometido en la persona del chófer Tsparza, suceso que tanto y tan justamente ha condenado la opi-

nión. En Madrid ha sido confirmada oficialmente la noticia de estas detenciones.

En nuestra información telefónica publicamos amplia referencia de la captura de los asesinos.

CALOR Y TRUENOS

## Los chubascos de ayer

Durante el día de ayer, en el que pegó de recio el calor, hubo varios conatos tormentosos, con ruido de truenos, zigzagueos de relámpagos y chaparrones aparatosos.

A pesar de todo este alarde de tormentas, el calor persistió tenaz y pegajoso, haciendo honor a la canticula que estamos.

A última hora de la noche continuaba el tiempo propicio a las tormentas, con sus chubascos y sus truenos.

Poca cosa para redimirnos de la fuerza del calor. Pero siquiera esos chaparrones han desempolvado un poco la ciudad y sus alrededores. Que buena falta hacía.

MUSEO DEL VERANO

Lo primero que encerramos en el cabás de viaje es la inteligencia pesada y aburrida de todas las lecturas transcendentales y un poco del corazón mal excitado en el camerino de la segunda actriz.

Fecha y paisaje de recuerdo. Entre los dedos, la ceniza de una hoja de almanaque. ¡Descansa, de pensar! Aulas de lujo con vitrinas de maillots y pescados fríos de desnudos femeninos. Casas sobre las tejas de París. El viejo París que se llena de la burguesía de toda Europa, detenida ante los feos escaparates de la rue Lafayette.

Nervio de andén. Lirismo de telégrafo hipersensibilizado. Poesía postal: "Querida: Lo primero es tu salud y la de los niños. Que pierdas esas grasas que han disminuido un

## La posición de la economía nacional y los rumores de crisis

Continúa la situación política muy embrollada y, al decir embrollada pudieramos señalar los optimismos que hay en el ambiente de que una nueva crisis se está fraguando y que esa crisis ha de ser, en cierto modo, definitiva para la situación, en el sentido de que los socialistas abandonarán el Poder, abriendo una nueva fase en el período revolucionario.

No nos atreveríamos a asegurar que esto fuera cierto, con objeto de no producir un optimismo exagerado. En cambio, sí podemos decir que esta rectificación de conducta es completamente necesaria en las altas esferas, porque la marcha de nuestra economía está muy necesitada de una tonificación absoluta que, a nuestro modo de ver, únicamente puede venir de una rectificación absoluta de principios en lo que se refiere al restablecimiento de la confianza en el público, procurando que exista un mayor respeto a la propiedad; que la anar-

quía actual del ambiente social, de la que Barcelona es el ejemplo más patente, desaparezca, rindiéndose un mayor culto al derecho de gentes, y que, por último, desaparezca esa amenaza latente contra la rentabilidad de las empresas, ese desprecio al derecho de propiedad que ahora es corriente y que no es posible mantener durante mucho tiempo, como principio de Gobierno, en unión de notas bien latentes del desprecio a todo cuanto significa el capital o el esfuerzo individual.

No sabemos, pues, si la crisis será una cosa efectiva para dentro de poco. Si sabemos, en cambio, que la posición de nuestra economía general es más grave de lo que parece a primera vista y es preciso buscar un cambio de postura que haga más fácil la restauración y la puesta en marcha de un período de normalidad que devuelva a la economía todas sus posibilidades, y al fisco, como consecuencia inmediata, su tranquilidad.

poco la juventud de tu esbeltez".  
Los cabarets baratos exhiben un saldo de lentejuelas marchitas y senos en liquidación. Es la orgía de M. Dupont, de M. Durand y de las "cocottes" que no consiguen reunir el precio de su billete a Biarritz.  
El verano. Los poetas pintorescos nos lo han hecho odiar y las maletas familiares aborrecer. Yo quiero el verano de París. El verano de alquitrán reblandecido y camisa desnuda en la terraza del café.  
La más espesa vulgaridad se tuesta en las playas, donde todo adquiere ordinariencia, de fotografías de "bloc".  
Se cala el verano su monocle de sol, de un brillo de nube deshilachada al botar de la torre Eiffel. El ombligo turístico del mundo con balanceo de ascensores.  
Triunfo del dólar. Alegría incansable de la vacación.  
Pero el verano tiene su museo. Su museo reservado a los contempladores inteligentes que no visita jamás esa pareja de novios que el estío céntrica en las parques y en los cines al aire libre que proyectan las películas que todo el mundo está fatigado de ver.  
Museo con laboratorios de acuario y paradójica alegría de hospital. Museo de brillos navegantes y serpentina de diatomeas de lado a lado del mar. Museo que es un contrastido porque no tiene nada de estático, de inmóvil, sino que posee un dinamismo auténtico en los músculos, siempre en tensura de partir.

No importa el pabellón íntimo con sinsabores del crítico imbécil que no puede entendernos ni la traición de la mujer que no supo amarnos. Uno pasa con la esponja del corazón entre los dedos de la inteligencia sobre toda la amargura que inventó la civilización.  
Inauguremos galerías con trivialidades de gramola y no poseamos otra cultura emocional que las canciones de Chevalier. Estamos solos, magníficamente solos en la gran sala de lo posible. Cerremos la buhardilla de lo irremediable. Lo peor no es jamás lo peor. Otro retrato en la ficha del pasaporte y un nombre maravillosamente vulgar en la tarjeta.  
Llega, señor poeta, el instante de que usted comprenda que la vida también tiene razón. De verdad que está usted visiblemente cómico en traje de baño.  
Y que es más alegre ese salto sobre el collar de las olas que todo el vuelo de su antología.  
Visitemos el museo de verano si somos capaces de franquear su entrada. Cerradas todas las ventanas a las declaraciones de los políticos, a las arengas de paz y a los discursos de guerra, a los juramentos de amor y a los pistoletazos de folletín.  
¿Que esto es dormir? Y bien: ¿no puede ser soñar? Aunque el sueño, el ensueño, es algo que también debemos asesinar.  
Hasta que el bedel de la consciencia nos despierte con su brutalidad de hombre que no nos comprende.

JEAN COCTEAU

París-verano 1933.

(Prohibida la reproducción).

**El horario de apertura y cierre de las peluquerías**  
Por el Jurado Mixto de Higiene (sección peluqueros barberos) se nos comunica que, según las nuevas bases de trabajo aprobadas, que empezarán a regir el día 24 de los corrientes, el horario de apertura y cierre de los establecimientos, a partir de dicha fecha, será el siguiente:  
Lunes, de nueve de la mañana a dos de la tarde y de cinco tarde a ocho noche.  
Martes, miércoles, jueves y viernes, de nueve de la mañana a dos de la tarde y de cuatro tarde a ocho noche.  
Sábado, de nueve de la mañana a dos de la tarde y de cuatro tarde a nueve noche.

**FRONTON ARAGONES**

Jueves, 20, a las 10 y media de la noche

Primer partido

CANTABRIA y HERNANI (rojos) contra AGUIBRE y MARQUE (azules)

Segundo partido

GHISTU I y CAMPOS (rojos) contra NARRU II y VILLARRO (azules)

**Colaboraciones de La Voz de Aragón**

BERLIN DE NOCHE

**UN TEMA ESCABROSO**

Como los vi en París siempre que pasé por la capital francesa los veo ahora en la capital alemana todos los días. Son esos autocars enormes, descubiertos, en los que va un público característico envuelto en gabardinas y en abrigo de viaje, aunque pique ya el sol, volviendo la cabeza a derecha e izquierda simultáneamente, como movidos por un resorte. Delante, junto al conductor, va un hombre de pie, con un altavoz en la boca, explicando a esa gente los monumentos de la ciudad, la antigüedad o modernidad de sus casas, la magnitud de sus plazas... Son los diarios turistas que, aunque hoy en mucha menor cantidad que antes, recorren países extranjeros con el "Baedeker" en la mano y una máquina de fotografía colgada a modo de cantimplora.  
Se les enseña, naturalmente, un París, un Berlín, un Londres o un Moscú arbitrario, puesto a la altura de la más tímida inteligencia y con un concepto de colección de tarjetas postales.  
Pero he aquí que estas excursiones por la capital del Reich tienen, como concéntrica, una excursión más a la que se le da un nombre prometedor y sugerente: "Berlín de noche". Yo conozco a los cuatro meses de vivir en la ciudad todo lo bien que en ese tiempo puede conocerse un centro urbano tan inmenso como Berlín. Pero más que por curiosidad de conocer mejor, por curiosidad de ver que es lo que se enseñaba, me alisté una noche en la famosa excursión de "Berlín de noche".  
No quiero cansar al lector siendo demasiado minucioso en los detalles. Nos dieron primeramente una vuelta por los dos grandes centros de la ciudad: el barrio moderno, cruzado por la Kurfurstendam, y el barrio antiguo y señorial que se extiende a los lados de la Unter der Linden. Cinematógrafo rápido, visión impresionista de anuncios luminosos. En su iluminación comercial es, sin duda, superior Berlín a la "Ville Lumiere". Se nos llevó también a una cervecería bávara, donde cantaron y bailaron en nuestro honor unos bávaros más o menos berlineses en realidad, que vestían el calzón corto y las blancas camisas completadas con los chalecos de piel, y después vino lo bueno.  
Al salir de la cervecería, nuestro cicerone (que hablaba en francés para todos y en inglés para un solo inglés, que, como buen hijo de Albión, no le daba la gana de entender más idioma que el suyo) advirtió que la excursión tenía un broche escabroso, aunque disculpable por lo típico, que los espíritus puritanos podían ahorrarse si querían. La Empresa completaba así el programa porque muchos clientes lo habían pedido, pero advertía por anticipado que se trataba de un café cantante de mala nota.  
Sucedió un minuto de silencio y, naturalmente, nadie se volvió a su casa. Hasta una joven italiana con

cara de Madona subió al autocar. A mí me extrañó un tanto la cosa. El Gobierno de Hitler ha cerrado hace poco más de cincuenta locales y prohibido terminantemente hasta los escotes excesivos en las "vedettes".  
\*\*\*  
El cafetín cantante estaba bien emplazado al menos. Más allá de la plaza Alejandra, que marca la entrada en el Berlín maleante y peligroso. Era un tabuco pequeño, casi solitario, donde nos representaron algo que podían oír ciertamente las educandas de "Las Irlandesas". Lo más escabroso de todo fué un número americano: una rumba que bailaba una pobre criatura criolla que no hubiera podido sacar nada de su blusa aun en caso de querer.  
Ya estaba yo desencantado, como todos, cuando se nos acercaron dos hombres que, con tono misterioso, ofrecían unos sobres. El intérprete

hizo un gesto de contrariedad y nos dijo:  
—No se les ocurra comprar esas indecencias. La Policía los persigue a sangre y fuego, pero estos sinvergüenzas se arriesgan a todo. La Empresa no puede aconsejar a ustedes que compren esas postales inmundas.  
En vista de sus palabras todos los excursionistas se apresuraron a dar tres marcos por sobre.  
—No los abran ustedes, al menos por respeto a las señoras... No puedo responder del contenido.  
Las señoras — tres — sonrieron ruborizadas. En el autocar yo rasgué mi sobre. Contenía cuatro reproducciones de desnudos femeninos. Por cierto... El más "escandaloso" de todos era la "Maja" de nuestro aragonés Francisco de Goya...  
¡Ah, Berlín de noche!...  
CESAR GONZALEZ-RUANO.  
Berlín, 1933.

**LOS ACTOS DEL MES PROXIMO**

**La inauguración del puerto de Aragón en Valencia**

Como es sabido, el Ayuntamiento y Diputación de Valencia, en colaboración de las entidades económicas y culturales de dicha capital, han organizado un programa de actos en honor de las representaciones aragonesas que han de ir a Valencia para devolver la visita que a Zaragoza hicieron los representantes valencianos.  
Ultimado está ya el programa de esos actos, que es el siguiente:  
Día 2 de agosto. — A las 9'30 horas, llegada y recibimiento oficial.  
A las 10, inauguración oficial del puerto de Aragón.  
A las 11, en las Casas Consistoriales, recepción oficial por la excelentísima Diputación y el Ayuntamiento.  
A las 11'30 desfile de bandas de música, disparo de tracas y suelta de palomas en la plaza de Emilio Castelar. El Orfeón Donostiarra interpretará algunas canciones españolas.  
A las 15'30, certamen musical en la plaza de toros.  
A las 18'30, fiesta en la Federación Industrial y Mercantil.  
A las 23, bailes populares.  
A las 24, castillo de fuegos artificiales.  
Día 3. — A las 9, paseo marítimo ofrecido por la Compañía Transmediterránea.  
A las 14, almuerzo en el Club Náutico, ofrecido por la Excm. Diputación provincial.  
A las 15'30, regatas en el antepuerto.  
A las 18, Corregudes de Joies y Ball de Terra.  
A las 19, vino de honor en el Centro Mercantil.  
A las 21, banquete oficial en los viveros municipales.  
A las 23'30, baile en el salón de

fiestas del Excmo. Ayuntamiento.  
A las 24, disparo de castillo en la Alameda; carcasas y fuegos aéreos en la plaza de Emilio Castelar.  
Día 4. — A las 10, excursión a la Dehesa y Albufera (punto de partida, Casas Consistoriales).  
A las 13, vermouth de honor en el Centro Aragonés.  
A las 22, baile en el pabellón municipal.

**Consejo de guerra contra un paisano**

Según una comunicación del auditor de la quinta División se ha publicado este acuerdo en la orden de la plaza:  
"Acordado en mi auto de fecha 4 del actual recaído en la causa número 14 del corriente año, que dicha causa, seguida contra el paisano Lorenzo Martínez Burguete, por el supuesto delito de insulto a fuerza armada, se viése y fallase en Consejo de guerra ordinario de plaza, previas la acusación, defensa, ponencia y demás trámites legales; habiéndose cumplido dichos trámites, encontrándose la causa en estado de ser fallada, y a tenor del artículo 566 del Código de Justicia Militar y los decretos-leyes de 11 de mayo y 2 de junio de 1931, dispongo por la presente que dicho Consejo se celebre el día 22 del corriente mes, a las once horas, en la sala de Consejo del Castillo de la Aljafería y con la composición siguiente:  
Presidente, don Francisco Lacasa Burgos, teniente coronel del regimiento de Caballería número 1; vo-

cales: don Manuel Priego Gabarrón, capitán del regimiento de Carros número 2; don Jesús Valdés Orós, idem idem; don Jorge Rubio Rodríguez, idem del regimiento de Infantería número 22; don Félix de la Fuente Ortiz, idem del de Caballería número 1; don Enrique García Ruiz-Soldado, idem del de Infantería número 22; ponerse, don Manuel de la Figuera Andrés, teniente auditor de segunda; suplentes, don Julián Troncoso Sagredo, capitán del regimiento de Caballería número 1; don Rodolfo Estella Bellido, idem del de Infantería número 22; fiscal, el jurídico militar de la División; defensor, don José Martí Laguardia, abogado; instructor, don Fortunato Gimeno de la División.

**DISTINCION A UN COMPAÑERO**

**Don Julián Nieto, premiado por la Sociedad Esperantista**

ANTE EL CONGRESO UNIVERSAL DE ESPERANTO EN COLONIA  
Relacionada con una nota que publicábamos en nuestro número de ayer nos place resaltar la distinción merecida con que han sido premiados los méritos de un querido compañero de Redacción, don Julián Nieto.  
La Sociedad Esperantista de España quiere que nuestra nación esté representada en el próximo Congreso Universal de Colonia, y para la sección pedagógica ha designado a varios de los maestros que han asistido a los cursos recientemente celebrados, otorgando premios a algunos.  
En Aragón los maestros premiados que han de asistir a dicho Congreso Universal de Colonia son don Julián Nieto y don Joaquín Larrumbe.  
Felicitamos cordialmente al fraterno compañero.

**EL PROXIMO DOMINGO**

**La "Peña Fleta" celebrará una verbena en el Iris Park**

El domingo venidero, a las diez y media de la noche, se celebrará en el Iris Park una verbena organizada por la Peña Fleta Aragonesa.  
Quedan invitados a dicha fiesta los señores socios de la entidad organizadora y los del Círculo de Bellas Artes, pudiendo recogerse las invitaciones en la secretaría del domicilio social, de siete a nueve de la noche.  
El hermoso Parque de recreos de la calle de Ramón y Cajal ha sido galantemente cedido por la Empresa para dicho fin.

**Por 20 ptas. 12 días en San Sebastián**

con billete de ida y vuelta en tercera clase y 38 pesetas en segunda, saliendo en un tren especial rápido de Zaragoza (Arrabal) el próximo sábado, día 22, a las 14 h. 30, para llegar a las 22 h. 15 del mismo día, pudiendo regresar del 23 de julio al 3 de agosto.  
Folletos y referencias en la estación o en el Despacho Central del Norte.

**Asociación de Retirados de Aragón**

Esta Asociación saca a concurso la Habilitación para el cobro de haberes a sus asociados en las condiciones que figuran en las bases en el tabloncillo de anuncios de la misma, en su domicilio social, Santa Cruz, 8 y 10, principal, las que estarán a disposición de los señores habilitados que deseen concursar, durante el plazo de 15 días, a contar desde la publicación de este anuncio en los periódicos de la localidad. El importe de este anuncio será de cuenta del habilitado al que se le adjudique este servicio. — El Presidente, F. Pastor.

**BIESCAS**  
DELICIOSA VILLA DE VERANEO  
Informes y pisos los facilita su Sindicato de Iniciativa

**Politécnicas de Zaragoza, S. A.**

**Suscripción pública de 6.000 acciones de 500 pesetas nominales en los Bancos de la plaza y sucursales**

Para abrir en 1.º del próximo octubre dos Colegios católicos: uno para señoritas y otro para caballeros, situados en sitios céntricos y dotados de todos los adelantos modernos.

Bajo la dirección de D. ANTONIO TORRES BESTARD

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## LAS CORTES CONSTITUYENTES

### Por fin quedó ayer aprobado el proyecto de ley Electoral

La concurrencia de diputados fué muy escasa al comienzo de la sesión.-Escaso debate sobre el proyecto anteindicado.-Fué aceptada una proposición por la que si durante la semana próxima no se aprueba el proyecto de ley de Orden público será declarada la sesión permanente

#### La sesión

#### ESCAISIMA CONCURRENCIA, COMO TODOS LOS DIAS

MADRID. — Comienza la sesión a las cuatro de la tarde. Preside el señor Besteiro. Gran desanimación en escaños y tribunas. Se aplaza la aprobación del acta de la sesión anterior, por falta de número de diputados, a petición del señor Balbontín.

#### CONSTA EN ACTA EL SENTIMIENTO

El señor ABAD CONDE solicita que conste en acta el sentimiento de la Cámara por el fallecimiento del doctor Cárceles, que fué jefe del cantón de Cartagena en la primera República.

El señor AZAÑA se asocia en nombre del Gobierno, ensalzando la figura del doctor Cárceles.

El señor BESTEIRO pronuncia también frases laudatorias enalteciendo el republicanismo del doctor Cárceles.

Queda aprobada la proposición.

#### ORDEN DEL DIA. — PROYECTOS APROBADOS. — LA LEY ELECTORAL

Se aprueban definitivamente dos proyectos de ley.

Continúa la discusión del proyecto de ley Electoral, poniéndose a debate los apartados c) y d) con la nueva redacción, manteniendo el tope del 40 por 100 en la primera vuelta y el de 20 por 100 en la segunda.

El señor GALARZA lo defiende.

El señor OSSORIO Y GALLARDO dice que no comprende cómo se deja tan escaso porcentaje a las minorías, estableciendo tal diferencia entre las elecciones a concejales y las de diputados.

Estima que las minorías quedan postergadísimas.

Propone que el porcentaje sea del 50 por 100 para las mayorías y del 10 por 100 para las minorías.

El señor ARMAZA, radical, se congratula de que en la Cámara se hayan expuesto diversos criterios favorables al aumento del tanto por ciento, por el que propugnaba en su voto particular.

El señor BOTELLA ASENSI se muestra conforme con el tope de 40 por 100 para las mayorías.

El señor AZAÑA. — Ese 40 por 100 figuraba ya en el proyecto del Gobierno.

El señor GALARZA manifiesta que en la forma propuesta en el dictamen las minorías pueden sacar hasta 20 diputados.

Añade que con el procedimiento que se propone se hace más difícil que las mayorías puedan influir sobre las minorías en el número de votos.

—Precisamente — dice — se ha querido beneficiar a las minorías.

El señor ARMAZA declara que no tiene inconveniente en aceptar el 40 por 100 para las mayorías, si la Comisión acepta el 15 por 100 para las minorías.

Como la Comisión se niega, se somete a votación nominal, siendo aprobada la proposición por 82 contra 42 votos.

Queda aprobada el acta de la sesión anterior.

El señor BESTEIRO pone a discusión el apartado e).

Como no se han presentado enmiendas se considera discutido, queda aprobado, pasando al apartado f).

La Comisión acepta los votos particulares presentados por los señores Layret y Rojo.

El señor TORRES CAMPANA recuerda que tiene presentada una enmienda.

El señor GALARZA, por la Comisión, acepta parte de aquella, pidiendo al señor Besteiro que la Comisión redacte nuevamente el apartado con la modificación aceptada,

puesto que la discusión ha sido algo confusa.

Rápidamente se aprueban, sin discusión, varios apartados del artículo único del dictamen.

Se discute a continuación el artículo adicional propuesto por el señor Torres Campaña.

Este pregunta al señor Azaña cuál va a ser el criterio del Gobierno en relación con las Comisiones gestoras.

El señor Azaña le contestará. El señor AZAÑA le contesta que la reforma de los Ayuntamientos deberá someterse al mandato del sufragio universal.

#### PROPUESTAS Y ENMIENDA RETIRADAS

El señor TORRES CAMPANA retira la propuesta.

Se discute una enmienda del señor BAEZA MEDINA pidiendo la redacción de otro artículo adicional.

El señor SALMERON acepta la enmienda.

El señor ALMARZA se opone por considerar que está más relacionado con la ley de Incompatibilidades.

Intervienen los señores CASANUEVA, agrario, y BAEZA MEDINA, radical.

Este explica el alcance de la enmienda, diciendo que se trata de salir al paso de las dificultades que surgirán para ir a la reelección en algunos distritos. Refiere a algunos casos de incompatibilidad señalados para los cargos de diputado y subsecretario, y retira la enmienda.

#### NUEVA REDACCION

El señor OSSORIO Y GALLARDO defiende otra para que se agregue un nuevo artículo adicional.

La Comisión lo rechaza. Por aclamación se acepta la nueva redacción de uno de los apartados, terminando con ello la discusión de la ley Electoral.

#### LA LEY DE ORDEN PUBLICO. — GRAN ESCANDALO

Se reanuda la discusión sobre el proyecto de ley de Orden público. Son puestas a votación múltiples enmiendas del señor Balbontín que quedaron pendientes en la sesión de ayer.

El señor BALBONTIN pide que la votación sea nominal.

Le apoyan los agrarios.

Como entre todos no suman número suficiente la votación es ordinaria.

El señor BALBONTIN pide su intervención en las votaciones.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA accede.

Al comenzar la votación los señores Ortega y Gasset, Balbontín y Rojo se disponen a intervenirla.

La mayoría increpa al señor Balbontín.

**JACA** tranquilidad, Oxígeno Veraneo ideal para niños

## EXCURSION A SAN SEBASTIAN

### Fiestas de la Asociación de la Prensa

Viaje de ida y vuelta en espléndido autocar. 5 días de estancia en magníficos hoteles. Derecho a un billete para la gran corrida de toros, Simao da Veiga y Cagancho, Ortega y La Serna, con reses de Murube. Billete para la gran fiesta de gala que se celebrará en el Balneario de La Perla para elegir "Miss Afición", que, en unión de otras siete señoritas elegidas "misses" en Francia y España, presidirá la corrida. Billetes para una función de teatro, para hacer una excursión a Monte Igueldo, visita al Acuario y Museo Oceanográfico, visita al Museo de San Telmo y entradas para asistir a todas las verbenas que se celebren durante los 5 días de estancia en San Sebastián.

#### TODOS POR 160 PESETAS.

Horas de salida: de Zaragoza, el sábado 22 del actual, a las 2 de la tarde, y regreso de San Sebastián el jueves 27 próximo, a las 3 de la tarde.

Para inscribirse en el Restaurant Peninsular, calle de San Miguel, hasta el próximo viernes, 21 del actual, a las 8 de la noche.

Repetida la votación el señor BALBONTIN va contando los votos, que coinciden con el número de diputados escrutados anteriormente.

El señor ALVAREZ BUYLLA protesta de que se puedan suscribir estas cuestiones.

El señor BESTEIRO dice que se trata de un caso de desconfianza en la Presidencia.

El señor BALBONTIN lo niega diciendo que trata únicamente de ejercer una obstrucción reglamentaria.

Continúan produciéndose votaciones ordinarias. En algunas de ellas las fuerzas de la oposición no votan.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA se lamenta de que se haga levantar a la mayoría, para luego no dignarse ni siquiera votar.

El señor AYUSO protesta.

El señor BESTEIRO dice que las faltas de consideración, aunque no están en el Reglamento, las sanciona la más elemental cortesía.

(Aplausos en la mayoría).

Terminada la décima votación ordinaria el señor BALBONTIN defiende la 14 enmienda, diciendo que al obstruir la aprobación de la ley trata de salvaguardar a todos los obreros, tanto a los sindicalistas como a los socialistas, a quienes sus diputados tienen abandonados.

UN DIPUTADO SOCIALISTA le contesta diciendo que los obreros de la Unión General de Trabajadores son defendidos en la Casa del Pueblo.

El señor BALBONTIN. — Allí no dejáis entrar más que a la Sagrada Familia. Aquello es una charca.

El señor RUIZ DEL TORO, que está sentado detrás del orador, se le acerca en tono airado.

El señor CARRILLO interviene diciendo al señor Balbontín que tenga cuidado con las palabras que pronuncia.

Casi todos los diputados socialistas se levantan y se dirigen con los puños en alto hacia el señor Balbontín, quien con los brazos cruzados aguanta el temporal de pie ante su escaño.

El señor de FRANCISCO es quien más empeño pone en llegar cerca del señor Balbontín, impidiéndoselo los diputados de varias minorías.

Durante diez minutos el escándalo es enorme, oyéndose solamente los gritos de los diputados y los campanillazos del presidente.

Preside en aquellos momentos el señor Lara.

Este, cansado de tocar la campanilla, golpea la mesa.

Restablecido el orden continúa el señor BALBONTIN su discurso.

El señor RUIZ DEL TORO protesta de los ataques dirigidos a los socialistas.

Llama tráfuga al señor Balbontín diciendo que los socialistas, que realizan una obra republicana patriótica, sólo tienen que dar cuenta a su partido.

El señor ORTEGA Y GASSET resalta la corrección que en todo momento ha tenido en su actitud.

El señor AYUSO le da explicaciones.

En votación nominal queda desechada la enmienda por 117 contra 3 votos.

El señor BESTEIRO ocupa de nuevo la Presidencia.

#### PROPOSICION INCIDENTAL.— HACIA LA SESION PERMANENTE

Anuncia la lectura de una proposición incidental firmada por varios diputados de la mayoría en la que piden que si el miércoles de la semana próxima no está aprobado el proyecto de ley de Orden público se declare sesión permanente.

El señor BAEZA MEDINA defiende la proposición.

El señor ROYO VILLANOVA se opone a la sesión permanente, diciendo que sería preferible aplicar la "guillotina".

El señor ORTEGA Y GASSET lamenta la violencia que ejerce el Gobierno.

El señor BOTELLA estima que la Comisión debe llamar a los obstruccionistas, ya que éstos tienen deseos de colaborar con ella.

Añade que de ese modo la ley puede tener más fuerza.

El señor SANCHEZ COVISA dice que la Comisión ha tenido varias reuniones con el señor Botella antes de traer el proyecto a la Cámara.

Añade que la actitud en que se han colocado no es de colaboración, sino de obstrucción.

—Por eso — dice — cuando el señor Ortega y Gasset se ha acercado esta tarde a la Comisión con protestas de cordialidad, la Comisión ha dudado de ellas. No obstante invita a los obstruccionistas para que mañana a mediodía expongan sus puntos de vista ante la Comisión.

Estima que por ello no debe suspenderse la discusión.

La proposición queda aprobada por 143 votos contra 21.

#### CONTINUA UNA OBSTRUCCION

Sigue discutiéndose la ley de Orden público.

El señor BALBONTIN defiende otra enmienda obstruccionista.

Lee párrafos de diversos libros. Queda rechazada la enmienda.

Se suspende la discusión, levantándose la sesión a las nueve menos cuarto de la noche.

#### Fuera del salón de sesiones

LOS SOCIALISTAS Y LA LEY DE ORDEN PUBLICO. — DE LA REFORMA AGRARIA

Esta mañana se reunió la minoría socialista.

Examinó la situación parlamentaria creada por la obstrucción al proyecto de ley de Orden público y acordó terminar con ella organizando grupos de la mayoría que le hagan frente categóricamente.

También acordó reunirse con el ministro de Estado para que éste le informe de cuanto conierne al Convenio con Uruguay.

Otro asunto fué dar cuenta de una proposición modificando la base 5.ª de la ley de Reforma Agraria, para facilitar el urgente reparto de tierras a los campesinos de catorce pueblos de distintas provincias.

Los ponentes socialistas que hay en la Comisión tratarán de que triunfe en ella la proposición que llevarán en nombre de la minoría.

TAMBIEN LOS RADICALES-SOCIALISTAS DEFIENDEN EL PROYECTO

Los radicales-socialistas que forman la minoría parlamentaria se reunieron y acordaron dar el plazo de una semana para la aprobación de la ley de Orden público.

En el caso de que no suceda así pedirán que haya sesión permanente.

Autorizaron al señor Gomáriz Palacio para presentar una proposición relativa a la Asociación de Propietarios de Fincas Urbanas.

CONTRA LA LEY DE TERMINOS MUNICIPALES

Al terminar la reunión de la minoría radical-socialista el señor Gomá-

riz fué preguntado por los periodistas acerca de si ésta insiste, de acuerdo con las bases mínimas presentadas al Gobierno, en que sea derogada la ley de términos municipales.

Contestó afirmativamente.

#### ACUERDOS DE LOS FEDERALES

Hasta las nueve de la noche estuvo reunida en el Congreso la minoría federal.

A la primera parte de la reunión asistió el ministro, señor Franchy, Roca, que tuvo que retirarse después para pasar al salón de sesiones.

La discusión fué muy viva entre los diputados del grupo moderado de la minoría y los del grupo que dirige el señor Barribero, partidario de procedimientos radicalísimos.

La propuesta que sometieron a votación fué modificada y suavizada hasta redactar una nota en la que dicen que examinaron las líneas generales de los problemas actualmente pendientes en las Cortes, acordando nombrar al señor Sediles representante de la minoría en el tribunal que tratará de los sucesos de Jaca; confirmar al señor Cordero Bel en la Comisión de Responsabilidades; redactar varias enmiendas al proyecto de ley de Orden público, y se estudió la necesidad de la amnistía, dándose instrucciones al señor Franchy Roca para que ésta sea concedida a la mayor brevedad.

Visto el programa que el partido radical-socialista ha presentado al Gobierno, y contrastado con el programa mínimo que los federales elevaron para colaborar con los demás partidos, la minoría lo estudió, estando dispuesta a examinarlo en una reunión de todos los grupos republicanos.

Se encargó al presidente de la minoría, señor Soriano, que convoque a los representantes de los demás partidos republicanos de izquierda del Parlamento, para tratar de la colaboración.

A QUE QUEDA SUBORDINADA LA DISCUSION

Terminada la sesión, el señor Besteiro dijo a los periodistas que habiéndose votado la proposición incidental queda todo subordinado a la discusión de la ley de Orden público.

—Día y noche— continuó diciendo— se seguirá discutiendo este proyecto, adelantándolo todo lo posible antes del miércoles de la semana próxima.

Añadió que los diputados señores Rojo Villanova y Botella han pedido la palabra para defender sus enmiendas al art. 5.º, que consideran fundamentales, ajenas a toda obstrucción.

—Convendrá, por lo tanto— dijo el señor Besteiro—, que puedan discutirse antes de llegar la sesión permanente.

OPTAN POR LA SESION PERMANENTE

La minoría de Acción Republicana se ha reunido acordando que si no se aprueba el miércoles la ley de Orden público quede reunido el Parlamento en sesión permanente hasta aprobar dicha ley.

También se vió la necesidad de convocar a una asamblea general del partido.

ESTUDIARON LOS VOTOS PARTICULARES

Se ha reunido la Comisión de Agricultura para estudiar los votos particulares presentados al proyecto de ley de Arrendamientos rústicos, por la minoría radical, sin llegar a tomar acuerdos, porque los diputados radicales no asistieron a la reunión.

Se estudiaron algunos de los doscientos votos particulares presentados a dicho proyecto por la minoría agraria, desechándolos todos.

UNA FRASE DEL SR. LERROUX

Ha regresado a Madrid don Alejandro Lerroux.

LA REUNION QUE ERA NECESARIA

Comenzó en Madrid la Asamblea Económica Nacional, en la que hay muchos millares de representados

Quiénes ocupaban la presidencia.-Numerosísimas adhesiones.-La finalidad de la Asamblea es "buscar remedio por cauces legales a la situación creada por una política partidista".-No es posible el régimen económico dirigido que se quiere imponer si no se cuenta con todos los elementos de la producción.-Fué abordado el tema principal: el de los Jurados Mixtos

LA PRESIDENCIA

MADRID. — En el local social de La Unica ha dado comienzo la Asamblea Económica Nacional, organizada por diversas entidades económicas y patronales de España. El local estaba totalmente ocupado por las representaciones de Asociaciones y Federaciones de diversas provincias españolas. Presidió el acto don Mariano Marraco, de la Confederación Gremial Española, acompañado de los señores Franzy, de la Confederación Patronal Española; Junoy, de la Sociedad de Estudios Sociales y Económicos; Bosch, de la Junta de enlace de entidades económicas de Cataluña, y don Ramón Bergé, de la Unión Económica.

ENTIDADES ADHERIDAS

El señor Ayats, en funciones de secretario, leyó la relación de entidades que asisten a la asamblea y de las entidades adheridas. Las primeras pasan de mil y las citadas en segundo término pueden calcularse en más de quinientas. También se leyeron telegramas y cartas de adhesión de distintas entidades y personas que no han podido concurrir a la asamblea.

PONENCIAS RECIBIDAS

A continuación se dió cuenta de las ponencias recibidas en relación con las diversas conclusiones cuya propuesta se formula a la asamblea.

DISCURSO DEL PRESIDENTE

Don Mariano Marraco pronunció unas palabras para dar cuenta de la importancia de esta reunión y saludar a las representaciones de provincias.

—Nos convoca — dijo — una situación que no es preciso subrayar porque es conocida de todos y tiene carácter de intolerable.

Desde el Poder se ejerce una presión partidista para acelerar el ritmo de las reivindicaciones obreras y el predominio de un partido que se atribuye la fuerza y la representación de todas las clases trabajadoras, llegando a crear un estado de cosas que no puede continuar.

Nos reunimos para buscar remedio a esta situación por medios legales. Hemos de exagerar nuestra moderación y nuestra prudencia para demostrar que en el régimen económico dirigido que se nos quiere imponer no es posible continuar si no se cuenta con todos los elementos de la producción, entre los cuales es quizá el más importante el patronal, que representa esa burguesía tan combatida ahora y que, sin embargo, ha sido la base de la actual civilización.

Debemos confiar en que se nos dará la razón. Hay que convencer a los gobernantes de que nuestra colaboración les conviene, pues esta situación actual produce daños, antes que a nadie, a las clases obreras que ellos quieren defender y que dicen representar, ya que el paro acrece de día en día. Si no lográsemos convencer a los gobernantes de esa conveniencia de nuestra colaboración no deberíamos suspender esta labor, sino continuar trabajando con mayor perseverancia para lograr la perfección de nuestras organizaciones.

Terminó dando la bienvenida a los representantes de las distintas entidades económicas que concurren a la asamblea e invitando a todos a que mediten sobre la responsabilidad contraída al emprender la defensa de los intereses de la producción, que son los de España. Fué muy aplaudido.

Seguidamente anunció el señor Marraco que se reuniría la Mesa para distribuir las ponencias y preparar los trabajos de la próxima sesión, que fué convocada para las cuatro y media de la tarde.

SESION DE LA TARDE. — REGLAMENTO APROBADO. — FUE ABORDADO EL PROBLEMA DE LOS JURADOS MIXTOS

A las cinco de la tarde continuó sus deliberaciones la asamblea económica social. Al comenzar la sesión se tributaron aplausos a los patronos de Sa-

lamanca por su actitud en el pasado conflicto.

Se leyó el reglamento de la asamblea, que quedó aprobado.

El representante de las entidades patronales de Galicia pidió que constase en acta su protesta por los vejámenes de que han sido objeto muchos patronos que forman parte de los Jurados Mixtos.

A continuación se leyó una ponencia de la Asociación de Transportes por vía férrea, que fué defendida por el secretario de la misma.

Fué leída una ponencia de los patronos de Asturias pidiendo la retirada de los vocales patronos de todos los Jurados Mixtos de España.

En la discusión de este tema intervinieron muchos oradores, suscitándose un debate apasionado y dibujándose dos tendencias diametralmente opuestas: una a favor de la propuesta de retirarse y otra en el sentido de que si los patronos se retiraran de los Jurados Mixtos dejarán completamente desamparada la producción nacional.

La mayoría de los oradores hicieron relatos interesantes relativos a los quebrantos sufridos por la clase patronal.

Se pidió que se constituya una Unión General de patronos de España imitando el ejemplo, organización y disciplina de la Unión General de Trabajadores.

Consideran necesario los patronos

tener la fuerza coactiva de que disponen los obreros.

Los patronos contrarios a la retirada de los Jurados Mixtos consideran que los procedimientos de violencia conducen solamente a resultados negativos, aunque señalaron también la conveniencia de constituir un organismo central de enlace de todos los organismos patronales de España.

El presidente, señor Marraco, señaló con satisfacción el movimiento de unión de las clases patronales, "las cuales — dijo — actúan ahora como jamás han actuado".

—Hemos aplaudido — agregó— a la representación de Salamanca por el triunfo obtenido, pero recuérdese que han actuado dentro de la ley. Este es el ejemplo que debemos seguir todos. Cuando todos estemos en marcha veremos que lo más esencial de todo es la seguridad de que lo que se proponga habrá de cumplirse. Si actuamos así no seremos atropellados por el Poder público.

El único medio de podernos defender es la unión. El criterio que debe presidir nuestras reuniones es que el Gobierno atienda las conclusiones que aprobemos. Después, constituir el órgano de enlace que debe salir de esta asamblea, el cual será quien pueda tomar acuerdos precisos cuando nos desoigan.

Continuaron leyéndose varias ponencias y se levantó la sesión a las ocho de la noche.

LA POLITICA AL DIA

El ministro de Marina dice que no es partidario del cambio de carteras

Sin duda obedece esta afirmación al rumor de que él pasaría a Gobernación.-Aclaración del señor Domingo respecto a la conferencia del señor Gordón Ordax y al criterio del partido radical socialista en la unión de los republicanos

CONFIRMACION OFICIAL. — DETUVIERON A LOS AUTORES DE UN CRIMEN DE LOS LLAMADOS SOCIALES

MADRID. — En la Dirección General de Seguridad han confirmado oficialmente la detención, en San Sebastián, de los autores del asesinato cometido en la persona del chófer Esparza.

Los dos detenidos fueron los autores materiales del crimen. Uno de ellos ha declarado minuciosamente cómo realizaron el hecho.

Los dos detenidos pertenecen a la Confederación Nacional del Trabajo.

DOS NOTAS EN EL MINISTERIO DE ESTADO

Facilitaron en el Departamento de Estado dos notas oficiosas:

En una de ellas se niega que el Ayuntamiento de Lisboa dé el nombre de Alfonso XIII a una calle lisboeta. La noticia procede del error de un diario. Por errata de imprenta se ha dado lugar a la información. Se da a una calle de Lisboa el nombre de Alfonso III, uno de los reyes de la primera dinastía lusitana.

La otra nota da cuenta de haber llegado a París unos excursionistas escolares españoles rumbo a Versalles.

NO ES, PRECISAMENTE, ARMONIA LO QUE PREDOMINA

Dijo a los reporteros el ministro de Agricultura que había leído en un diario la noticia de que el señor Gordón Ordax pronunciará el domingo, en un teatro madrileño, una conferencia. El diario comentaba que en la conferencia se definiría, por acuerdo del Comité del partido, un criterio relacionado con la unión de los republicanos.

—Esa noticia no es exacta—dijo el señor Domingo—, pues yo expuse puntos de vista contrarios. Se to-

mó el acuerdo de que el señor Gordón Ordax no represente al partido en su conferencia, sino que exponga su punto de vista exclusivamente personal. Y como deben ser conocidos todos los criterios solicitaré del Comité autorización para pronunciar yo otra conferencia, en Madrid, dentro de unos cuantos días.

SE HABLA DE CAMBIO DE CARTERAS. — HABLA DE ELLO EL MINISTRO DE MARINA

MADRID. — El ministro de Marina anunció a los periodistas que asistiría por la noche al banquete que dan las Casas constructoras navales de España a los comisionados mejicanos que han venido a comprar barcos y a estudiar la organización de nuestra Marina.

El señor Companys ostentará, en el banquete, la representación del Gobierno.

Dijo el señor Companys que por la tarde informaría ante la Comisión parlamentaria respecto a la ley de bases de comunicaciones marítimas y aprovechará el momento para adelantar el pensamiento sobre política naval, que estuvo abandonada hasta el advenimiento de la República.

Añadió que se proponía concretar y articular esa política dentro de las directrices que señala el proyecto que tiene la comisión en su poder.

Un periodista le interrumpió diciendo:

—Esa política no podrá llevarla desde Gobernación.

—Yo —contestó el ministro— no sé dónde me llevarán los vaivenes de la política, pero no soy partidario de hacer cambios de cartera. Se rompe la unidad de pensamiento y se tictit con el estímulo.

Refiriéndose a política general dijo que en la reunión de mañana entregará a sus compañeros de diputación las bases para la colaboración del partido radical-socialista que ayer le entregaron en el Consejo de ministros.

Añadió que en la reunión que tendrán los ministros el viernes no se podrá tratar de este asunto, sobre el que han de pronunciarse las minorías que apoyan al Gobierno.

Terminó expresando su creencia de que pronto se proveerá la cartera de Justicia.

LOS SEVILLANOS LABORAN POR SU CIUDAD

MADRID. — El alcalde de Sevilla, el gobernador civil de aquella provincia y el general de la división, señor Núñez de Prado, se entrevistaron con el señor Azaña y con el subsecretario de Guerra.

Trataron de la forma de sustituir los actuales cuarteles, emplazados en el centro de la población, por otros que se construirán en el extrarradio.

El jefe del Gobierno les ofreció estudiar el asunto.

Los comisionados sevillanos volverán a hablar con el señor Azaña para ultimar el plan.

El alcalde de Sevilla habló al señor Azaña de la ratificación del Tratado comercial con Uruguay, interesándose para que esté se haga rápidamente.

DEL PAIS GUIPUZCOANO

Esperanza de la Policía de que detendrá a quienes asesinaron al chofer

Resultado de unas diligencias y práctica de detenciones consideradas de gran importancia.-Los navarros hacen donativos para los damnificados por las tormentas.-No han resuelto, pero esperan inmediata solución, la huelga de empleados de los espectáculos

DETENCION CONSIDERADA IMPORTANTISIMA

SAN SEBASTIAN. — Han continuado las gestiones policíacas para descubrir a los autores del asesinato del chófer Esparza.

Se da mucha importancia a la detención de dos individuos realizada ayer en el barrio de Eguía y se esperan otras dos detenciones. La Policía se muestra muy optimista.

Parece que se está en la verdadera pista.

POR LA HUELGA DE EMPLEADOS DE ESPECTACULOS

SAN SEBASTIAN. — El delegado de Trabajo, señor Lacort, ha continuado sus gestiones para resolver la huelga de empleados de espectáculos.

Existen buenas impresiones para solucionar el conflicto. La Compañía de Aurora Redondo

y Valeriano León no ha podido debutar hoy en el teatro del Príncipe.

Aunque había obreros afiliados a Solidaridad Vasca para desempeñar los servicios de porteros, tramoyistas, etc., no debutó la citada Compañía porque algunos elementos de la misma están afiliados a la Unión General de Trabajadores.

No han funcionado hoy los cines y teatros, a excepción de las atracciones del monte Igueldo.

Aunque la huelga persista se dará la corrida de la Prensa anunciada para el próximo domingo.

PREGUNTAS RELACIONADAS CON EL IMPUESTO SOBRE LA RENTA

SAN SEBASTIAN. — El presidente de la Diputación habló con los periodistas acerca del impuesto sobre la renta aprobado por la ley de 20 de diciembre de 1932.

IRIS PARK

Hoy jueves, a las tres, cine infantil.

EL VALLE DEL MISTERIO

por Tom Tyler, Chispita y Vivales

A las cinco nuevo programa cine mudo

LA DEPENDIENTA

Patines: Mitad precio corriente

A las seis y media, en el GRAN TEATRO IRIS

Cine sonoro

EL HIJO DEL MILAGRO

por Armand Bernard, Blanche Monfiel

Por la noche, sesión continua cine mudo y cine sonoro, a las diez y media

Entrada al Parque, 0'50 y niños, 0'25 con derecho a la sesión de cine mudo, y en el cine sonoro a todas las localidades menos butaca

Suplemento para butaca cine sonoro, 0'10

TEATRO CIRCO

No deje usted de ver hoy mismo

EL HOMBRE QUE ASESINO

Filmación de la célebre novela de GASTON LEROUX

Un asunto fuertemente dramático en una película presentada por la PARAMOUNT

Hablada en español.

Interpretación de ROSITA MORENO, RICARDO PUGA, CARLOS SAN MARTIN y ELENA D'ALGY

BUTACA, 0'80. GENERAL, 0'40.

Dijo que le habían dirigido numerosos oficios preguntando si las disposiciones de esa ley tendrían aplicación a este territorio concertado.

El presidente de la Comisión gestora provincial espera, para contestar a esas preguntas, que se resuelva un expediente incoado acerca de si ha de ser o no aplicado dicho impuesto en las provincias vascongadas.

Por lo tanto, no se sabe si el impuesto será o no aplicado en el país vasco.

**OTRO DONATIVO**

**SAN SEBASTIAN.** — Entre los donativos recibidos para engrosar la suscripción abierta en favor de los damnificados por las últimas inundaciones figura uno de 500 pesetas del Ayuntamiento de Estella.

**PIROTECNICO LESIONADO**

**SAN SEBASTIAN.** — Esta mañana fué curado en la Casa de Socorro el pirotécnico Víctor Ayala, de 27 años de edad, domiciliado en la calle de la Salud, 24.

Sufrió quemaduras graves que se produjo al estallar una mezcla de pólvora que preparaba para fabricar cohetes.

**LA BOLSA**

**Ligerísima mejora en algunos valores industriales**

**IMPRESIONES Y CAMBIOS**

**MADRID.** — Nada nuevo se advierte en la sesión de Bolsa.

Todos los fondos del Estado logran ventaja en sus cotizaciones.

Los bonos oro repiten el cambio anterior.

También algunos valores industriales tienen mejora.

El Centro Oficial de Contratación de Moneda facilitó los siguientes cambios:

- Francos, 46,95.
- Libras, 39,90.
- Dólares, 8,23.
- Francos suizos, 231'67.
- Francos belgas, 162.
- Liras, 63,17.
- Reichmarcks, 2,86.

**LA VUELTA A FRANCIA**

**De Pau a Burdeos los "tours" hicieron un viaje durísimo, con tiempo tormentoso**

**NO HUBO MODIFICACIONES EN LA CLASIFICACION GENERAL**

**BURDEOS.** — Hoy se ha corrido la décimanovena etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, entre Pau y Burdeos, con un recorrido de 233 kilómetros.

La etapa ha constituido un largo y durísimo paseo con tiempo tormentoso, que ha hecho que los intentos de fuga sean escasísimos.

En esta penosa etapa todos los corredores parecen estar muy agotados, y que reservan sus energías para las últimas etapas.

En los distintos lugares del recorrido numeroso público contempla el paso de los corredores.

Rinaldi escapa, pero es alcanzado por Antonin Magne, Rebry y Lapebie. Poco después un grupo de individuales, capitaneados por Cornez, les da alcance.

En el velódromo del Parque de los Sports de Lescure, final de la etapa, hay enorme concurrencia.

Magne ataca para alcanzar el primer puesto, pero es desbordado por Guerra, Speicher y Aerts, que gana la etapa después de fomidable "sprint".

La clasificación de la etapa es la siguiente:

Primero, Aerts, en siete horas, veintidós minutos y un segundo, a una velocidad media de 29,6 kilómetros a la hora.

Después entró en la meta un pelotón, integrado por Le Grévez, Speicher, GUERRA, Le Calve, Lapebie, Magne, Cornez, Rinaldi, Trueba, Leducq, Stoepel y otros corredores hasta el número de cuarenta.

La clasificación general no tuvo alteración.

Speicher conserva el maillot amarillo, y Trueba se mantiene en el sexto puesto.

**TAXIS**

Para viajes y población llame al teléfono **4050**  
Servicio permanente día y noche

**LARGA ESPERA**

**El consejo de guerra quedó reunido en sesión permanente para redactar la sentencia por los sucesos de Castilblanco**

**QUE PENAS PARECE QUE SE IMPONDRAN**

**BADAJOS.** — Ha continuado la vista de la causa por los sucesos de Castilblanco.

Constituido el Consejo de guerra el presidente preguntó a los procesados si tenían algo que alegar en su defensa.

Aquellos contestaron negativamente.

El Consejo de guerra ha quedado reunido en sesión permanente para redactar el fallo.

Aunque no se conoce oficialmente la sentencia, se tiene noticia de las penas de muerte solicitadas por el fiscal, las cuales quedarán reducidas a las de veinte años de prisión y a doce años las de cadena perpetua.

Los procesados para los que el fiscal ha solicitado pena de muerte son: Pedro Alvarez Bravo, Lucio Bravo Ayuso, Hilario Bermejo Corrales, Wenceslao García Galán, Benigno Pardo Romero y Reyes Orcajo Romero.

Los procesados para quienes la acusación fiscal pide cadena perpetua son: Fausto Bonilla, Toribio Fernández, José Mabeso, Visitación González, Domingo Ruiz y Tiburcio Pizarro.

La sentencia se elevará a la Sala sexta del Tribunal Supremo, por la parvedad de las penas solicitadas.

**INFORMACION DE BARCELONA**

**Dijo el gobernador que no está resuelta la huelga del ramo de construcción**

**LA HUELGA NO ESTA RESUELTA**

**BARCELONA.** — El gobernador civil ha manifestado a los periodistas que aunque han entrado al trabajo numerosos obreros del ramo de la construcción no podía asegurarse que estaba resuelta la huelga.

La impresión es que se solucionará en plazo breve.

Visitó al gobernador una comisión de obreros, protestando de que algunos patronos no hayan abierto las obras.

También recibió el señor Ametlla a una Comisión de patronos contratistas que le explicaron los motivos por los que no abrían las obras.

**LOS COACCIOANDORES IBAN ARMADOS**

**BARCELONA.** — La Benemérita ha detenido a tres huelguistas del ramo de construcción por ejercer coacciones.

A uno de ellos se le ocuparon dos pistolas y a otro dos pistolas y un revólver.

Todos ellos han quedado a disposición del Juzgado.

**OTRA DENUNCIA CONTRA "SOLIDARIDAD"**

**BARCELONA.** — Ha sido denunciada "Solidaridad Obrera" por la publicación de un artículo titulado "Milicia de Maciá", en el que se refiere a la actividad de los "escamots" de la Izquierda.

Afirma que en la organización nunca han faltado hombres de acción para ir al terreno que se les lleve.

Si se deja el orden público en manos de la Izquierda no tardarán en producirse luchas africanas.

No serán ellos los que digan la última palabra.

**NO ES CIERTO QUE HAYA DIMITIDO**

**BARCELONA.** — El gobernador civil desmintió los rumores circulados respecto a la dimisión del jefe superior de Policía en virtud de unas declaraciones hechas por el señor Budía.

Añadió el señor Ametlla que esas declaraciones no tenían importancia.

**MANIFESTACION COMUNISTA DISUELTA**

**BARCELONA.** — A última hora de la tarde, frente al teatro Olimpia se formó una manifestación comunista que llevaba grandes palos.

Inmediatamente llegó una camioneta de guardias de esalto que disolvieron a los manifestantes.

Nuevamente los grupos se rehicieron, formándose la manifestación en la plaza de Padró.

Las fuerzas de Asalto dieron una nueva carga, disolviéndose definitivamente los manifestantes comunistas.

Se practicaron ocho detenciones.

**AGRESION AL HIJO DE UN PATRONO**

**BARCELONA.** — En la calle de Llobregat se presentó en una tahona Antonio Martínez, preguntando al hijo del dueño, Ricardo Roca, si habían sido despedidos, tras obreros.

Al contestar Ricardo afirmativamente Antonio le disparó dos tiros de pistola, resultando aquel herido en la mano y pie izquierdos.

El agresor fué detenido.

**ENRIQUE NO ENCUENTRA LA CERTIFICACION DE SU MATRIMONIO**

**BARCELONA.** — Enrique Traba ha denunciado que en primero de abril de 1919 contrajo matrimonio civil en uno de los juzgados de Barcelona y que le intentan sacar una certificación del registro civil no ha aparecido la partida de matrimonio, por lo que, legalmente, no está casado.

**CONSEJO DE GUERRA**

**BARCELONA.** — El próximo viernes se celebrará en la cárcel Consejo de guerra para juzgar a 42 procesados acusados del delito de rebelión militar.

Los hechos objeto del sumario se realizaron en Tarrasa hace algunos meses.

El fiscal solicita penas que oscilan entre la de 30 años de prisión a la de muerte.

**INCIDENTE CON LA POLICIA POR UN ERROR**

**BARCELONA.** — Hace algunos días el industrial Salvador Casacuberta recibió un anónimo amenazándole, bajo pena de muerte, para que entregara la cantidad de cien mil pesetas en un lugar apartado.

Cuando acudió a depositar el sobre apareció el tenedor de libros del señor Casacuberta armado de una pistola. Este, al ver a los policías, con fundiéndose, disparó sobre ellos, pero la bala se le encasquilló. Entonces los policías dispararon, hirriéndole en un brazo.

Poco después la Policía detuvo en aquel lugar a un fogonero de la fábrica del señor Casacuberta, llamado José Marín, que se confesó autor del anónimo, diciendo que como estaba sin recursos se había decidido a enviarle dicho anónimo al señor Casacuberta.

**EN PROVINCIAS**

**Hablan de que se desiste de realizar la expedición científica en busca del origen del Amazonas**

**DIEN QUE ESE GOBERNADOR NO VUELVE**

**VALENCIA.** — Ha marchado a Madrid el gobernador civil, señor Doperto.

Se asegura que no volverá a ocupar dicho cargo.

**¿DESISTEN DE LA EXPEDICION AL AMAZONAS?**

**VALENCIA.** — Ha circulado el rumor de que el Gobierno desiste de la expedición científica al Amazonas proyectada por el capitán Iglesias, y que, por lo tanto, no se construirá en los astilleros de la Unión Naval de Levante el barco que se iba a utilizar en dicho viaje.

**DE UNOS CONFLICTOS**

**SEVILLA.** — Ha quedado resuelto el conflicto obrero de Carrión de Céspedes.

Continúa en el mismo estado la huelga de los obreros agrícolas de Villamanrique.

**LLEGO UNA ESCUADRILLA DE "HIDROS"**

**VALENCIA.** — Han llegado siete "hidros", procedentes de la base de Africa, que han hecho el viaje en siete horas.

Manda la escuadrilla el comandante

te Ortiz y tripulan los aparatos los capitanes Burguete, Gascón, Mella, Lorente, teniente Galán y suboficial Rejón.

Fueron recibidos por el comandante de Marina, Junta del aeropuerto y general Riquelme, que los revisó.

**DETENIDOS POR REPARTIR HOJAS CLANDESTINAS**

**SEVILLA.** — El gobernador civil manifestó que habían sido detenidos cinco jóvenes en Mairena del Alcor, por repartir hojas clandestinas.

**DESAPARECE UN HOMBRE INTEGRRO**

**Ayer fué enterrado uno de los republicanos históricos, el doctor Cárceler**

**MANIFESTACION DE DUELO**

**MADRID.** — Se ha verificado el entierro del ilustre republicano doctor Cárceler.

Se formó la comitiva fúnebre en el domicilio del finado.

En el féretro, envuelto con la bandera republicana, se colocaron dos monumentales coronas.

En el duelo figuraban dos presidencias: la de la familia del finado y la oficial, integrada por el ministro de Industria, un representante del presidente de la República y diputados a Cortes.

El duelo se despidió en la plaza de Alonso Martínez.

El cadáver fué enterrado en el cementerio de San Justo.

**NOTICIAS DEL EXTRANJERO**

**DE ALEMANIA**

**Los judíos nacionalistas acusan a sus hermanos de raza que han emigrado**

**CONFERENCIA**

**BERLIN.** — Ayer se reunió von Neurath junto con el señor Henderson, el ministro del Reich, el señor Nadolny, presidente de la comisión alemana en la Conferencia del Desarme y otros miembros del Gobierno. El presidente de la Conferencia del Desarme, señor Henderson, dió cuenta de las conversaciones celebradas sobre la cuestión en distintas capitales europeas.

Las entrevistas continuarán en el día de hoy.

**PROTESTA DE LOS JUDIOS**

**BERLIN.** — La Asociación de judíos nacionales ha hecho pública una protesta contra la actitud adoptada por numerosos judíos alemanes que emigraron del país.

**ESTRECHA COOPERACION MINISTERIAL**

**BERLIN.** — Los ministros de Trabajo y de Economía han convenido en establecer una estrecha cooperación entre estos dos Ministerios, nombrando a una persona encargada de dirigir simultáneamente la sección política y social del Ministerio de Economía y la sección de fideicomisarios, salarios, etc., del Ministerio de Trabajo.

Estas dos importantes secciones se hallarán así reunidas en una misma mano.

**ORGANIZADORES DE PROPAGANDA**

**BERLIN.** — El ministro del Reich de Propaganda, Goebels, ha nombrado a trece directores regionales de propaganda del partido nacional-socialista y subjeses de propaganda en diferentes puntos de Alemania.

Los nombrados deberán servir de mediadores entre las poblaciones urbanas y rurales y dar las directivas para la adaptación moral del pueblo alemán a las ideas nacional-socialistas.

**FIRMA DEL CONCORDATO**

**BERLIN.** — El Concordato entre el Reich y el Vaticano será firmado mañana, según se declara en los Circuitos diplomáticos alemanes.

**ACCION JUDICIAL CONTRA UN PERIODISTA**

**BERLIN.** — El ministro del Interior del Reich ha ordenado que se comience una acción judicial contra el redactor responsable de la "Kreuz Zeitung", órgano de los Cascos de Acero, y contra el director de una revista de Dantzig titulada "Die Neue Literatur".

Ambos están acusados de haber intentado sobornar a funcionarios del Ministerio del Interior.

**LEVANTAN UNA PROHIBICION**

**BERLIN.** — Goering ha levantado la prohibición de publicación por 3 meses dictada contra la "Deutsche Zeitung", a consecuencia de un artículo en el que se decía que el general Balbo era un judío convertido.

La Dirección del periódico ha declarado que lamentaba lo ocurrido, que achaca a la negligencia del redactor-jefe. Este ha sido sustituido por una personalidad que ofrece todas las garantías que son de desear.

**LO QUE HABIA EN UNAS CASAS**

**KASSEL.** — En unos registros efectuados en los domicilios de varios amigos del exdiputado marxista Scheidemann, que trata de desarrollar en el extranjero una nueva campaña de supuestas atrocidades que se cometen en Alemania, la Policía se ha incautado de fotografías de las pretendidas atrocidades, que fueron

**TOM MIX**

el intrépido y formidable vaquero del Oeste, se presentará mañana, viernes, con su famoso caballo TONY, en la nueva película

**MI AMIGO EL REY**

MAÑANA, ESTRENO, ¿Dónde dice usted? En el

**Salón DORE**

**VICHY ETAT PASTILLAS VICHY-ETAT VICHY ETAT**  
aseptizan la boca - facilitan la digestión - perfuman el aliento

**LA CATALANA**  
Seguros de cosechas

reproducidas por algunos periódicos extranjeros, y ha detenido a cinco personas.

**COMUNISTA CONDENADO. — UN INCIDENTE DE GRAVEDAD**

DUSSELDORF. — El Tribunal ha condenado a dos años de prisión a un comunista, que agredió, hiriéndolo, a un miliciano nacional-socialista.

Al terminar la lectura de la sentencia, en plena Sala de la Audiencia, un hermano del condenado agredió a un miliciano que había declarado contra su hermano, y lo hirió de suma gravedad.

**LO QUE DICE UN PERIODISTA FRANCÉS**

PARIS. — Un periodista francés que viaja por Alemania escribe que de 15.000 millonarios que existían en aquel país antes de la guerra ahora sólo quedan 2.300. El millonario que figura en primera línea y es el hombre más rico del Reich es el exiliado en Dorn, el exkaiser Guillermo, cuya fortuna personal se estima en 500 millones de marcos oro. Posee posesiones territoriales que se estiman en más de cincuenta millones de marcos. Le siguen los herederos de la señora Krupp, cuya fortuna es de 350 millones de marcos oro.

**SOBRE ARMAMENTOS CLANDESTINOS**

PARIS. — "Le Journal" comienza la publicación de la encuesta de su colaborador Geo London sobre los armamentos clandestinos de Alemania y sobre su preparación militar.

Escribe: "Quiero sacar de una publicación oficial alemana un documento que arrojará cruda luz sobre los armamentos de Alemania. Los "Cuadernos mensuales del Comercio exterior alemán" nos muestran que Alemania dejó de exportar hierro viejo, al paso que sus compras de este artículo en el extranjero aumentaron en proporciones extraordinarias. El hierro viejo le llega especialmente de Bélgica, cuya exportación media en 1932 fué de 2.000 toneladas mensuales y que este año han llegado a 3.000. Holanda ha doblado también sus envíos. El nuevo impulso de la industria no explica este aumento que se comprende cuando se conoce la existencia de fábricas disimuladas, cuya secreta actividad se destina a la fabricación de material de artillería, fusiles y municiones. Estas fabricaciones llevaron en marzo a la industria siderúrgica peno-west-falana a firmar con una Sociedad sueca un contrato para la entrega de considerables cantidades de mineral de hierro".

**EN ORIENTE**

**No adelantan las negociaciones para resolver la venta del ferrocarril del Este manchuriano**

**QUE LAS NEGOCIACIONES SEAN DIRECTAS**

TOKIO. — Constantino Yurenev, en nombre de Rusia, ha solicitado a Uchida que se establen inmediatamente negociaciones entre Rusia y Manchuria para la venta del ferrocarril del Este chino, ya que las negociaciones indirectas no adelantan.

**PROMESA DE UN MINISTRO**

TOKIO. — La Agencia Rengo dice que a consecuencia de las gestiones hechas por el embajador de los soviets cerca del ministro de Negocios Extranjeros japonés, éste ha prometido que el Japón ofrecerá su mediación para resolver las cuestiones relativas al ferrocarril chino de Manchuria, en cuanto esta mediación sea considerada necesaria.

**EN PRO DE LA MONARQUÍA CONSTITUCIONAL**

CHANCHUNG (Estado Manchukuo). — La entronización de Enrique Puyi, jefe del Ejecutivo del Estado Manchukuo, como rey del mismo, es considerado como muy probable, debido a que la mayoría de la Comisión nombrada para redactar la Constitución del nuevo Estado se muestra favorable a la Monarquía constitucional.

CHANCHUNG. — Se da como probable la entronización de Puyi, emperador hereditario de China, actualmente jefe del Gobierno ejecutivo de Manchukuo, como rey de este Estado.

Parece ser que la mayoría de la Comisión nombrada para redactar la Constitución del nuevo Estado favorece la Monarquía constitucional.

La ceremonia tendrá efecto en cuanto la redacción de la Constitución haya terminado. Seguramente el sistema monárquico japonés será tomado como modelo.

**MISCELANEA INTERNACIONAL**

**Quizá hoy publique Roosevelt un decreto de índole dictatorial relacionado con los salarios**

**Felicitaciones por haberse firmado el Pacto de los Cuatro.-Ordenes sobre asuntos comerciales al cónsul norteamericano en Barcelona.-Crisis del Gobierno argentino.-Medidas yanquis que aseguran han producido excelente efecto.-En Grecia preparaban un golpe de Estado**

**ACTITUD DE LOS COLABORACIONISTAS**

PARIS. — Los diputados socialistas partidarios de la participación en el Poder han celebrado una larga reunión, aprobando los términos de un orden del día que ha sido redactado, entre otros, por los señores Marquet y Renaudel, en el cual se confirma que sólo la política que ellos han practicado permitirá realizar soluciones atrevidas de un socialismo vivo.

En el orden del día adoptado se denuncian las consecuencias dolorosas que tendría para la clase obrera y campesina el mantenimiento del desequilibrio presupuestario y se afirma, en particular, la imposibilidad de pensar en una negativa sistemática en lo que se refiere al presupuesto de 1934.

**PIDEN LA DISOLUCION DE LA CAMARA**

BRUSELAS. — Ha sido entregada al presidente de la Cámara una petición con un millón cuatrocientas veintiséis mil firmas recogidas por el partido obrero belga.

Esta petición tiene por objeto reclamar la disolución de las Cámaras, en virtud del artículo 21 de la Constitución.

**POR EL PACTO DE LOS CUATRO**

ROMA. — El embajador de Inglaterra comunicó a Mussolini haber recibido instrucciones en el sentido de renovar las cálidas y sinceras felicitaciones de Mac Donald y John Simon con motivo de la firma del Pacto de los Cuatro.

Mussolini ha encargado a Grandi que dé las gracias a dichos dos políticos por sus expresiones de cortesía, recordando la colaboración continua y cordial que le han prestado los dos estadistas ingleses en todas las fases de la laboriosa negociación que precedió a la firma del Pacto.

**NO TOLERARA A LOS MARXISTAS**

VARSOVIA. — El presidente del Senado de Dantzig ha declarado que éste no tolerará la presencia de marxistas entre los funcionarios de las instituciones de la Ciudad Libre.

**RECONSTRUCCION BANCARIA**

VIENA. — El Banco Credit Anstalt, el más importante de Austria, anuncia una completa reconstrucción de su estructura.

El nuevo capital social será de 142 millones de chelines, de los cuales 71 millones serán invertidos por el Gobierno austriaco en acciones preferentes entre acreedores ingleses, americanos, suizos, franceses, holandeses e italianos.

**BUEN AUGURIO PARA AUSTRIA**

VIENA. — En los círculos políticos vieneses se subraya la aproximación francoitaliana, consagrada por la firma del Pacto de los Cuatro, como un acontecimiento que augura un buen porvenir a la política económica de Austria.

El exministro de Negocios Extranjeros Mataja estudia en el "Reich Post" las consecuencias del Pacto para Alemania y escribe:

"La rivalidad francoitaliana cede el puesto a una inteligencia. Las causas de este cambio son primeramente la aparición de la Alemania hitleriana, que concitó contra ella al mundo entero; en segundo lugar, la política económica y monetaria de Roosevelt. Si la inteligencia francoitaliana es duradera será ello un acontecimiento importante para la pacificación del mundo y también para el aislamiento de Alemania, acontecimiento que no dejará de influir sobre la solución de las cuestiones danubianas, de las que Alemania se eliminó por completo por el hecho de su estúpida guerra contra Austria".

**GRAVE DISCREPANCIA**

BUENOS AIRES. — En el seno del Gobierno se ha producido una discrepancia entre tres miembros sobre cuestiones políticas y financieras.

El conflicto ha surgido al discutir el Tratado de comercio anglo-argentino.

El ministro de Hacienda, señor

Hueyo, anuncia su dimisión. El Gabinete hace grandes esfuerzos para salvar este incidente y evitar la crisis.

El ministro Hueyo insiste en que el desequilibrio del presupuesto no permite rebajar las tarifas en tanto que el ministro de Negocios Extranjeros cree que el desnivel del presupuesto quedará compensado para la extensión de los tratados comerciales.

Los industriales protestan contra el acuerdo angloargentino y contra otros pactos que dicen son la ruina de la industria nacional.

El punto más difícil es el del acuerdo supletorio que quiere ultimar Inglaterra para reducir las tarifas sobre más de ciento cincuenta manufacturas.

En realidad el acuerdo Roca queda en segundo plano.

**MINISTRO PRESO**

BUENOS AIRES. — El juez federal Jantus ha dado orden de prisión preventiva contra el exministro del Interior, del tiempo de Irigoyen, Horacio Oyanarte, en relación a un desfalco de 193.000 pesos en el Banco de la nación.

**PLANTEAMIENTO DE LA CRISIS**

BUENOS AIRES. — De procedencia autorizada se sabe que la dimisión del ministro Hueyo determinará una reorganización general del Gabinete dentro de las cuarenta y ocho horas próximas.

Seguramente se cambiará la política financiera de Hueyo, que consistía en nada de moratoria, nada de inflación, nada de gastos.

BUENOS AIRES. — Han presentado la dimisión los ministros Deltomoso, de Agricultura, y Pedro Casal, de Marina.

**INSPIRADAS EN LOS ESTADOS UNIDOS**

BUENOS AIRES. — Se dice que la tendencia a reorganizar la economía y finanzas argentinas se ins-

**JACA** Ciudad de verano. Bellísimos paisajes. Excursiones deliciosas.

**AVISO**

Por el mes de junio puede recogerse el magnífico aparato Echopone con el ticket 5.880, cuya presentación en **FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO**, Alfonso, 26, ó Coso, 113, da derecho a una Radio completamente gratis.

TELEFONOS 2949 - 1052.

Seguimos entregando tickets para el regalo de julio.

**Cinema GOYA**  
LA TEMPERATURA MAS AGRADABLE  
Desde las 5 sesión continua en el SALON.-Además, desde las 8'30 en la

**GRAN TERRAZA**  
Magnífico aparato WESTERN ELECTRIC  
Mañana, ESTRENO  
Una fina comedia de corte puramente parisino, llena de gracia y rebosante de alegría

**MEDICO IMPROVISADO**  
Por el afamado actor de la escena francesa JEAN WEBER  
Presentación de gran lujo y exquisito gusto.

Hoy, último día de

**A Z A I S**  
O LA LEY DE LAS COMPENSACIONES  
Una comedia moderna con un diálogo vivo, ágil, juguetón y gracioso.  
Por el célebre cómico MAX DEARLY  
SILLON ENTRESUELO  
O 60

**DICEN QUE LOS EFECTOS HAN SIDO BUENOS**

WASHINGTON. — Se calcula que se han beneficiado de las medidas de reducción de la jornada y de aumento de salarios cerca de un millón de obreros. Cerca de 700.000 obreros textiles han comenzado a trabajar sobre la base de la jornada de cuarenta horas y algunos funcionarios de la industria textil calculan que se tendrán que crear cien mil nuevos puestos en las fábricas a consecuencia de la adopción del "Código Roosevelt".

La conocida corporación del acero Bethlehem, en la cual trabajan unos cincuenta mil obreros, declara que en la región de Pittsburg se beneficiarán de la nueva disposición ciento veinticinco mil trabajadores, para los cuales el jornal de siete centavos por hora se ha subido a cuarenta. En lo que va del presente mes ha aumentado en 233 por ciento el número de obreros en la industria del acero.

La Hudson Motors de Detroit declara que se aumenta del cinco al diez por ciento el jornal de los trabajadores.

La Compañía de automóviles Buick dará trabajo a mil hombres más.

Una nueva idea que se estudia ahora es la de un aumento mínimo de catorce dólares por semana de 35 horas a los empleados de despachos. Se teme que entre esta clase de trabajadores las mejoras resulten más modestas que las obtenidas por los obreros.

**LO QUE QUIERE ROOSEVELT**

WASHINGTON. — Acerca de los propósitos que está poniendo en práctica el presidente Roosevelt en la industria norteamericana, se dice que es que quiere que los precios al detall no estén en desproporción de los salarios, cosa que viene ocurriendo a causa de la ventaja de que se aprovechan los comerciantes para quienes lo económico de la mano de obra les sirve para especular.

Quiere el presidente determinar una proporción entre el rendimiento del trabajo y el poder de adquisición.

Quiere Roosevelt que no se eleven los precios al detall en tanto no suban proporcionalmente los jornales. La administración de la reconstrucción industrial del país hace severas advertencias contra el almacenamiento de una producción industrial excesiva, en tanto las naciones no recobren la capacidad de absorción y el poder de compra.

**PREPARABAN UN GOLPE DE ESTADO**

ATENAS. — La Agencia Helénica desmiente formalmente las noticias publicadas en la Prensa extranjera sobre un pretendido movimiento monárquico o un golpe de Estado que tendría lugar en breve, para restaurar la Monarquía del exrey Jorge.

También desmiente la supuesta vigilancia sobre personalidades políticas y que las comunicaciones con el extranjero estén intervenidas por el Gobierno.

**DE LA CONFERENCIA ECONOMICA**

**Preparación para que el día 27 termine la reunión que para tan poco ha servido**

España realiza una irreductible oposición a que la plata acuñada sea incluida entre los elementos restrictivos.-Llegaron a un acuerdo en la cuestión triguera.-Reuniones preliminares de la final

**ESTABILIZARAN EL PRECIO DEL CAFE**

LONDRES. — Después de dos horas de deliberación la Subcomisión del Café ha decidido instituir una Comisión de redacción y redactar una resolución unánime basada en la proposición brasileña de regularizar la producción y estabilizar el precio del café.

**NO SABEN QUE ACORDARAN**

LONDRES. — La Subcomisión económica número 2 (Coordinación de la producción y venta) ha acordado constituir un Subcomité que estará encargado de estudiar la cuestión del cacao.

Después la Subcomisión examinó la propuesta de la delegación de los Estados Unidos relativa al problema del cobre.

La suerte que pueda correr esta proposición depende especialmente de que se celebre o no una segunda reunión de la Conferencia Económica en octubre próximo.

**ACUERDO EN LA CUESTION TRIGUERA?**

LONDRES. — En la reunión celebrada por los representantes de los países interesados en la cuestión del trigo se ha puesto de manifiesto, según afirmación de los delegados australiano y rumano, la existencia de un acuerdo de principio entre los principales países exportadores de trigo, en lo que se refiere a la reglamentación de la producción.

Los delegados italiano, alemán y francés han aceptado en principio la rebaja de las tarifas aduaneras en relación con la mejora de los precios mundiales del trigo.

Mañana se celebrará una reunión de representantes de los países importadores.

**PREFERENCIAS**

LONDRES. — El anuncio de un acuerdo en la cuestión del trigo danubiano fué prematuro, pues Bruce y Lebreton no asistieron a la reunión y el delegado checoslovaco

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Las clases productoras de Madrid han entregado al Gobierno un documento en el cual expresan su criterio y su situación

**En qué creen que consiste que se haya fracasado social, política y económicamente. Los Jurados Mixtos actúan sin articulación con la economía. Otra derivación contra el señor March. Dictaron sentencia contra los procesados por los sucesos de Castilblanco. Lo que hubo en la sesión nocturna del Parlamento. Del extranjero**

### ASPIRACIONES DE LAS CLASES PRODUCTORAS

Las Sociedades patronales afectas al Circulo de la Unión Mercantil han elevado un extenso escrito a las Cortes diciendo que no constituye para ellas motivo de censura los anhelos y cuanto conduzca a la mejora moral y material de los asalariados de todas clases, estando dispuestos en este sentido a una obra conciliatoria y armonizadora de los intereses de los obreros y de los patronos, pero estiman que la política que inspire toda la obra del Ministerio del Trabajo, al sacar todas estas cuestiones de la órbita de una organización capitalista infiltran una concepción ideológica contrapuesta marcadamente socialista.

Consideran esto como el fracaso de mayor trascendencia social económica, política y agraria del Gobierno, habida cuenta de que la agricultura representa la vida económica nacional, de la cual es base y fundamento.

Estiman que los Jurados Mixtos están sin articulación alguna con la economía, en una multiplicidad asfixiante, elevando los salarios, reduciendo la jornada de trabajo, fijando plazos para la duración de los contratos de trabajo, estableciendo indemnizaciones, regulando despidos y cuanto concierne a la reglamentación de trabajo, con una amplitud de atribuciones y un alcance en su misión que merman la facultad del poder legislativo y prescinden de los intereses de la nación.

Destacan muchos casos en que no hubo imparcialidad por parte de los presidentes de Jurados Mixtos.

Solicitan la derogación de la ley de Jurados Mixtos, y la relativa a las atribuciones de los delegados de trabajo, para sustituirlas con otras que se ajusten a la realidad de la economía patria.

Igualmente piden que sean revisadas las leyes y disposiciones agrarias que desvalorizan el patrimonio nacional con daño para la economía pública y para el propio Estado sin dar rotunda satisfacción en sus deseos a los mismos en cuyo favor se concedieron, al no verse elevados a la categoría de dueños, quedando relegados a la condición de accidentales poseedores de la tierra, muriendo en ellos antes de nacer cualquier estímulo de mejoraría.

### OTRA GRAVE CUESTION CONTRA EL SEÑOR MARCH

MADRID. — Como consecuencia del expediente instruido en la zona de protectorado en Marruecos, por orden de la Dirección del Timbre, con la anuencia de la Comisión de Responsabilidades, para determinar la que pudiera tener don Juan March por contrabando de tabacos que se realizaba en las posesiones españolas, precedente de la zona donde el señor March tenía la concesión, la Comisión ha decidido el nombramiento de juez especial, el cual ha empezado a actuar, habiendo dispuesto exigir al señor March catorce millones de pesetas para responder de las responsabilidades que pudieran derivarse de aquel contrabando, y al mismo tiempo el procesamiento y prisión del apoderado del señor March, apellidado Jorro.

### DIESTRO RESTABLECIDO

MADRID. — El diestro Félix Colomo, totalmente restablecido, abandonó el Sanatorio de Toreros en la tarde de ayer.

Reaparecerá en las plazas de toros el día 29, en Gijón. El 30 toreará en Santander.

### OTRA INUTIL SESION NOCTURNA DEL PARLAMENTO

MADRID. — A las once de la noche abre la sesión el señor Besteiro. Continúa la discusión del proyecto de ley de Orden público.

El señor BALBONTIN defiende una enmienda, y llegado el momento de votarla no puede hacerse por falta de número de diputados.

El señor ORTEGA Y GASSET (don Eduardo) pronuncia un violento discurso para defender una enmienda,

y en él acusa a las Cortes de que no cumplen con sus deberes.

Tales son sus ataques que el PRESIDENTE le ruega que se abstenga de atacar a los diputados, siquiera por que él pertenece a la Cámara.

Le contesta el señor ORTEGA Y GASSET que tiene el derecho de censurar el procedimiento parlamentario.

El señor BESTEIRO le dice que está conforme con que tiene tal derecho, pero antes de ejercerlo debe verse a sí mismo, examinar sus propias faltas antes que juzgar las de los demás.

El señor ORTEGA Y GASSET sigue sus ataques, y los dirige especialmente hacia los socialistas.

Su enmienda es rechazada.

Presentan otras enmiendas los señores AYUSO y BALBONTIN. Las defienden estos señores, y como tampoco pueden ser votadas y no hay más diputados que presenten otras se levanta la sesión a la una.

### SENTENCIA POR LOS SUCESOS DE CASTILBLANCO

BADAJOS. — Ha sido conocida la sentencia dictada por el Consejo de guerra que juzgó a los procesados por los sucesos del Castilblanco.

Pedro Alvarez, Lucio Bravo, Hilario Berdejo, Wenceslao García Galán, Benigno Prado y Reyes Orcajo son condenados a pena de muerte, pero se propone la rebaja a la de reclusión perpetua.

Para Domingo Reyes y Antonio Bonilla, José Naviso, Visitación González y Toribio Fernández, condenados a cadena perpetua, se solicita la reducción a veinte años.

Los demás procesados son absueltos respecto a la agresión a la fuerza pública, pero se les juzgará por manifestación ilegal.

### MUCHACIA MUERTA POR UN RAYO

SANTANDER. — Ha descargado una formidable tormenta.

En el barrio del Monte una chispa mató a la joven Ana Martínez, que se encontraba arreglando su casa.

La chispa produjo destrozos en el edificio.

### VELADA DE BOXEO. — SORIA NO GANO EL CAMPEONATO NACIONAL DE SU PESO

BARCELONA. — En el Nuevo Mundo hubo esta noche una velada de boxeo en la que el mayor aliciente era que Ortega y Soria se disputaban el Campeonato español del peso mosca.

He aquí los resultados de los combates:

Navarro derrotó a Moreno, por abandono, en el primer round.

González obtuvo idéntica victoria sobre Rico, en el quinto asalto.

Castro ganó, por puntos, a Lach. El público protestó el fallo.

Peña fué vencido por el campeón italiano, Fratini.

Finalmente lucharon Ortega y Soria, en combate válido para el título nacional de su categoría.

Soria pesó 50,400 y Ortega 50,100.

El combate careció de emoción. Fué soso, insustancial desde el primer asalto.

Los dos pugiles querían boxear a la contra.

Sólo hubo emoción en el último asalto.

Se dió el triunfo, por puntos, a Ortega, que tendrá que luchar contra Lozano en combate para el título.

### ASESINO QUE SE HA SUICIDADO

UBEDA. — En la celda que ocupaba en la cárcel se ha suicidado Miguel López, autor del asesinato de un niño, en el pueblo de Jodar, para que su padre—el de Miguel—se

bebiese la sangre y sanase de la parálisis que sufre.

Miguel utilizó la correa que llevaba como cinturón, atada a los barrotes de su cama.

### HUBO OTRA VICTIMA

CADIZ. — Nuevos informes dicen que al estallar la caldera del "Méndez Núñez" resultó muerto el maquinista, Pedro Garrido Mas, y de ello nada se había dicho. Quedó gravemente herido su ayudante, llamado Pedro Larías.

Este ingresó en el Hospital.

El accidente lo motivó el haberse roto una juntura de un tubo de la máquina, hecho que produjo la explosión de la caldera.

### GRAVE ATENTADO SOCIAL.—INGENIERO GRAVEMENTE HERIDO

SEVILLA. — A las cinco de la tarde salían de casa del señor Ibarra, en la calle de Candillejo, el ingeniero de las fábricas de dicho señor, don Andrés Corniso, y el químico Angel Martínez.

Varios individuos les hicieron numerosos disparos por la espalda.

Llevados los dos heridos a la Casa de Socorro se apreciaron a señor Corniso una herida de bala en la base del tórax, otra en el muslo izquierdo, con salida por la ingle; otra en la garganta y otra en un pie, sin orificio de salida.

El químico resultó con sólo rozaduras de proyectil.

También rozaron las balas a un

obrero que casualmente pasaba por aquel lugar.

El ingeniero quedó hospitalizado en el Equipo Quirúrgico, pues hay que hacerle una delicada operación.

El atentado está relacionado con el antiguo conflicto aceitero y con la selección de personal que hizo el señor Corniso.

### WELLEY POST HA CAIDO

MOSCOU. — El aviador norteamericano Welley Post, que intentaba dar la vuelta al mundo en menos de diez días ha caído en las cercanías de Chita.

Post ha resultado ileso.

### OTRO VUELO DE LA ESCUADRA DE BALBO

NUEVA YORK. — A las tres cincuenta y cinco de la tarde, hora local, llegaron os hidroaviones que manda el general italiano Balbo.

Más de cincuenta mil personas aclamaron a los aviadores a su llegada a Floyd Bennet.

Las escuadrillas llegaron con intervalos de dos minutos.

Del gigantesco "Akron" salieron cinco aviones que fueron en busca como escolta de la escuadrilla mandada por Balbo personalmente.

Este pasó revista a numerosísimos aviones.

### UN SARGENTO AMETRALLO A UNA BANDA DE ATRACADORES

CASABLANCA. — El teniente Mercier, de Regulares del Marruecos oriental, iba en un camión llevando 500.000 francos destinados al pago de las tropas.

Numerosos grupos de moros estaban esperándole y le hizo una descarga, al mismo tiempo que otro grupo hacía fuego contra un camión blindado que servía de escolta al en que iba el dinero.

Dos soldados del camión quedaron heridos, pero el sargento hizo uso de la ametralladora y mató a veinte moros, quedando otros muchos heridos.

Créese que esta banda de atracadores en la que hace poco tiempo asaltó el automóvil del representante de una casa de comercio, matando a éste.

### EN EL MAR

#### Dos barcos se han ido a pique

#### TRIPULACION SALVADA

HALIFAX (Nueva Escocia). — El vapor bomba inglés "San Gaspar" ha conseguido salvar a la tripulación del "brik-barca" "John Millet", a bordo del cual se había declarado un incendio.

El "John Millet" pertenece a la matrícula de Terranova y desplaza 167 toneladas.

#### ESTOS TRIPULANTES NO TUVIERON SUERTE

PISCO (Perú). — El pequeño vapor "Chancay" se ha hundido a causa de la tormenta, frente a Pisco. De los 16 tripulantes seis se han ahogado; ocho han podido agarrarse a las rocas, y de éstos seis han sido llevados a la playa. Todavía quedan dos en las rocas sin poderse salvar, a causa de la tempestad.

### Paracuellos de la Ribera

LA EXPOSICION Y SU ESCUELA. — Hemos estado unas horas en la exposición de niños y viendo tanta perfección en los trabajos fué digno de elogio, por parte de las autoridades y nosotros, el maestro, don Amalio Aznar, por el interés y entusiasmo que tiene en efectuar su labor.

Don Amalio Aznar, con sus claras dotes de inteligencia, nos explica las clases de trabajos presentados por los niños y nos invita a visitar la biblioteca escolar.

—Mi mayor satisfacción—nos dice—sería que estos niños aprendieran mucho para que más tarde desuellan en profesiones manuales, intelectuales y artísticas para crearse una base de vida en lo futuro.

—¿Qué número de niños asisten a la clase?

—Según; hay días que vienen todos, pero siempre suelen faltar y más en este tiempo, por dedicarlos al campo. Pero nunca dejan de venir por lo menos cincuenta.

—Y de este local destinado a escuela, ¿qué diremos?

—Es desconsoladora la cifra de niños que asiste a clase, porque más bien debería llamarse celda de cárcel construída en el siglo pasado, que colegio: sin luz y sin reunir la

### ALAS ESPAÑOLAS

#### Buscan a Barberán y Collar

#### EL VIAJE LO INTENTARAN PRONTO

MEJICO. — El aviador Francisco Sarabia emprenderá en breve el vuelo Méjico-Sevilla, para corresponder al efectuado por los aviadores españoles Barberán y Collar.

#### PROSIGUEN LOS VUELOS

MEJICO. — Madariaga continúa volando sobre la región del límite de Tabasco, Minatitlan y Veracruz, como también sobre el mar, por si halla los restos del "Cuatro Vientos".

La Embajada española declara que por ahora no puede dar ninguna noticia interesante sobre el particular.

#### COMENTARIOS

PARIS. — Bajo el título "Siluetas españolas", el periódico "Le Temps", refiriéndose a la magnífica hazaña de los aviadores españoles Barberán y Collar, escribe:

"La admirable generosidad demostrada en esta ocasión por las Repúblicas latinas de ultramar, ha demostrado perfectamente su adhesión a la antigua metrópoli.

Barberán y Collar, sea cual fuere su suerte, han rendido un servicio más a su país, dando ocasión a que la solidaridad hispano-americana se manifieste nuevamente.

Al renovar las gestas famosas de los antiguos conquistadores han contribuído a dar un gran impulso a la aeronáutica española, ya en pleno progreso. Al mismo tiempo su ejemplo no dejará de suscitar nuevas iniciativas, y ya se anuncia que un compatriota de los señores Barberán y Collar, el piloto Reing Loring, famoso por sus dos vuelos a las islas Filipinas, va a emprender la travesía aérea Sevilla-Buenos Aires.

menos condición higiénica. Habrá alguien con sensibilidad que se reconozca la necesidad que se tiene de que en este pueblo se edifiquen unas escuelas? No es de dudar que en breve el Gobierno haga por construir más, para que de esta manera llegue a inculcarse una educación y una enseñanza más saludable de lo que es en la actualidad. — FRANCISCO CESTER.

solicitó tiempo para consultar con su Gobierno.

Por otra parte, algunos de los países danubianos tienen acuerdos preferenciales con Francia. Argentina no se aviene a ningún acuerdo mientras estos acuerdos preferenciales no sean anulados.

Los representantes soviéticos entienden que tienen los mismos derechos que los danubianos y que debe aceptarse toda su cosecha en el primer año.

### LIMITACION PARA LLEGAR A UN ACUERDO

LONDRES. — Se ha llegado a un acuerdo con los países danubianos acerca de la restricción del trigo. La cantidad ha sido limitada a cincuenta millones de fanegas en el primer año y a cincuenta millones en el año siguiente. Después de haber expresado su satisfacción por este acuerdo Morgenthau ha dicho que espera llegar también a un acuerdo con la Rusia soviética.

La Comisión del Trigo se reunirá con los delegados de todos los países europeos importadores a las quince del día de hoy.

### FORMIDABLE OPOSICION DE ESPAÑA

LONDRES. — La situación actual relativa a las discusiones sobre la plata se parece a la relativa al trigo, en cuanto los países productores sólo están dispuestos a aceptar la restricción de las ventas y de la producción si los países importadores están dispuestos a cooperar. Todavía se busca una base de avenencia. Inglaterra y los Estados Unidos están, en lo sustancial, de acuerdo con el proyecto de Pitman, pero España desarrolla formidable oposición acerca de las condiciones en que la plata acuñada ha de ser incluida en los contingentes restrictivos.

### LA MANTECA INGLESA EN DEPRECIACION

LONDRES. — La gravedad de la situación de la manteca, a consecuencia de haber invadido los mercados los dominios ingleses, ha sido tratada hoy por la subcomisión de los productos lácteos. Después de dos horas de discusión se ha acordado aplazarla. La Comisión de redacción se reunirá mañana, pero no hay esperanzas de hallar solución por ahora.

### EN BUSCA DE UNA REGLAMENTACION

LONDRES. — La Subcomisión competente ha decidido que el Subcomité sea encargado de examinar si es practicable poder reglamentar la producción de la venta del cacao y adoptar las medidas necesarias para poner en vigor la resolución relativa a las enfermedades de dicha planta.

### CHINA PROTESTA

LONDRES. — La delegación china ha presentado una protesta contra los derechos de importación sobre los huevos, que considera injustificados, pues que los derechos sobre los productos extranjeros son razonables y justos.

### PREPARAN LA SESION FINAL

LONDRES. — Para recoger todos los cabos últimos de la Conferencia, antes del descanso de la misma anunciado, el Comité de orientación, compuesto por las cabezas de las delegaciones, ha decidido la siguiente: Reunir en sesión plenaria la comisión económica, el día 21 del corriente, para que los distintos subcomités cometan sus respectivos informes.

Convocar la Comisión Monetaria para el día 24, con el mismo objeto.

Y el día 25 reunión de la Mesa. Así el día 27 podrá celebrarse sesión plenaria de toda la Conferencia. Esta reunión durará todo el día seguramente, y en ella lo menos seis jefes de delegación pronunciarán discursos.

### G. A. T. T. N. V. M. M.

Porque vendemos muy barato, vendemos mucho; y cuanto más vendamos, más barato podremos vender, y más barato venderemos.

### GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS Y CONFECCIONES DE LA TORRE NUEVA

(Antes LA VERDAD)

Viuda de M. MEDINA

TORRE NUEVA, 39, CARRICA, 2

Y CONTAMINA, 18

# POLIORAMA DEPORTIVO

## ¿Dimite irrevocablemente el seleccionador nacional?

Parece cosa hecha que don José María Mateos deja el cargo de seleccionador del equipo nacional de fútbol.

Este escrito suyo es bien elocuente: "Aunque no fuese más que por cinco años de trabajo creo que me he ganado a pulso el descanso."

Cuando el primer año me salieron tan bien las cosas (aún así ya tuve que oír y leer), muchos buenos amigos me aconsejaban que no volviese a aceptar el cargo.

Pero un momento de debilidad me perdió y seguí.

Al concluir el tercer año estaba decidido a no continuar, pero comprendí que no era correcto retirarme cuando a principio de temporada se jugaba el partido contra Inglaterra, y acepté el hueso, que no lo fué bueno.

Y en la última temporada?

Pues muy sencillo. Formé el propósito firme y resuelto de no seguir. Pero vi tantos deseos en algún compañero y en algunos delegados de que me marchase que quise darme el gustazo de continuar, nada más que por no complacer a aquellos seres molestos.

Logrado esto, ya no quiero continuar en el cargo.

Al decir "adiós" a la selección quiero resumir lo que he hecho en estas cinco temporadas. Desde 1928 hasta 1933.

Se han jugado dieciséis partidos.

De ellos se han ganado diez:

A Portugal, por 5 a 0, 1 a 0 y 3 a 0.

A Francia, por 8 a 1.

A Inglaterra, por 4 a 3.

A Checoslovaquia, por 1 a 0.

A Italia (en Bolonia), por 3 a 2.

A Irlanda, por 5 a 0.

A Yugoslavia, por 2 a 1.

Y a Bulgaria, por 13 a 0.

Se han empatado tres:

Con Italia (en Bilbao), a 0.

Con Irlanda (en Barcelona), a 1.

Con Yugoslavia (en Belgrado) a 1.

Y se han perdido tres:

Con Checoslovaquia (en Praga), por 2 a 0.

Con Inglaterra (¿qué jornada!), por 7 a 1.

Y con Francia (¡inconcebible!), por 3 a 0.

Ha habido cuarenta y ocho goals a favor y diecinueve en contra.

Se han empleado en la totalidad de los partidos cincuenta y un jugadores.

Ha habido treinta y cinco nuevos internacionales.

En 1928-29: Urquiza, Solé, Lazcano, Triana, Rubio, Padrón, Bienzobas, Bosch y Yurrita.

En 1929-30: Ciriaco, Martí, Garizurieta, Guzmán, Muguerza, Obiols, Ventolrá, Sastre, Olivares y Gorostiza.

En 1930-31: Blasco, Castillo, Iraragorri, Bata y Arocha.

En 1931-32: Zabalo, Chaurren, León Hilario y Lángara.

En 1932-33: Ayestarán, Valle, Elícegui, Larinaga, Galé y Chacho.

He aquí el resumen de los cinco años que sometido queda al juicio de la afición.

\*\*\*

Como seleccionador único o como parte del Comité de Selección he actuado en ocho temporadas.

El balance total es este:

Jugados, 24 partidos.

Ganados, 17. Empatados, 3. Perdidos, 4.

Goals a favor, 65; goals en contra, 24.

\*\*\*

En esos cinco años de seleccionador único jamás he precisado tomar la más pequeña determinación contra ningún jugador.

Todos se han desenvuelto dentro de la más absoluta disciplina, y del comportamiento de todos he quedado encantado.

Lo mismo puedo decir de los Clubs, pues aparte de un olvidado incidente en la primera temporada ninguno ha dejado de prestarme todo su apoyo, acompañándome con el máximo de facilidades.

En el desarrollo de mi misión no



—¿Verdad que todo esto se evitaría dándoles un balón a cada uno?

han faltado detalles pintorescos, y ha habido un par de jugadores que personalmente, aunque viviendo muy lejos de aquí, han sido mi sombra para que les seleccionase. Actitud que yo no he visto con disgusto, sino con simpatía hacia ellos.

No han faltado otros que han buscado padrinos, pero con la curiosa circunstancia de que ninguno de ellos ha sido seleccionado, porque no lo merecía. Alguno lo fué en posterior temporada, cuando no necesitaba de recomendaciones para imponerse.

Han abundado los anónimos y cartas que no eran anónimas, hasta del extranjero, dando opiniones sobre equipos. O juzgando lo que estaba hecho.

Muchas de ellas muy aceptables, muy atentas. No faltaron quienes de ese modo me prestaron estimadísimos servicios.

Entre los anónimos o quienes lo parecían abundó el insulto, la grosería, la falta de inteligencia y el desconocimiento del fútbol. Conservo algunos como modelo. La mayor parte los hice pedazos y, últimamente, casi sin leerlos. Asomaba la pezuña, y al cesto.

En la Prensa tuve un auxiliar valiosísimo con sus opiniones. No faltaron, ni mucho menos, quienes me combatieron. Pero la censura es lícita, y muy de tener en cuenta, y plausible, cuando se emplea con justicia.

Así fué casi toda. Aun por quienes lo hicieron con dureza.

Se puede decir que sólo hubo dos excepciones, al menos de lo que yo conocí. Dos excepciones en distintos momentos. Apelaron a palabrerías que no están permitidas a hombres correctos. Ellos no lo fueron y obraron de aquel modo. Consignado el hecho, vaya el olvido para ellos.

No dejaron de abrirse enemistades con todas las incidencias de la selección. Bien las lamento.

Junto a ellas se abrieron otras amistades, de las que sumamente me congratulo.

Los trabajos de selección me dieron ocasión para conocer a muchos directivos o nada más que aficionados, así como a compañeros de Prensa, excelentes deportistas.

¡Qué satisfecho estoy de ello!

Así he podido comprobar cuantísimas buenas personas intervienen en estos menesteres de fútbol!

Compensaban sobradamente las amarguras.

Este es mi testamento como seleccionador.

Recientemente, al despedirme del Comité Nacional, les decía cuánto agradecía sus atenciones. Como tengo que agradecer las amabilidades de todos los de aquella Casa, del señor Cabot y todo el personal de oficinas. De todos los Clubs. De todos los jugadores, de quienes llevo un recuerdo gratísimo que nunca olvidaré.

Y de todos, sí, de todos los compañeros de Prensa deportiva, algunos de los cuales han escrito estos días amabilidades que yo no merezco.

Pero si tú, lector, que has tenido la paciencia de leerme hasta este final, te juzgas con derecho a descanso, ¿no lo he de tener yo, después de cinco años como seleccionador único?

¿Después de que las alegrías se marchaban rápidamente y venían las

largas torturas, en aquellos meses de intranquila búsqueda y en aquellas "hora y media" en que todo se decidía?"

## Los campeonatos de España de atletismo

Para los próximos días 29 y 30 del corriente la Confederación Española de Atletismo haré disputar oficialmente los campeonatos de España, ya que los celebrados (?) últimamente en Madrid, sin la autorización de aquel organismo, no pasaron de ser una parodia.

Tendremos, por lo tanto, una nueva oportunidad para seguir comentando las marcas de los atletas concurrentes.

## El fútbol en los pueblos

EJEA DE LOS CABALLEROS. — Como se anunció, contendieron en el campo de La Llana el Olímpic Club, de Gallur, y el C. D. Ejea, constituido recientemente y que ha jugado el domingo su primer partido.

Los equipos se alinearon así: Olímpic Club. — Díaz; Aparicio, Montesinos; Pasamar II, Cejudo, Pasamar Gista; Escolano, Larraz, Pasamar I, Cuairán y Zalaya.

C. D. Ejea. — Relancio; Racaj, Palacios; Bergees, Baquedano I, Baquedano II; Miguel, Navarro, Asensio, Juvenal y Resino.

Comienza el encuentro a las cinco y media de la tarde, como se señaló, y a los cinco minutos de juego, debido a una bonita jugada de los de casa, se apuntan el primer tanto de la tarde, que es acogido con una frenética ovación.

Se pone de nuevo el balón en juego, que sigue nivelado; pero en un avance de nuestra delantera y un magnífico chut del extremo izquierda, muy certero por cierto, se coló el balón por la puerta, a pesar de los esfuerzos del portero forastero.

El juego sigue nivelado hasta finalizar el primer tiempo.

Comienza el segundo tiempo y a los pocos minutos surge un pequeño accidente: el defensa del Olímpic, Montesinos, sufre una caída aparatosa y resulta con lesiones sin importancia.

Continúa de nuevo el encuentro y a poco de comenzar el segundo tiempo se apuntan los locales el tercer tanto de la tarde.

Sigue el juego nivelado; casi siempre la pelota en falta, por el mucho viento, y sin ninguna jugada que destaque, se da por terminado el encuentro con el resultado de tres goals a cero, a favor de los de casa.

Los que "mojaron" fueron: Baquedano II, Miguel y Racaj.

Arbitró con acierto Francisco Abadía.

A pesar del mal tiempo reinante, impropio para esta clase de deportes, apreciamos en el equipo Olímpic buena táctica en su juego y un orden perfecto en todos los jugadores, y parece ser, con el entusiasmo que al jugar ponen, han de progresar rápidamente hasta ver en ellos a un enemigo fuerte para los equipos que juegan en contra.

Y vosotros, ejeanos, tenéis que entrenaros duramente para que continúe impune el historial que con tanta honra habéis encabezado; pero, sobre

todo, que esta primera hazaña no os envanezca hasta cegaros de orgullo; la suerte es loca y a quienes hoy protege mañana desampara.

Hacemos de paso un llamamiento a los antiguos aficionados de la localidad, para que protejan al Club con sus óbolos y con su entusiasmo. — COS-POS.

## En las finales del campeonato de Cataluña, "amateurs", los dos "maños" fueron vencidos

Ante un enorme gentío se han celebrado en el Iris Park las finales del campeonato de Cataluña de boxeo "amateurs".

Nuestros paisanos Miró y Ubide fueron vencidos por sus adversarios. Los resultados fueron los siguientes:

Pesos moscas. — Fenoy II, de Sabadell, ganó a Simó, de Alegría.

Idem gallos. — Blay, de Alegría, ganó a Arnao, de Gracia.

Idem plumas. — Conesa, de Alegría, ganó a Miró, de Caspe.

Idem ligeros. — Portillo, de Tarraza, ganó a Ubide, de Fuentes de Ebro.

Idem welters. — Tarín, de Poblet, ganó a Ballesta, de San Cugat.

Idem medios. — Vallés, del Atlético, ganó a Mata, de Cataluña.

Idem medio fuerte. — Miró, del Cataluña, ganó a Gelabert, de Punching.

Idem fuertes. — Defiate, de Punching ganó a Navarro, del Barcelona.

Todas estas victorias fueron alcanzadas por puntos.

## Moto Club de Aragón

Es grande la animación para la Prueba de Regularidad organizada a San Juan de la Peña para el próximo domingo, donde, a juzgar por los festejos y atractivos que los organizadores del Día de Aragón preparan a los excursionistas, será dicho día de grato recuerdo.

Moto Club de Aragón nos advierte que ha creído oportuno ampliar unos días más el plazo de inscripción para facilidad de los socios y no socios que deseen concurrir a dicha Prueba.

Las velocidades, según hemos visto por su reglamento, serán de 50 kilómetros por hora de media hasta Ayerbe, y de 40 hasta el final.

Los premios consisten en cinco artísticas copas.

# LA VIDA EN SOCIEDAD

## VIAJES

De su excursión por Benasque ha regresado la distinguida señora doña Dionisia García de Torcal con sus monísimos hijos.

—Para Cestona y San Sebastián ha salido doña Pilar Briz de Sanz.

—Para Ucieña (Santander) ha salido doña Amparo Gutiérrez.

—De Barcelona se ha trasladado a Badalona, donde pasará el verano, doña María Espuche, viuda de Jover.

—Llegó de Madrid don Aurelio Embrún, acompañado de su bella esposa, Carmen Mariana.

—Ha pasado en nuestra ciudad unas horas, procedente de Madrid, y de paso para el Norte, la distinguida señora viuda de Pons con sus encantadoras hijas Lola y María Teresa.

—Ha salido a veranear en Huecha, donde se encuentra de médico su hijo, el culto maestro de Alhama don Julián Lorente, acompañado de su distinguida esposa.

—Han salido a pasar la temporada de verano para Benasque los conocidos jóvenes don Luis Marco, don Antonio Losilla, don Luis Francés, don José Egido y don Andrés Mendal.

—Han regresado de Pau las bellas señoritas Conchita y Pilar Goizuetta Martín.

—Salió para Galicia el abogado don Eugenio García Velasco.

—Marchó a los Arañones don Leopoldo Lalasa con su distinguida esposa, doña Mercedes Nivelá.

—Para Fuenterrabía ha salido el director del Banco de Aragón, don Alberto Carrión, con su distinguida familia.

—Marcharon a Jaca las bellas señoritas Carmen y María Cruz Fairén.

—El industrial don Antonio Conte salió para San Sebastián con su distinguida esposa.

—Salió para Sallent el distinguido abogado don Jesús Sala Gómez.

—Para su casa de Sarriñena ha salido doña Ascensión Guillén, viuda de Torres, con sus hijos y nieto.

—Marcharon a Barbastro don Luis Cabrera y Sanubria con la bella señorita María Hernández Iriarte.

## NATALICIOS

Ha dado a luz felizmente una hermosa niña la distinguida señora doña Emilia Soláns, esposa del culto abogado don Fernando Martínez Ercilla.

La reciénnacida se llamará María del Carmen.

Felicidades.

—Ha nacido el primogénito del matrimonio doña Pilar Pamplona Soteras y don José María Artero.

A las muchas felicitaciones recibidas unimos la nuestra.

## BODA

El día 15 del corriente contrajeron matrimonial enlace en la iglesia pa-

rruquial de San Gil Abad la bellísima señorita Carmencita Ortín y el conocido joven don Enrique Aranda, siendo apadrinados por doña Carmen Gracia, madre de la novia, y don Santos Aranda, hermano del novio.

Entre los invitados figuraban doña Victoria Cubero, viuda de Tambó de Nicolás; doña Marina Talayero del Beltrán, doña Beatriz de Aranda, doña Pilar y doña Clementa Gracia, doña Dolores Miguel, doña Felisa Gil Chóliz de Pérez, señora de Aranda, doña Victoria Pérez y las señoritas Adela Nicolás, Carmencita Ardanuy, Carmen Portaña, Selmira Sancha, Adelita Margalejo, Teresa Sánchez, Josefina Pérez Gil Chóliz, Teresa y Consuelo Tausiet, Melchora y Pilarín Martínez.

Señores don Prisco Pérez, don Joaquín Portaña, don Luis Beltrán, don Santos y don Jerónimo Aranda (hermanos del novio), don Manuel, don Pedro y don Manuel Ortín (padre y hermanos de la novia), don Florencio Martínez Salillas, don Rafael Montón, don José y don Antonio Guerrero, don Antonino Ansón, don Manuel de Antón y don José y don Eugenio Gracia.

Los recién casados, a los que deseamos felicidades en su nuevo estado, marcharon a San Sebastián en viaje de novios.

## El homenaje al Dr. Rey

Organizado por la sección de ajedrez de la Agrupación Artística Aragonesa, por iniciativa de numerosos admiradores, mañana, 21 del corriente, a las nueve y media de la noche, se ofrecerá en el Hotel Imperial un banquete en honor de don Ramón Rey Ardú, por su brillante actuación en el "match" celebrado recientemente en Barcelona, donde se adjudicó por segunda vez el título de campeón de España de ajedrez.

Dado el gran número de amigos y admiradores que en Zaragoza tiene el doctor Rey, el acto promete verse muy concurrido.

Los señores que deseen asistir al banquete jueven adquirir las tarjetas para el mismo en la secretaría de la Agrupación Artística Aragonesa, hasta hoy, jueves, a las once de la noche.

# REUMATICOS ARTRITICOS

Baños termales radiactivos de ARNEDILLO (Logroño)  
Viaje estación CALAHORRA  
Detalles Gerencia



# Las fiestas de San Lorenzo en Huesca

Programa oficial de los actos que se celebrarán con ocasión de las fiestas populares de San Lorenzo, durante los días 9 al 13 de agosto de 1933:

Día 9.—A las doce de la mañana volteo de campanas y disparo de bombas y chupinazos. La comparsa de gigantes y cabezudos y la notable banda del Regimiento núm. 20 recorrerán las calles más importantes de la ciudad interpretando alegres pasacalles.

A las ocho de la tarde gran concurso de escaparates, adjudicándose valiosos premios.

A las diez y media de la noche gran verbena popular en el Parque de Miguel Servet, ornamentado a la antigua usanza española, cuya fiesta será amenizada por la banda de música del regimiento Infantería número 20, y será presidida por la "Señorita Huesca 1933" y su corte de honor. Dicha presidencia será elegida por un Jurado competente y recibirá brillante homenaje, rindiendo pleitesía a su belleza.

Día 10.—A las siete de la mañana disparo de bombas y morteros. La banda militar y la de cornetas y tambores del Regimiento núm. 20 interpretarán alegres dianas.

A las nueve la tradicional procesión recorrerá las calles de costumbre seguida de los típicos danzantes oscenses, notablemente ampliados en número y que aparte de los típicos dances ya conocidos ejecutarán otros nuevos de gran efecto y vistosidad. En la basílica de San Lorenzo se celebrará solemne función religiosa.

La banda de música del Regimiento Infantería núm. 20, a las doce y media, dará un concierto en la calle de Vega Armijo.

A las cinco de la tarde se lidiarán seis toros de la tan acreditada ganadería de don Antonio Pérez Tabernero, de San Fernando (Salamanca), por los renombrados diestros Vicente Barrera, Fermín Espinosa "Armillita Chico" y Domingo Ortega, con sus correspondientes cuadrillas.

A las siete y media de la tarde gran concierto en el Parque de Miguel Servet, por la tan acreditada banda del Regimiento núm. 20.

A las diez y media de la noche, en la plaza de toros, tendrá lugar una extraordinaria velada de boxeo, en la cual participarán púgiles nacionales y extranjeros de fama mundial.

Día 11.—A las ocho, disparo de bombas, chupinazos y alegres dianas.

A las nueve, Fiesta del Mercado, adjudicándose valiosos premios a los mejores puestos de flores y frutas del país. Este acto será amenizado por los típicos danzantes de esta ciudad y la brillante banda de música del Regimiento Infantería número 20.

A las doce y media concierto en los Porches de Vega Armijo, por la tan renombrada banda de música del Regimiento Infantería núm. 5.

A las cinco de la tarde gran novillada. (Detalles en programas de mano).

A las siete y media, en el Parque del Deporte, gran festival de natación.

A las diez y media de la noche, en la Avenida de la Libertad, se quemará una grandiosa y extraordinaria colección de fuegos de artificios a cargo del pirotécnico señor Sanz.

Amenizará el espectáculo la banda del Regimiento Infantería número 5, que dará un concierto en el Parque de Miguel Servet.

Día 12.—A la misma hora que en días anteriores, alegre diana por la banda de música del Regimiento Infantería núm. 5, disparo de bombas y morteros.

A las once de la mañana tendrá lugar en la piscina del Parque del Deporte el primer concurso de natación para los aficionados de la localidad, distribuyéndose importantes premios.

A las doce y media de la mañana, en los Porches de Vega Armijo, se dará un concierto por la banda del Regimiento Infantería núm. 5.

A las cinco de la tarde gran partido de fútbol en el campo de Villa Isabel.

A las siete y media de la tarde, en el Parque de Miguel Servet, fiesta de la Jota, en la que se adjudicarán valiosos premios, para cantadores o cantadoras. Actuarán en dicho espectáculo las bandas de música de los Regimientos núms. 5 y 20, respectivamente.

A las diez y media de la noche,

en la plaza de toros, gran festival. (Para detalles en programas de mano).

A la salida de éste se quemará un grandioso "volcán" en las inmediaciones del Parque de Miguel Servet.

Día 13.—A la misma hora que en días anteriores, bombas, morteros y dianas por las laureadas bandas de música de los Regimientos de Infantería núms. 5 y 20, respectivamente.

A las seis de la mañana gran carrera ciclista, en la que intervendrán corredores de primera categoría, adjudicándose valiosos premios, cuyos detalles se darán a conocer oportunamente.

A las doce y media, en los porches de Vega Armijo, concierto público por la banda de música del regimiento Infantería núm. 20.

A las cuatro de la tarde, en el Parque del Deporte, tendrá lugar la atracción náutica más importante de España, tomando parte ambos sexos, a cargo de los campeones y "recomand" de España del Canoe Club y Club Natación Barcelona, jugándose luego un interesantísimo partido de "water-polo".

A las cinco y media de la tarde, gran partido de fútbol en el campo de Villa Isabel.

A las siete y media de la tarde, en el Parque de Miguel Servet, concier-

to por la música del Regimiento Infantería núm. 5.

A las diez y media de la noche, gran retreta militar, en la que figurará nuevamente la monumental columna que simboliza la glorificación de la República española. (Este grupo escultórico, que ya figuró en el año 1932, es obra del escultor Virgilio Garrán, y es cedida para dicha fiesta por el Regimiento Infantería núm. 20, con la dedicatoria siguiente: "Huesca y su guarnición, a la República").

A la terminación de la retreta militar se quemará una traca en la calle de Alcoraz, a cargo del pirotécnico señor Sanz, como final de fiestas.

**Notas importantes.**—En los edificios públicos lucirán magníficas iluminaciones.

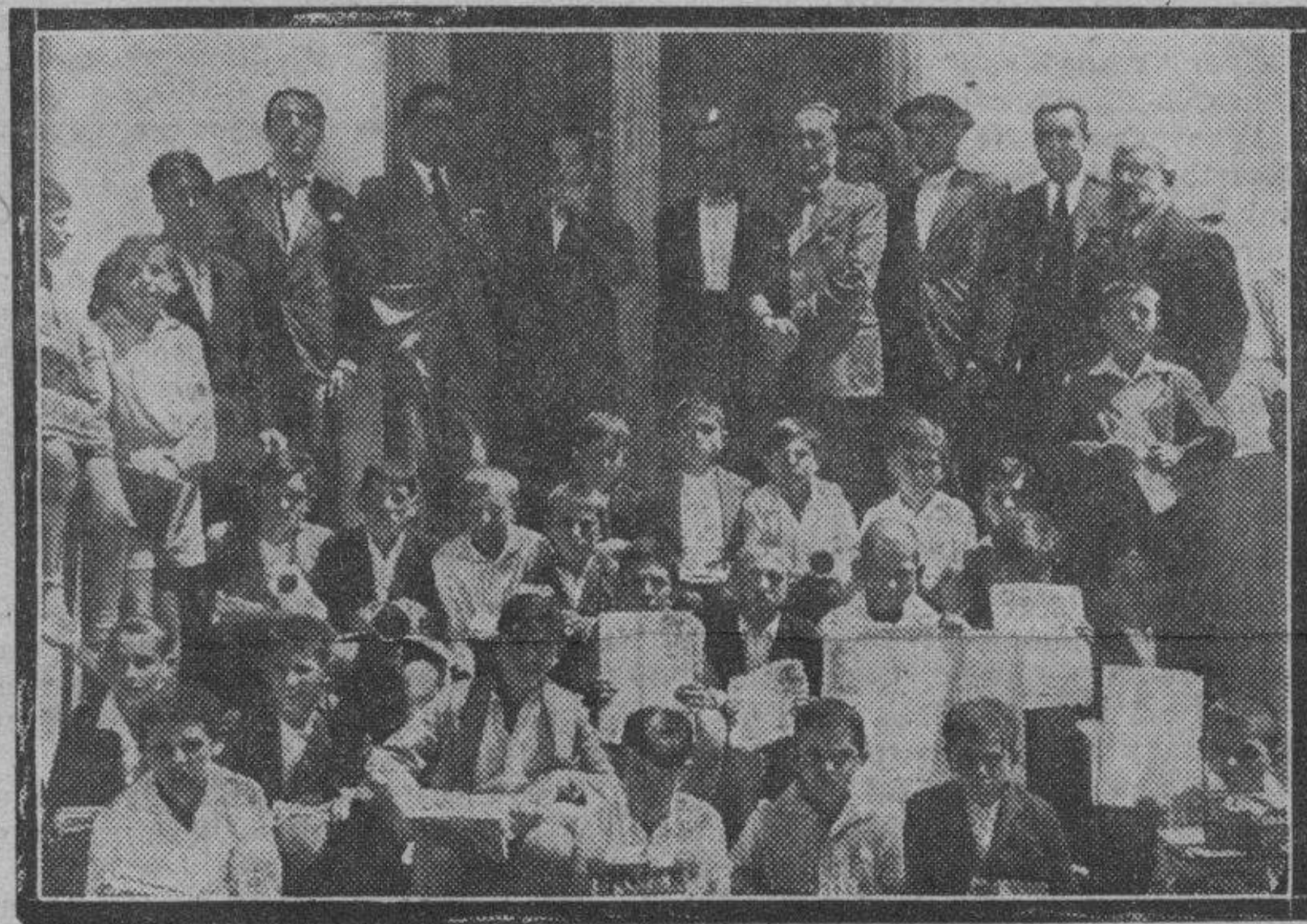
—Los premios y condiciones para los distintos concursos que figuran en el programa se darán a conocer oportunamente en la Prensa local.

—En los teatros Odeón y Olimpia actuarán, durante la temporada de fiestas, renombradas Compañías teatrales.

—Circulación libre por edificios donde están situados los monumentos artísticos de la población.

—La Oficina de Información Municipal, situada en los Porches de Vega Armijo, con servicio permanente, facilitará cuantos datos se soliciten relacionados con los festejos a realizar.

Huesca y julio de 1933.—Por la Comisión, el presidente, Manuel Sender.



UTEBO. — Las autoridades y maestros del vecino barrio con un grupo de niños, después de la brillante exposición escolar celebrada con motivo de fin de curso.

(Foto. Cerrada)

## SIMPATICO HOMENAJE

### Tras la asamblea de practicantes

En la ciudad de Borja tuvo lugar el lunes, día 17, el anunciado homenaje, como prueba de gratitud y simpatía hacia el activo y culto practicante de Maleján, feliz iniciador de la asamblea de practicantes rurales ha poco celebrada en Zaragoza, con el éxito ya conocido. Hemos nombrado a don Alfonso Piquer, tan querido por todos los practicantes rurales.

A dicho acto, de franca amistad y compañerismo, asistieron los practicantes señores Serrano, Marín, Hueso, García, Sanz, García (V.), Gracia, Navaz, Santos, Marco, Santa Cruz, Zaro, Vallejo, Llobet, Sebastián, Asensio, Allende, Conget, Sancho, Alfonso y Pérez. Por simpatía hacia la clase y cariño al festejado, asistió el culto farmacéutico de la localidad señor Escanilla.

Se recibieron numerosas y entusiastas adhesiones, entre las que destacan la de los doctores Fernández Aldama, Mateo Linares y Celma, de Zaragoza, y la de los compañeros Naya, Sánchez, (C.), Lecifena (B.), Genzor, Celma, Ibañez, Zapater y otros.

Cordialidad, camaradería, nuevas iniciativas de Piquer en favor de la clase y felicitaciones al organizador del justo y sencillo homenaje, el entusiasta practicante de Tabuena don Marcos Sancho; nuestro parabién no podía faltar al homenajeado, al iniciador y a la clase en pleno de practicantes aragoneses, que tan alto han sabido colocar su pabellón.

## LA BIBLIOTECA DE QUINTO

### Será inaugurada el día 25 del corriente

Ayer fué visitado el alcalde por el secretario del Ayuntamiento de Quinto de Ebro para invitarle, en nombre de aquella Corporación municipal, a la inauguración de su biblioteca.

Tendrá lugar dicho acto el día 25 del corriente, a las cinco de la tarde. Prometió don Federico Martínez a su visitante asistir a la mencionada inauguración si sus ocupaciones oficiales le permiten desplazarse a Quinto de Ebro.

## LOS AGENTES FERROVIARIOS

### Cómo han de resolver las incompatibilidades y la jubilación

Según orden del Ministerio de Obras Públicas, por las Compañías a quienes afecte se procederá al cálculo de totalizaciones que hubieren correspondido a los agentes incurso en incompatibilidad entre el servicio ferroviario activo y la percepción de sus jubilaciones, deduciendo de su totalidad las mensualidades que por jubilación hubiese cobrado el agente hasta la fecha, 15 del corriente.

También se ha dispuesto que por las mismas Compañías se procederá al abono de la cantidad resultante a los agentes que se hallen en esta situación, dando conocimiento a la Comisión de Agentes seleccionados de las sumas hechas efectivas.

# Un metalúrgico es apaleado por su tía

Hay argumentos muy ebovincientes, y sobre todo de una contundencia que no deja lugar a dudas.

Así fueron los empleados por Carmen Lamarca Espinosa, de 34 años, viuda, con domicilio en Sobrarbe, 33, con su sobrino Pedro Nájera Lamarca, de 24 años, metalúrgico.

Al parecer, Pedro se presentó en casa de su tía a reclamarle una muda.

La contestación de Carmen fué coger un palo y golpear a su so-

brino en la cabeza hasta romperlo. El palo, como decimos, quedó roto y también la cabeza de Pedro, quien necesitó asistencia facultativa en la Casa de Socorro.

Le curaron los facultativos de servicios dos heridas contusas, una en la región temporal izquierda, con gran hematoma, y otra en la región superciliar izquierda, ambas de pronóstico reservado.

No convencido Pedro por los "argumentos" de su tía denunció su apaleamiento en las Oficinas de Vigilancia.

# DE PITON A PITON

## EL DOMINGO, EN ZARAGOZA

Novillada con regalos, según el siguiente programa:

Seis novillos de Ignacio Jiménez, para Daniel Obón, Pedro Moya y Antonio Sánchez "Columpio", de Córdoba.

Banderilleros. — Rafael González "Chiquilín", Dionisio López "Dioni", José Garcés, Gregorio Aguero "Carnicerito", Florentino Ruiz "Tino", Rafael López, Lorenzo Franco, Manuel Navarro y Pedro Lázaro "Lazarito".

Puntillero. — Pedro Lázaro "Lazarito".

Lista de regalos:

1.º Una cartera de caballero, con sorpresa, pudiendo elegir el afortunado entre la cartera o 400 pesetas en efectivo.

2.º Un bolso para señora, con sorpresa, pudiendo elegir entre el bolso o 200 pesetas en efectivo.

3.º Una magnífica bicicleta.

4.º Un vale para un gasto de 100 pesetas, a elección del afortunado, en la zapatería del señor Callizo.

Los veinte regalos restantes serán: Una entrada de sombra por cada regalo y el importe del billete para el tren, ida y vuelta, para presenciar la magnífica corrida de toros que se celebrará en Tudela el día 26 del actual, pudiendo elegir el afortunado de cada premio entre esto o un billete de veinticinco pesetas.

El sorteo de estos regalos se verificará en esta forma: Serán extraídos los cuatro primeros premios y los cinco correlativos de cada uno de ellos serán estos veinte premiados.

Tendido de sombra, dos pesetas; de sol, 1'30; andanada, 1'10.

Comenzará la función a las cinco y cuarto de la tarde.

## EL DOMINGO Y EL MARTES, EN SANTIAGO

Recordemos las dos combinaciones de feria en Santiago de Compostela los días 23, domingo, y 25, martes.

Primera corrida. — Villalta, Alfredo Corrochano y "Maravilla".

Segunda corrida. — Villalta, Pepe Amorós y "Carnicerito" de México.

No sabemos si podrán actuar "Maravilla" y "Carnicerito", heridos el domingo pasado en Pamplona y Burdeos, respectivamente.

## ESTA TARDE, EN BARCELONA

En vista del triunfo conseguido por los hermanos "Bienvenida", el domingo pasado en Barcelona, esta tarde repetirán el mano a mano, con toros del marqués de Albayda.

Nos complace el éxito de los muchachos, como el de cualquier otro torero. Lo que no nos parece bien es que saliera el padre a compartir los aplausos con ellos, igualito que en aquellos tiempos de becerristas, con lágrimas y regalo de globitos. Manolo y Pepe ya saben andar solos por el mundo, y son ahora los que se juegan la vida con el toro. La salida, pues, del "Papa Negro" completamente inoportuna.

Y ya que estamos con la palmeta en la mano... ¿qué enfermedad ha tenido Manolito, que no pudo torear el jueves, en Madrid, en la corrida de la Prensa, y sí en Barcelona el domingo?

¡Lástima que la "faena" que ha hecho el muchacho a la Asociación de la Prensa madrileña no fuera tan buena como las que hizo a los tres días en la plaza de Barcelona!

## UNO QUE DESCIEENDE

El mejicano David Liceaga renuncia a ser matador de toros y como novillero actuará en las funciones

que ahora se celebran en la plaza "El Toreo", de Méjico.

Que tenga suerte... aunque estos descensos no conducen a nada práctico. Quien se hunde de matador de toros, hundido sigue en las novilladas.

## LAS DE SANTANDER

Este año ha organizado Pagés para la plaza santanderina dos corridas de toros y una de novillos.

La novillada será el día de Santiago, con reses de Galache, y de espadas "Niño del Matadero", Florentino Ballesteros y "Madrileño".

En las corridas de toros el ganado será de Cruz del Castillo y Angoso y los matadores Villalta, Barrera, Pepe "Bienvenida", Corrochano, "Maravilla" y Lorenzo Garza, que tomará la alternativa.

Fecha de celebración, 6 y 13 de agosto.

## NOVILLADA EN GIJON

El sábado, 29 del corriente, se celebrará en Gijón una novillada, aprovechando las fiestas de la Romería de Granda.

Actuarán de espadas "Varelito II", Eliseo Capilla y el fenómeno Félix Colomo.

Lidiarán novillos de Esteban Hernández.

## NOVILLADA DE FERIA EN CARTAGENA

El 6 de agosto se celebrará una corrida de novillos en Cartagena, con motivo de la feria.

Las reses serán de la viuda de Soler y los espadas Florentino Ballesteros, "Madrileño" y Antonio Pazos.

## DON INDALECIO

### SECRETARIOS MUNICIPALES

## Nombramientos que afectan a la región aragonesa

Por la Dirección General de Administración se han hecho, entre otros, los siguientes nombramientos de secretarios municipales:

En la provincia de Teruel.

Ayuntamientos: De Mora de Rubielos, don Francisco Perilló Tamarit, secretario de Chiva (Valencia).

De La Codoñera, don Eusebio Garin Tremps, exsecretario de Chiprana (Zaragoza).

De Ráfales, don Segundo Roquete Górriz, secretario de Paviás (Castellón de la Plana).

En la provincia de Zaragoza.

Ayuntamientos: De Epila, don Santiago Peña Carrascosa, secretario de Cardena (Córdoba).

De Codo, don Manuel Barrero Romano, secretario de Letux.

De Purujosa, don Juan Cabeza López, secretario de Nacimiento.

De Torrecilla de Valmadrid, don Juan Timoneda Timoneda, exsecretario de Torre del Compte (Teruel).

De Tosos, don José María Calderano Villuendas, secretario de Cadrete.

De Uncastillo, don Emiliano Bravo Catalán, exsecretario de Villarroya de la Sierra.

En la provincia de Huesca.

Ayuntamientos: De Tardienta, don Tomás Utero Manrique, secretario de Calatañazor.

De Villanueva de Sigüenza, don Miguel Aparicio Sanjuán, secretario de Osso de Cinca.

## RESIAURANT

### LAS PALMERAS

Orquestina todos los días

UN ACTO DE GRAN TRANSCENDENCIA

El Tratado con el Uruguay y la asamblea celebrada en Reus

En el teatro Fortuny, de Reus, se celebró el pasado domingo la importante asamblea pro-tratado con el Uruguay, ya anunciada en nuestras columnas, acto al que asistieron representaciones de más de cien mil agricultores.

Presidió el señor Mías, y con el consejero de Agricultura ocuparon la presidencia el señor Boqué, presidente de la Cámara de Comercio de Reus; Nogué, exdirector general de Comercio; los diputados al Parlamento catalán señores Andrés, Tallada, Farreras Durán, Simó Bofarull, Vidal Guardiola, Casabó, Rovira Virgili, Gerahrd, Rouret, además del alcalde de Reus don Enrique Caballé, y el diputado a Cortes señor Loperena.

En el acto, que revistió la máxima brillantez, hicieron uso de la palabra los señores Boqué, por la Cámara de Comercio de Reus; Mestres, por los cosecheros del campo de Tarragona; Talavera, por los Sindicatos de Payeses de Cataluña; Melcior Llargués, por el Llano de Urgel; Sentis, como secretario de la Cámara de Comercio de Reus; Sabater y Rubies, por el Sindicato de Borjas Blancas; Andrés y Loperena, diputados; Tallada, por la Unión Económica Catalana.

También hicieron uso de la palabra los señores Simó, Gerhard, Nogué y Mías, consejero éste de Agricultura y Economía del Gobierno de la Generalidad de Cataluña.

Todos los oradores se mostraron partidarios de una inteligencia hispano-uruguay y resaltaron los beneficios que el Tratado entre ambas naciones ha de reportar.

Las conclusiones acordadas por la asamblea, dentro del mayor entusiasmo, son las siguientes:

Primera. Solicitar de las Cortes de la República la inmediata ratificación del Convenio con Uruguay y en la forma que fué negociado por el Gobierno de España, con el de dicha República.

Segunda. Felicitar al señor presidente del Consejo de ministros, pidiéndole que haga extensiva tal felicitación al señor ministro de Estado y a todos los colaboradores, por el éxito obtenido con la negociación del referido Tratado.

Tercera. Solicitar del Gobierno de la República que gestione la inmediata normalización de las relaciones comerciales con la República Argentina, terminando con la guerra de divisas, que ha ocasionado la paralización de la exportación con aquel país, como que cese inmediatamente el mutuo bloque de créditos y en forma preferente los comerciales y que inmediatamente se nombre una comisión para ir a la Argentina a negociar el Tratado comercial, tal como lo tiene solicitado el Gobierno de aquel país.

Cuarta. Recabar asimismo del Gobierno de la República la adopción de la norma de que en cuantos Tratados comerciales sean negociados en lo sucesivo, así como en las compensaciones de divisas que se realicen con cualquier país, sea con la siempre preferencia a los productos de exportación que hayan sido continua y normalmente enviados al país respectivo.

Quinta. Que la asamblea entienda que es preciso orientar la política económica general en el sentido de negociar con la mayor urgencia Tratados de comercio con todas las Repúblicas americanas, para con ello evitar nuevas desvalorizaciones de nuestros productos.

Sexta. Que antes de que sea interrumpida la exportación de nuestros productos a países consumidores, por causa de dificultades en la compensación de divisas, es preciso que el Gobierno estudie la conveniencia de conceder en forma eventual créditos para dichos mercados.

Séptima. Solicitar también del Gobierno que inmediatamente se reorganicen las líneas que actualmente sirve nuestra Marina mercante, y establecer además la línea de Oriente y aun de Extremo Oriente y Costafirme."

La lectura de estas conclusiones fué acogida por el público con una larga ovación, dándose acto seguido por terminado el acto.

Desde la Cámara de Comercio de Reus fué enviado al Centro Español de Montevideo, Cámara de Comercio Española de Montevideo y Cámara de

LOS HAY CAPRICHOSOS

Con dignidad casi espartana rechazó ayer el imberbe que ocupó el banquillo que él hubiese cometido un delito de hurto.

Al final del juicio repitió su "tesis": —Yo no he cometido un delito de hurto, sino una estafa—dijo.

Pero acusado de hurto se quedó.

Y es que si el fiscal llega a convenirse de otra cosa, yendo al campo de la delincuencia apetejada por el procesado, otro pelo le hubiese lucido a éste.

Porque acusándose y definiéndose de estafador, en lugar de ladrón, pudo agravar de forma estimable su responsabilidad.

Tanto es así que el abogado defensor señor Herrando, en desacuerdo acertado con su defendido, se apresuró a manifestar que, a su entender, era procedente la pena que el fiscal pedía, calificando el hecho de hurto.

Y el juicio quedó concluso para sentencia, pero a disgusto, por lo visto, del procesado, que deseaba ser condenado a mayor pena por estafa.

Claro es que, como él se empeñó en contar las cosas, no iba descaminado; pero la declaración del perjudicado, tan dispar de la del procesado, sirvió de alivio que no quiso aceptar, ignorante, suponemos, del perjuicio de "su" calificación.

Ya reincidiendo tres o cuatro veces, decía el procesado que el día 11 de febrero último, de acuerdo con otro sujeto, conocido en los ficheros policíacos, había intentado darle a un sujeto el timo de los billetes.

Y que juntos por el paseo del Ebro le propusieron el cambio de los billetes que el forastero llevaba por otros de más valor, extranjeros.

Consiguieron realizar el timo y el procesado salió por pies, quedándose el compinche con los billetes buenos.

Por eso, cuando detuvieron al procesado presente, no le encontraron ni rastro de los billetes.

Pero para rastro el que tuvo que llevar el perjudicado, según ayer decía, porque salir por pies ese procesado y hacer uso de los suyos fué todo uno.

Y el acusado se tiró por el pretil del Ebro y por allí se lanzó el timador, con riesgo de su integridad personal, y después pasó una acequia y de agua hasta la cintura se puso el perseguidor.

Cuando consiguió darle alcance en la estación de Almozara llevaba ya barro hasta en los ojos y, ¡oh desencanto!, los billetes, por valor de 500 pesetas, no los tenía el detenido.

Pero el perjudicado decía—nosotros quisimos adivinar que en su declaración había algo de tibia—que el procesado le había pedido cambio de un billete de 100 pesetas y al sacar la cartera para complacerle le había dado un tirón y huido con ella.

Después no negó la intervención de esa otra persona, del que se hacía acompañar, según su dicho, el procesado, aunque el perjudicado también enérgicamente hizo constar que no dió oídos al negocio que intentaba proponerle.

Total, que el procesado, a nuestro modo de ver, quiso poner cátedra de timador y el perjudicado huyó de darle el diploma, también quizás por no pasar por trance de tonto.

Porque es verdad que en esa clase

Comercio Española de Buenos Aires, el siguiente telegrama:

"Representaciones Ayuntamientos, entidades agrícolas, productores y Cámara Comercio, reunidos asamblea magna en la ciudad de Reus, piden Gobierno y Parlamento españoles ratificación Tratado Uruguay, solicitando esa entidad apoye dicha ratificación y telegrafe ministro Estado español igual sentido.—Boqué, presidente de la Cámara de Comercio de Reus."

LA VIDA JUDICIAL

de timos la personalidad del timado no queda muy bien parada. Nosotros, en ocasiones, encerráramos a los dos. Porque... ¿quién trata de engañar a quién?

Así, pues, el hecho quedó en hurto, con disgusto, como decimos, del procesado, a quien la Sala podrá condenar a la pena de dos años y cuatro meses, que es la pena que el fiscal señor Díaz Merry solicitó y con la que mostró su conformidad el defensor, por hallarse ajustada a la calificación. Y quedará el procesado sin el gusto de que le den la condena por estafador.

EL JUEGO DE APELLIDOS

Se celebró un mitin en un Sindicato, el día 12 de agosto del año último, y uno de los que hicieron uso de

la palabra hizo el manido juego de palabras con los apellidos de cierto ministro, según el delegado de la autoridad que denunció el hecho.

Ayer el fiscal señor Díaz Merry acusó al procesado de autor de un delito de desacato y solicitó se le impusiese la pena de dos meses y un día de arresto mayor.

El defensor, señor Berdún, se atuvo a las declaraciones de algunos de los concurrentes a la asamblea para negar que se hubiesen pronunciado las frases que se estimaban constitutivas del delito.

De tal forma pudo solicitar la absolución.

Otro juicio señalado por atentado se suspendió por enfermedad del letrado defensor.

ENE

LAS COMUNICACIONES CON LOS BARRIOS

Los servicios de autobuses a la Cartuja Baja y Montemolín

Con el alcalde, don Federico Martínez, se entrevistaron ayer los alcaldes de los barrios de la Cartuja Baja y Montemolín.

Hablaron al señor Martínez sus visitantes del asunto relativo a los autobuses que prestan el servicio de transporte de viajeros entre la ciudad y aquellos barrios.

Informó el alcalde a los representantes de los barrios que dicho asunto está ya favorablemente informado y así se presentará en la sesión municipal de mañana.

PEQUENOS SUCESOS

UN OBRERO QUEDA LESIONADO DE CONSIDERACION

En la Casa de Socorro fué curado por los facultativos de servicio Alfredo Esteban Iglesias, de 34 años, jornalero, con domicilio en Agustín, 33.

Presentaba erosiones en la región supraescapular y brazo izquierdos, heridas cutáneas en las regiones occipital y temporal derechas, calificadas de pronóstico reservado.

Según manifestó se había lesionado al realizar un trabajo.

DESVALIJAN UNA "TORRE" EN EL PASEO DE RUISEÑORES

Ayer "trabajaron" los ladrones en el barrio de Torrero.

Aprovechando la ausencia del propietario, don José Rodríguez Pérez, capitán de Infantería, violentaron la puerta de una "torre" que posee en el paseo de Ruiseñores, núm. 10.

Entraron en las habitaciones y lograron apoderarse de un juego de café, un telescopio, aparatos de luz y ropas.

Se ignora el valor del botín que consiguieron.

LOS CANES QUE MUERDEN

A Cándido Moreno Rodríguez, de 14 años, le acometió y mordió un perro.

Le causó unas heridas en la mano izquierda y región precordial y erosiones en el muslo izquierdo.

Fuó curado en el Hospital provincial por los facultativos de servicio.

AVISO

Por el mes de junio puede recogerse el magnífico aparato Echopone con el ticket 5.880, cuya presentación en FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO, Alfonso, 26, 6 Coso, 113, da derecho a una Radio completamente gratis.

TELEFONOS 2949 - 1052.

Seguimos entregando tickets para el regalo de julio.

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical SIN OPERACION JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital de la Cruz Roja, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

ALFONSO 1, 16, pral. Consulta 11 a 1 ZARAGOZA

LA VIDA EN TERUEL

TOROS SUSPENDIDOS

La novillada anunciada, y que debía celebrarse en la plaza de madera edificada en la zona del ensanche, actuando los diestros aragoneses Gallardo y Sicilia, ha sido suspendida por la autoridad, a consecuencia de no reunir las condiciones de seguridad precisas para esta clase de espectáculos, máxime tratándose de un coso construido con tablas.

EXPOSICIONES ESCOLARES

Con numerosa concurrencia se vienen celebrando las exposiciones escolares de los diversos colegios de la capital, sobresaliendo en alguno de ellos trabajos de verdadero mérito.

SUICIDIO

En el pueblo de Mosqueruela puso fin a su vida, arrojándose a una balsa, el vecino de dicho pueblo Angel Giral, de 68 años.

Se cree que motivado por una enfermedad crónica ha puesto de este modo fin a su vida.

DAÑOS EN UNAS FINCAS

Dicen del pueblo de Perales que a la vecina Abulla Calleja, en unas fincas de su propiedad, causáronle la pasada noche daños de alguna consideración.

Recaen sus sospechas en Paulino Martínez, con quien tenía antiguos resentimientos.

La Benemérita busca a Martínez, que debe hallarse por los pueblos cercanos.

UNA VERDADERA ESTACION VERANIEGA

Exacta es la denominación que hacen de Teruel en los sellos nuevos de propaganda definiéndola como "excelente estación veraniega".

Aunque por el día el calor deja sentirse de firme, llegada la noche la temperatura refresca considerablemente, habiéndose visto algunos "abrigos de entretiempo" por los paseos.—CANO.

Oposiciones, concursos y convocatorias

JUECES

Por la Subsecretaría del Ministerio de Justicia se anuncian concursos para proveer estos Juzgados que se hallan vacantes: Amurrio, Lueca, Mancha Real, Ocaña, Orce, Olot.

CATEDRAS

Se anuncia a oposición libre, por el Ministerio de Instrucción Pública, la cátedra de Pediatría vacante en la Universidad de Santiago de Compostela.

LICENCIADOS EN CIENCIAS NATURALES

Anuncia el Ministerio de Marina un concurso entre licenciados en Ciencias Naturales para cubrir nueve plazas de biólogos, categoría de jefes de Negociado de tercera clase, dotadas con el sueldo anual de seis mil pesetas.

NOTARIAS

Por la Dirección General de los Registros y Notariado se anuncian concursos para cubrir estas Notarías que se hallan vacantes:

De segunda clase: Santiago, Baracaldo.

De tercera clase: Campillo, Barcarota, Haro, Enguera, Cascante, Muro de Alcoy.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Jerónimo Emiliano, fundador; Elías, profeta; Margarita, Librada, vírgenes; Pablo, diácono; José el Justo; Sabino, Julián, Máximo y Casia, mártires; Vulmaro, abad.

Cultos de hoy. — Corte de María; Se hace la visita a Nuestra Señora de la Portería, en Santa Catalina.

Fiestas a San Elías: a las ocho, en los PP. Carmelitas y en las Descalzas de Santa Teresa; a las nueve, en las Descalzas de San José (Arrabal), y a las diez, en la Encarnación.

Por la Obra de los Jueves Eucarísticos: por la mañana, comuniones conmemorativas en todas las iglesias en que se halla establecida la Obra, y por la tarde, Hora Santa, a las seis, en San Cayetano. También hay Hora Santa en el Hospital de Convecientes, en el Colegio de Sordo-mudos y ciegos, PP. Capuchinos, MM. Escolapias y convento de Jesús Reparador, y a las diez de la noche, en las Angélicas.

En San Pablo continúa la novena a la Virgen del Carmen, predicando esta tarde el R. P. Ignacio Monclús.

Cuarenta Horas. — De siete de la mañana a siete de la tarde, en el Asilo del Pilar (frente a la Casa Amparo).

Adoración Nocturna. — A las diez de la noche, en la capilla de Padres Agustinos, haciendo la vela el turno 7.º (Sagrado Corazón).

NOTICIAS MILITARES

DISPONIBLES

En Infantería. — Por haber sido nombrados alumnos de la Escuela Superior de Guerra pasan a la situación de disponibles en la quinta División los capitanes don Juan Fernández Vida, del regimiento número 5 (Zaragoza); don Antonio Marías de la Fuente, del 22 (Zaragoza) y don Luis Andrés Castillo, de Carros 2 (Zaragoza).

CONCURSO

En Oficinas militares. — Uno se anuncia entre escribientes para cubrir siete vacantes en el Estado Mayor Central.

LOS CUERPOS POLITICO-MILITARES A EXTINGUIR

Ayer se recibió este telegrama del Ministerio de la Guerra:

"Para aplicar preceptos circular 6 actual (D. O. núm. 157), que autoriza personal Cuerpos político-militares declarados extinguido para solicitar destinos en meses julio y agosto sin requisito tener cumplido tiempo mínima permanencia que señala decreto 4 mayo 1932, se entenderá que aquellos que lo tengan cumplido y soliciten destino dichos meses tendrán preferencia para adjudicación sobre los acogidos a citada circular".

MARCHA NOCTURNA

El regimiento de Infantería número 5 realizará una marcha nocturna en dirección de la carretera de Valencia, hasta el kilómetro 8, saliendo la fuerza del cuartel después del toque de retreta.

UN CONSEJO DE GUERRA PARA EL DIA 26

El Consejo de guerra publicado en la orden de la Comandancia militar del día de ayer tendrá lugar el día 21 del actual, a las once horas.

**ARCAS "SOLER"**  
Las únicas de un solo BLOQUE MACIZO CON BLINDAJE (patentado) resistentes al SOPLETE  
ALDANA, 3 Y 5 BARCELONA TELÉ. 31853  
MADRID CABALLERO DE GRACIA 7 Y 9 TELÉ. 16119

Representante por Zaragoza  
**D. RAMON BIMBELA. San Miguel, 12**

### La peregrinación a Lourdes por Canfranc

#### AMPLIOS DETALLES DEL VIAJE

Nota que se nos envía para su publicación: "Esta peregrinación ha despertado creciente interés, no sólo en la diócesis de Jaca, sino aun en numerosos pueblos de Aragón y Rioja, desde donde piensan venir abundantes peregrinos para incorporarse a ella."

La Junta organizadora ha trabajado sin descanso durante varios días, en Lourdes sobre todo, donde ya se tiene buscado el hospedaje, pues dada la fecha interesante en que ha de llevarse a cabo, que es la semana de las grandes peregrinaciones, es de imprescindible necesidad prepararlo con antelación.

Saldrá esta peregrinación el día 28 de agosto, al mediodía, de la estación de Jaca, para que puedan agregarse los que partan de Zaragoza y Huesca el mismo día en el correo de la mañana. Desde Arañones tendrá tren especial hasta Lourdes, tanto a la ida como a la vuelta, con espléndido material, y que llegará a Lourdes el mismo día sobre las seis de la tarde.

Permanecerá en Lourdes los días 29 y 30.

El día 31 saldrá de Lourdes (tren especial), sobre las ocho de la mañana, para detenerse a visitar la bella ciudad de Pau unas cinco horas. Luego continuará el viaje hasta Arañones a hora conveniente para enlazar con el correo, de modo que los de Huesca y Zaragoza puedan llegar la misma tarde a sus ciudades respectivas.

Se han hecho dos series:

Serie A. (Todo comprendido, incluso propinas y vino en los hoteles): Segunda, 75 pesetas; primera, 106; primera, de lujo, 135.

Serie B. (Sin hospedaje): Tercera (hermoso material), 27 pesetas; primera, 49.

La Junta organizadora trabajará con la Compañía del Norte para que puedan tener rebaja en el ferrocarril hasta Jaca las personas que vengan a incorporarse a la peregrinación, presentando en la taquilla de origen la tarjeta de peregrino.

Cuanto deseen inscribirse pueden enviar, al propio tiempo que el importe de la cuota, el nombre y dos apellidos, lugar del nacimiento, punto de residencia, si es soltero o casado y dos pequeñas fotografías para el pasaporte colectivo.

Puntos de inscripción en Jaca: Almacenes "Santa Orosia", Almacenes Mayner comercio "La Perla" y Rvdo. Padre Otal (Colegio de Escuelas Pías).

Plazo de inscripción, hasta el 8 de agosto".

### Diputación Provincial

#### PETICION DE PRORROGA PARA INVERTIR UNA SUBVENCIÓN

El alcalde de Viver de la Sierra solicita de esta Corporación subvención para realizar determinadas obras en aquella localidad y pide prórroga para justificar la cantidad que le correspondi óde la suscripción a favor de los pueblos damnificados por los temporales.

#### SOLICITUD DE SUBVENCIONES

Los alcaldes de Alagón y Belchite solicitan subvenciones para celebrar concursos de ganados con motivo de las ferias anuales en esas localidades.

### Los ladrones "trabajan"

#### UNA TIENDA "VISITADA"

Unos ladrones violentaron la puerta de entrada al establecimiento de zapatería que posee Felipe Gimeno, en el Coso, 152.

Hicieron un escrupuloso registro, pero de momento no se pudo averiguar si habían logrado llevarse algún género.

### JOSE POBLADOR

#### APAREJADOR

Pensionado por la Diputación de Teruel

Constructor de obras

Proyectos y presupuestos gratis Trabajos al contado y a plazos Para dentro o fuera de la capital

Despacho: de 6 a 7 tarde.

Miguel de Ara, 2-Teléfono 55-05

# LOS TEATROS Y LOS CINES

## GACETILLAS

### "AZAIS". ESTRENO

**Cinema Goya.** — Una película de suma originalidad es la que se nos presentó ayer en el Cinema Goya. Abundan en esta cinta las escenas cómicas, de una comicidad netamente francesa, muy agradable, muy simpática, realizada por continuos chistes. No obstante, y pese a todo, su proyección es seguida por el espectador con marcadísimo interés, máxime cuando el desenlace, originalísimo también, no se deja adivinar hasta los últimos instantes.

Max Dearly, su principal intérprete, estupendo cómico, es celebradísimo en todas sus intervenciones, llenas de fina gracia, que dan ocasión constante al espectador para reír francamente. Secundan admirablemente el trabajo de este gran actor Gastón Duray y Simonne Rouviere, muy ajustados a su cometido en toda la cinta.

En resumen: "Azais", cinta estrenada ayer en este Cinema, fué del total agrado del público que llenaba la sala.

### "NO, NO, NANETTE", EN EL MONUMENTAL CINEMA

**Monumental Cinema.** — Todos los alicientes que para su mayor éxito puedan aunarse en una opereta cinematográfica se reúnen en esta magnífica producción de la First National. Música fácil, un conjunto de bellezas formidable y un argumento sugestivo y alegre que entretienen al espectador haciéndole agradable la velada. Su comicidad fina mantiene al público en franca hilaridad y las partes de revista, admirablemente presentadas en tecnicolor, causan una felicísima impresión.

La interpretación de esta superproducción sonora, cuya reposición nos ofrece hoy el suntuoso Monumental Cinema, es admirable, como corresponde a artistas de la categoría de Louisa Fazenda, Bernice Claire y Alexander Gray.

Como los precios siguen siendo populares y la temperatura de este salón de espectáculos es agradable, es de esperar que en el Monumental Cinema se agoten hoy las localidades.

### ESTRENOS Y PRECIOS POPULARES

**Cinema Goya.** — Hemos llegado a lo inconcebible. La Empresa del suntuoso Cinema Goya, en su afán de dar toda clase de facilidades al público, sobrepasa todas las medidas. A partir de hoy el público podrá presenciar

# AVISO

Por el mes de junio puede recogerse el magnífico aparato Echopone con el ticket 5.880, cuya presentación en FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO, Alfonso, 26, ó Coso, 113, da derecho a una Radio completamente gratis.

TELEFONOS 2949 - 1052.

Seguimos entregando tickets para el regalo de julio.

### NEVERAS "ITURB"

(Marca registrada) Para usos industriales y domésticos. Venta directa al consumidor. Fábrica: Calle de las Cortes, 3 Despacho: M. Rafols, 5-Tel. 22-78 ZARAGOZA

# Agua VICHY CATALAN BALNEARIO

en CALDAS DE MALAVELLA (Gerona) Teléfono número 7

Estómago, hígado, bazo, reumatismo Temporada: 1.º junio a 31 octubre TARIFA REDUCIDA hasta 31 de agosto

la serie de estrenos de la temporada veraniega por el irrisorio precio de sesenta céntimos el sillón entresuelo. Sesenta céntimos por una entrada en el salón más suntuoso de Zaragoza y para ver los estrenos de la temporada veraniega. ¿Se puede pedir más?

Hoy sigue la cinta de gran éxito, estrenada ayer, "Azais", con la que el público pasa un rato agradable, y mañana, viernes, se estrena una gran producción que lleva por título "El médico improvisado", un vodevil muy francés, con algunas escenas de color subidito, muy propio de la época actual de la temporada de verano.

Acuda usted al Teatro Cine Goya, donde una entrada de sillón entresuelo no cuesta más que sesenta céntimos, o por la noche a la magnífica terraza, donde se disfruta una agradable temperatura.

### "EL PRINCIPE DE ARCADIA"

**Cinema Alhambra.** — He aquí una opereta hilarante y desventueta en la atmósfera elegante del gran mundo. Una dama misteriosa, un príncipe atrevido y unas llaves que caen del cielo: diversión sin tregua.

Una opereta que se "reprisará" mañana, viernes, en el favorecido Cinema Alhambra, y en la que la bellísima Liane Haid y el colosal Willi Forst hacen verdaderos alardes de buen arte.

La belleza seductora y fascinante de Liane Haid, frente a la simpatía y atracción de Willi Forst.

No deje de verla mañana, viernes, en el Cinema Alhambra, donde sigue la serie de grandes "reprisses" y de programas dobles.

### UN ESTUPENDO PROGRAMA DOBLE PARA MAÑANA

**Parisiana.** — "Sevilla de mis amores" es sin duda la película más interesante que en español ha realizado Ramón Novarro. "Sevilla de mis amores" tiene un argumento interesantísimo, una interpretación soberbia a cargo del simpático y atrayente Ramón y de la encantadora Conchita Montenegro.

"Sevilla de mis amores" tiene toda la simpatía de la cosa española, del tipismo andaluz, de la música grande, puesto que en ella Ramón Novarro interpreta escogidos trozos de óperas conocidas.

Y "Sevilla de mis amores" se pasará mañana, viernes, en la pantalla del favorecido y popular teatro Parisiana, donde usted podrá admirar el buen arte de los mejores "astros" de la pantalla hispana.

### CATELERA

**Teatro Circo.** — Temporada cinematográfica. "El hombre que asesinó". Sesiones tarde y noche. Butaca, 0'80 pesetas; general, 0'40.

**Iris Park.** — A las tres, cine infantil. Desde las cinco de la tarde, sesión continua de cine mudo. Nuevo programa y cine sonoro. Patines, mitad de precio.

**Gran Teatro Iris.** — Cine sonoro. Sesiones a las seis y media y diez y media: "El hijo del milagro".

**Monumental Cinema.** — Conde Aranda, 32. Hoy reposición de la formidable opereta, en tecnicolor "No, no, Nanette". Precios populares. Butaca, 0'60 pesetas; general, 0'30.

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido. Grandioso éxito de la magnífica superproducción "Sevilla de mis amores", admirablemente interpretada y dirigida por Ramón Novarro con Conchita Montenegro. Sesión continua. Butaca, 1 peseta.

**Teatro - Cine Goya.** — El más confortable salón de espectáculos. Enorme éxito de la magnífica película "Azais, o la ley de las compensaciones", por el célebre cómico parisien Max Dearly. Desde las cinco, sesión continua en el salón; desde las ocho y media, en la gran terraza. Sillón entresuelo, 0'60 pesetas.

**Teatro - Cinema Parisiana.** — Gran éxito. Magnífico y extraordinario programa doble. La divertidísima película "Pobre Tenorio", y el enorme drama "El proceso de Mary Dugan". Totalmente hablada en español, por María Ladrón de Guevara, José Crespo y Rafael Rivelles. Sesión continua. Butaca, 1 peseta; general, 0'40.

**Aristocrático Salón Doré.** — Hoy, "Cinemanía", por Harold Lloyd.

**Cine Victoria.** — Salón de moda. Hoy, "Eran trece" hablada en español.

**Frontón Aragonés.** — Calle de Bilbao. Grandes partidos de pelota.

### NOTICIAS DE GRAUS

### Después de la inauguración de las aguas y Hotel de las Vilas del Turbón

El domingo último tuvo lugar la inauguración oficial de las maravillosas aguas y del gran Hotel de las Vilas del Turbón con inusitada concurrencia, destacándose entre ella un buen número de médicos y personalidades de Barcelona, Zaragoza, Huesca y de toda esta comarca.

La fiesta, por todos conceptos brillantísima no la detallamos por haberlo hecho ya parte de la Prensa regional con gran extensión, y de la que ya tienen conocimiento los lectores de LA VOZ DE ARAGON, limitándonos nosotros en esta crónica a felicitar a la Sociedad de las aguas, y en particular a su digno gerente, don Tomás Castellón; a los propietarios del hotel y a publicar la autorizada opinión del eminente doctor Martínez Vargas.

He aquí lo que nos ha manifestado, aceptando amablemente nuestra entrevista al regreso de su excursión a las Vilas del Turbón, y de paso por esta población para Barcelona.

A nuestras preguntas contesta el doctor: —Las aguas, por el origen del manantial a cierta profundidad, entre rocas limpias, sin que las capas superficiales del terreno sean cultivadas y removidas, sin ninguna clase de ganado que por la superficie puedan paecer, no permiten las filtraciones de materias orgánicas, y por consiguiente son dichas aguas de una pureza extraordinaria.

—¿...? —La instalación es magnífica, elegante, y con todas las condiciones sanitarias e higiénicas que la Medicina prescribe, como asimismo las tuberías de conducción y desagües no dejan nada que desear.

—¿...? —Las aguas de las Vilas del Turbón son una especialidad para purificar los riñones y disolver las arenillas y cálculos, evitando toda enfermedad grave nefrítica, siendo a la vez tónicas y depurativas.

—¿...? —Para los niños anémicos es un punto ideal por la altura que tiene las Vilas del Turbón (1.437 metros), por cuanto a esas alturas aumentan los glóbulos rojos de la sangre, aumentando en los niños débiles su vigor y fuerza, como lo pude comprobar hace varios años en Panticosa. De manera que las Vilas del Turbón es el sanatorio excelente para los niños anémicos.

Muy reconocidos a la amabilidad del doctor Martínez Vargas, nos despedimos muy afectuosamente, continuando su viaje de regreso a Barcelona.

**EXPOSICIONES ESCOLARES.** — Se han celebrado con toda brillantez las exposiciones escolares en todas las escuelas y colegio de HH. Carmelitas, dando evidente prueba de la buena enseñanza de sus profesores y de la aplicación y trabajo de sus alumnos.

Enhorabuena. **NUEVO ALCALDE.** — Ha sido elegido por el Ayuntamiento de esta villa nuevamente alcalde don Vicente Samblancat Salanova.

Felicidades. **HACIA LA MONTAÑA.** — Principia la corriente de turistas y veraneantes a las montañas de nuestros Pirineos. — SILVANO.

**VINOS SANZ** Son los mejores Pruébelos usted San Clemente, núm. 3. -Teléf. 34-87 Servicio a domicilio.

### Un folleto de la Dirección General de Sanidad

#### LUCHA CONTRA LA MORTALIDAD INFANTIL Y LA RADIO

La Dirección General de Sanidad ha recogido en un cuidado folleto las conferencias difundidas por Unión Radio en el curso recientemente organizado por la Asociación Española de Médicos Puericultores titulados.

El doctor Bravo Frías prologa este folleto con unas breves palabras llenas de contenido y de visión trascendental, que cierra con el siguiente párrafo: "La Sanidad Nacional, deseando corresponder al honroso comienzo de la naciente Asociación, ha acordado publicar por su cuenta las citadas conferencias radiofónicas como estímulo y ejemplo para todos los que nos interesamos de corazón por el pavoroso problema de la mortalidad infantil en España".

El presidente de la Asociación Española de Puericultores Titulados, doctor Gómez Pallete, exclama a los postulados de la Asociación, entre los que destaca como más dilecto la defensa de la salud del niño, al que dedica la Asociación sus más nobles entusiasmos. La organización del curso de conferencias radiadas, dice el señor Gómez Pallete, ha tenido un doble objeto: hacer llegar a todos los sitios enseñanzas utilísimas acerca del cuidado de los niños y destruyendo prejuicios que redunden en beneficio de la salud infantil y despertar la atención pública sobre la importancia social, económica y sanitaria que para la vida y esplendor de los pueblos tiene el cuidado del niño y la lucha contra la mortalidad infantil. El doctor Gómez Pallete dedica frases de elogio para los doctores que han contribuido al éxito del curso, así como para Unión Radio.

El folleto recoge las conferencias de los doctores don Marcelino Pascua, exdirector general de Sanidad; Bravo-Frías, jefe de la Sección de Higiene Infantil de la Dirección General de Sanidad; García del Diestro, director de la Escuela Nacional de Puericultura; Marañón, catedrático de la Universidad Central; Romeo Lozano, director de la Institución Municipal de Puericultura de Madrid; Alonso Muyoñero, de la Institución Provincial de Puericultura de Madrid; Sáinz de los Terreros, profesor de la Escuela Nacional de Sanidad; Ortiz de Landazuri, director del Preventorio Infantil de Guadarrama; Muñoz Seca, profesor de la Escuela Nacional de Puericultura; Jaso Roldán, profesor de Higiene; Luchsinger, profesor de la Escuela Nacional de Puericultura; Cárdenas, profesor clínico de la Facultad de Medicina de Madrid; Gómez Pallete, director del Preventorio Infantil de San Rafael; Rodríguez Pedreira, jefe del Servicio Provincial de Higiene Infantil de Segovia, y Marañés, del Instituto Rubio.

No es sólo un libro de lectura interesante y obligada para todos los pediatras y psicólogos, sino para el público en general, que puede obtener de ella inapreciables enseñanzas que le evitarán los amargos dolores de ver sufrir a sus pequeños y salvar muchas vidas infantiles inmoladas por la ignorancia y el abandono. La Dirección General de Sanidad merece una sincera felicitación por la publicación de este folleto.

Nos interesa más que nada la defensa de la región. En favor de ella apoyaremos siempre toda iniciativa.

## MONUMENTAL CINEMA

Conde Aranda, 32

Hoy, jueves, reposición de la formidable opereta en tecnicolor

### NO, NO, NANETTE

Una producción FIRST NATIONAL interpretada por LOUISA FAZENDA, BERNICE CLAIRE y ALEXANDER GRAY

La opereta de gran espectáculo, presentada con lujo fastuoso. Un argumento dinámico y alegre. Un conjunto de bellezas femeninas. Y una música popular. OLVIDE USTED SUS PREOCUPACIONES ADMIRANDO ESTA REVISTA DELICIOSA

Sesión continua desde las cinco

Precios extrapopulares: BUTACA, 0'60 - GENERAL, 0'30

# RADIOTELEFONIA

## PROGRAMAS PARA HOY DE LAS ESTACIONES ESPAÑOLAS

MADRID.—De 8 a 9: "La Palabra", diario hablado, tres ediciones. 11'45: Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. 12: Campanadas. Noticias. Bolsa de trabajo. Información de oposiciones y concursos. Programas del día. 12'45: Señales horarias. 14: Campanadas. Señales horarias. Boletín meteorológico. Cartelera. Concierto. 15: Revista de libros. Concierto. Cambios de moneda extranjera. 15'30: Noticias. Índice de conferencias. 19: Campanadas. Cotizaciones. Efemérides del día. 20'15: Noticias. 20'15 y 22: Informaciones de la sesión del Congreso de los Diputados. 22: Campanadas. Señales horarias. Canciones asturianas. 22'30: Concierto de la Banda Municipal. 0'15: Noticias. 0'30: Campanadas.

BARCELONA.—7'15 y 8: Sesiones de cultura física. 7'30 y 8'45: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones. 11: Campanadas. Boletín teatral y cartelera. 14: Boletín oficial de la Generalidad de Cataluña. Sección cinematográfica. Concierto. Bolsa de trabajo. 15: Sesión radio-benéfica. 15'30: Radiofonía. Revista femenina radiada. 16'15: Transmisión de fotografías de Cataluña. 18: Concierto. 19: Discos. 19'30: Cotizaciones. 20: Discos. Noticias de Prensa. 20: Discos. Noticias de Prensa. 21: Campanadas. Boletín meteorológico. Cotizaciones. 21'05: Concierto. 21'45: Radioteatro lírico. 23: Noticias de Prensa.

Valencia.—8: "La Palabra", diario hablado. 13: Audición variada. 13'30: Concierto. Cambios de monedas. 18: Discos. 21: Noticias bursátiles. Noticias de Prensa. 21'11: Discos. Noticias.

Sevilla.—8'30 a 9: "La Palabra", diario hablado. 14 a 15: Concierto. 21 a 23: Concierto. Boletín meteorológico. Cotizaciones. Noticias de Prensa. Retransmisión del programa de Madrid.

San Sebastián.—13'30 a 15: Emisión de sobremesa. 22 a 24: Noticias. Boletín meteorológico. Música de baile.

### Radiofónicas

## UNA GRAN EMISORA TURCA

Según se afirma el Gobierno turco ha decidido instalar en Angora una gran estación de 500 kw. del mismo modelo que la nueva emisora de Moscú.

### RADIO AREA

Se han llevado a cabo en Bélgica interesantes experimentos de guía de un aeroplano por medio de la radio.

El aparato no tenía a bordo más que una sencilla estación receptora, de un peso inferior a los siete kilos. A su partida de Anvers para Evere, a causa de la mala visibilidad el aparato fué regulado con la longitud de onda proporcionada por Radio Scharbeek. El cuadro de a bordo iba provisto de un instrumento con aguja de absoluta precisión.

Los experimentos han tenido un éxito completo.

### LA RADIOTELEFONIA Y LA POLITICA

Bajo la influencia de los acontecimientos se ha formado entre los escuchas austriacos cierto número de grupos de descontentos de la dirección de la radiodifusión y para protestar han dado su dimisión de miembros de la Asociación.

Las cifras siguientes mostrarán toda la extensión de este movimiento:

Hasta el 15 de mayo 20.000 escuchas han denunciado su participación; de este número 10.000 en las dos primeras semanas de mayo.

Los jefes de esta oposición hacen una propaganda en muy grande escala. Se distribuyen formularios y después se recogen en determinados puntos para ser presentados en masa a la Sociedad de radiotelefonía.

Según parece inmensas cantidades de estos formularios ya han sido reunidas en algunos puntos centrales y se espera el momento favorable para presentarlos.

### LA RADIOTELEFONIA EN EL JAPON

La radiotelefonía japonesa podrá dentro de poco celebrar su octavo aniversario. En sus comienzos la radiodifusión sólo progresó con lentitud en este país lejano, pero fué sobre todo durante el año pasado cuando se produjo un aumento rápido.

A principios de 1932 contaba el Japón con 700.000 escuchas pagadores y un año más tarde este número se duplicaba. La tasa impuesta a los escuchas era primeramente de 2 yens por mes; luego se redujo a 1 yen y después de la última disminución la cotización quedó fijada en sólo 75 sen por mes.

Solamente la ciudad de Tokio cuenta con 600.000 escuchas.

### RADIOYENTES CHECOESLOVACOS

El número de radioyentes inscritos en Checoslovaquia ascendía a 510.434 en 15 de mayo.

El aumento se acusa especialmente en las grandes ciudades, siendo en cambio muy flojo en las regiones pobres, sobre todo en la Rusia subcarpática.

### LAS EMISORAS PARTICULARES BELGAS

Una comisión creada por el ministro belga de Correos y Telégrafos se ha ocupado de la cuestión

de las estaciones emisoras particulares en Bélgica, cuyo número total sigue siendo de diez.

Se nos informa que esta comisión se ha pronunciado contra la radiodifusión particular.

El número de emisoras particulares en Bélgica se reducirá a cinco y se organizarán todas según el modelo de la Sociedad de radiotelefonía oficial belga.

### LOS RADIOYENTES AUSTRALIANOS PREFIEREN EL TEATRO

Una encuesta efectuada en Australia ha permitido clasificar los programas por el siguiente orden, según las preferencias expresadas por los oyentes: teatro, música de baile, comedias líricas, ópera, orquesta, vodevil, conciertos sinfónicos, coros y revistas. De dicha encuesta estaban excluidas las emisiones habladas y los reportajes. Como consecuencia del resultado se ha acordado fomentar el teatro radiofónico.

## NOTAS DEMOGRAFICAS

**NACIMIENTOS.** — Antonia Val Eña, José Antonio Ezquerro Claver, María Luz Balfagón Pérez, Carmelo Miguel Sobradíel, José María Borobio Navarro, María del Carmen Viejo Porras, Carmelo Losada Auré, José Luis del Val Pardos, Mario Felipe Benedicto, Salvador Laglera, Enrique Meléndez Andréu, Carmen Berges Acín, Carmen Embid Sebastián, María del Carmen Ruiz Marín.

**DEFUNCIONES.** — Antonio Palacín, 18 años, barrio San José, 198; Felisa Monforte, 22 días, Pallaruelo, 6; Engracia Bardaji, 81 años, Brull, 5 Rosario Otaño, 52 años, Navarra, 4; Ciriaco Menta, 53 años, Coso, 150; Félix Gonzalvo, 31 años, Democracia, 121; Manuela Gabás, 63 años, Hospital civil; Mariano Cubero, 62 años, idem; Domingo Aspiroz, 1 año, San José Calasanz, 27; Alonso Villena, 88 años, Madre Sacramento, 15; Miguel Bueno, 21 años, Pignatelli, 94; Manuela García, 8 años, barrio Casablanca; Blenvenida Domeque, 70 años, Ramón y Cajal, 16; Pilar Tomás, 4 meses, Borderas, 24.

**Recordamo que en ningún caso se devuelven los originales.**

## NOTICIAS GENERALES

**CARIDAD URGENTE.** — En la plazuela de las Eras, número 4, entresuelo derecha, vive un matrimonio con siete hijos que carece hasta de lo más preciso para la vida.

El está sin trabajo desde hace más de dos años y ella está enferma de bastante cuidado.

Nuestros lectores harán una obra de caridad socorriendo a esta desventurada familia.

## De interés para las señoras

Por fin de temporada y con objeto de agotar modelos se hará un descuento del 25 por 100 en el precio de todos los sombreros de señora y niña.

Verdadera ocasión, señora, para que usted adquiera por la tercera parte de su precio un sombrero para terminar la presente temporada.

Ropa blanca e interiores para señora y niña.

Almacenes **EL AGUILA**. — Alfonso, 3 y 5. — Teléfono 15-00.

### MUSICA EN LA PLAZA DE CASTELAR.

Concierto por la banda provincial que dirige el maestro Bo-

robia, a las nueve y media de la noche de hoy, jueves, con arreglo al programa que sigue:

Primera parte: "Doña Francisquita", pasacalle, Vives; "El Danubio azul", vals, Strauss.

Segunda parte: Gran fantasía de zarzuelas, Marqués.

Tercera parte: "El niño judío", selección, Luna; "Ecos de Valencia y Aragón", pasodoble, Fornés.

## J. Aranda Aranda

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Coso, 47-49 (B. Zaragozano)

**"ZARAGOZA AUTOMOVIL".** — Con este título ha aparecido una revista que es órgano oficial del Montepío de Chauffeurs.

Bien editada a varias tintas, con artículos admirablemente escritos, produce el mejor efecto por ello como por la orientación defensiva del gremio, que tanto necesita de ayuda por medio de publicaciones análogas.

"Zaragoza Automóvil" será excelentemente acogida por los chóferes. Le deseamos el mejor éxito.

## CHOCOLATES

CLASES ESPECIALES  
Pídase muestras y condiciones

**GIMENEZ Y C.ª, S. en C.**  
D. Jaime núms. 52 y 54-ZARAGOZA

SUCURSALES: Manifestación, 14; Pignatelli, 1 y Azoque 24-26-28-30

## Precio de las verduras, frutas y pescados

Verduras: Borrajas, fajo, 4 y 3'50 pesetas; acelgas, idem, 3 y 2'50; lechuga, roscadero, 2 y 1'75; berenjenas, docena, 1'25; ajos verdes, manojo, 0'25; cebollas, idem, 2 y 1'75; espárragos, kilo, 0'75; patatas, idem, 0'16 y 0'14; judías verdes, idem, 0'90 y 0'60; pimientos, idem, 0'60; tomates, idem, 0'30 y 0'20.

Frutas: Melocotón, kilo, 1 y 0'50; peras, 0'60; manzanas, 0'50 y 0'30; ciruelas, 0'50 y 0'30; uva blanca, 1'30; idem negra, 1; naranjas, 0'20 y 0'10; melones, 0'60 y 0'40; sandías, 0'50 y 0'40.

Pescados: Gallo de mar, kilogramo, 1'40; bacalao, 0'60; pescadilla, 1'40 y 1'10; cigalas, 2'50; sardina, 0'80 y 0'70; merluza, 4'50 y 3'10.

# LA OBRAS DEL PILAR

*Sacristía de la Santa Capilla.* — Don J. A., 200 pesetas; doña Elisa Ferrer, 25; doña Eulalia Salquillo, 2; una devota, 25; niños y niñas del Catecismo del Pilar, 3'75; un devoto de la Virgen, 25; un cruzado 2; don Sebastián Gallo, 25; niños y niñas del Catecismo del Pilar, 1'75; una devota, 1; una devota de la Virgen, 10; A. M. V. dos monedas de oro de diez francos, 45; V. P., 100; niños y niñas del Catecismo del Pilar, 1'75; C. A. B., 100; una persona devota, 25; una devota, 10; Jalón Angel (fotógrafo, segunda entrega), 80; doña María García de Rodríguez, 5; don Luis Rodríguez, 25; un devoto 25; doña Leonor Oliebe de Cabello, de Pamplona, 25; don José María Lacasa, 10; una devota, 5; S. T. M., por una gracia concedida, 25; un devoto, 5; una devota, 6; don Clemente Gayán, 25; don Mariano Fraile, 1'50; don Pedro Sánchez, 1.

## COTIZACION DEL DIA

### BANCO ZARAGOZANO

COSO, números 47 y 49  
DIA 19 DE JULIO DE 1933


VALORES DEL ESTADO	Cambios
Interior 4 %	67'85
Exterior 4 %	82'00
Amortizable 4 % 1908	77'00
Id. 5 % 1920	93'50
Id. 5 % 1926 (sin impuesto)	99'40
Id. 5 % 1927 id.	99'75
Id. 5 % 1927	87'40
Id. 5 % 1917 canjeada en 1928	89'40
Id. 5 % 1929 sin impuesto.	99'50
Id. 3 % 1928 id.	72'25
Id. 4 % 1928 id.	87'75
Id. 4 1/2 % 1928 id.	91'10
Obligaciones Tesoro 5 1/2 % 1932	101'50
Bonos oro de Tesorería 5 %	203'50
Deuda Ferroviaria 4 1/2 %	88'00
Id. id. 5 %	97'75
<b>ACCIONES</b>	
Banco de España	537'00
Chades A. B. C.	105'85
Telefónicas P.	100'50
Id. O.	100'50
S. G. Azucarera de España P	
Id. id. O	
Ferrocarriles Nortes	
Id. M. Z. A.	188'25
Id. Sádaba-Gallur	
Explosivos	630'00
Tabacos	192'00
C.ª Industrias Agrícolas	166'50
Minas del Riff	255'00
Petróleos	116'00
Española de Petróleos	25'00
Agrícola L. Navarra P.	90'00
Agrícola L. Navarra O.	117'00
S.ª Aragonesa de Minas	30'00
Obro. Compañía de Azúcares y Alcoholes	620'00
Banco zaragozano	130'00
Eléctricas Reunidas	140'00
Franvias Zaragoza	600'00
La Veneciana S. A.	105'00
M. M. y C. Antiguos Talleres Carde y Escoriala P	100'00
Id. id. id. O	100'00
La Montañesa	166'00
Criado y Lorenzo O. A.	120'00
La Zaragozana. F.ª Cerveza	750'00
Cementos Morata	
<b>OBLIGACIONES</b>	
Ayuntamiento Zaragoza 5 % 1905	75'00
Id. id. 5 % 1908	80'00
Id. id. 5 % 1911	73'00
Id. id. 6 1/2 % 1924	88'00
Id. id. 6 % 1931	89'50
Eléctricas Reunidas 5 %	91'00
Franvias Zaragoza 5 %	
Idrográfica del Obro 6 %	92'00
Industrial Química 6 %	85'00
Centro Mercantil, I. y A. 5 %	90'00
Id. id. 2.ª em. 5 %	89'50
Nortes I.ª Serie	
M. Z. A. 1.ª Hipoteca	
Banco E. de España 4 %	90'25
Id. id. id. 5 %	102'40
Id. id. id. 6 %	83'00
Banco d. Crédito Local 5 %	81'50
Id. id. id. 5 1/2 %	
Préstamo Argentino 6 %	
Cédulas Argentinas Hip.	
<b>MONEDA EXTRANJERA</b>	
Cheque sobre París	46'90
Id. Londres	39'85
Id. Berlín	2'855
Id. New-York	8'22
Id. Roma	63'10
Id. Zurich	231'50
Id. Lisboa	

# LA VOZ DE ARAGON

---

## ES EL PERIODICO QUE LE INTERESA

**1.º**



**2.º**



**3.º**



**Es un periódico moderno, de lectura abundante, variada y sugestiva, que le da vibrante amenidad.**

**Su abundante información gráfica de asuntos regionales, de España y del mundo, ofrece mayor atracción.**

**Si es usted industrial o comerciante, sus anuncios en color aumentarán en gran número sus relaciones.**

# ¿SUSCRIBASE?

# CRONICAS REGIONALES

## Longares

**EXPOSICIONES ESCOLARES.** — El día 14, con asistencia de la Junta Local de Primera Enseñanza, autoridades y numeroso público, se llevó a cabo la celebración de las exposiciones escolares en las escuelas nacionales, resultando un acto brillantísimo.

Para que los presentes al acto pudieran apreciar la labor pedagógica del curso que finaliza los niños fueron sometidos a un ligero examen de varias asignaturas, contestando admirablemente a cuanto se les preguntó.

Acto seguido pudimos admirar los numerosos y variados trabajos, hechos todos con verdadera limpieza y perfección.

Había infinidad de dibujos hechos primorosamente, cuadros pintados al óleo y a la acuarela, fotografías de hombres ilustres, mapas, trabajos en marquetería y una infinidad de dibujos que dejo de enumerar, planas de escritura, cuadernos de redacción, algunos de ellos formando como una enciclopedia, haciendo el resumen de todo el curso y explicando todas las asignaturas; cuadernos de geografía, aritmética, geometría, agricultura, Historia Natural, etc.

A decir verdad jamás habíamos visto exposiciones escolares tan primorosamente presentadas en esta villa.

La escuela de las niñas también estaba profusamente engalanada y

adornada con flores y con infinidad de labores.

La señora maestra hizo a sus alumnas infinidad de preguntas de todas las asignaturas, que fueron contestadas con precisión y soltura; vimos labores primorosas, de verdadero mérito; muchos y muy variados trabajos bordados y costuras de todas las clases; en todo ello se pudo apreciar la gran inteligencia de su directora.

Por la tarde quedaron abiertas al público las exposiciones. Fueron visitadísimas ambas escuelas, desfilando por ellas todo el pueblo, que, encantado ante la magnificencia que los locales encerraban, felicitaban por su meritísima labor a los señores maestros don Juan José Hernández y doña Miguella Lastrada.

Desde estas columnas felicitamos a tan cultos y probos profesores. Los niños y niñas fueron obsequiados con dulces por las autoridades.—C. MASTRAL.

## Mediana de Aragón

**PROGRAMA DE LAS FIESTAS.** — Día 24. — Inspección, por la Corporación municipal, a todas las calles y entradas al pueblo, para saber su estado de higiene y sanidad. A las cinco de la tarde, hasta las ocho, se anunciarán las fiestas por medio de cohetes.

Día 25. — A las seis de la mañana, diana. A las diez, baile público, en la calle de Pablo Iglesias. Saldrá la comparsa de cabezudos, acom-

pañada del gaitero, recorriendo la población.

Día 26. — A las seis, diana, por la música de Belchite.

A las diez la música, con el gaitero y los cabezudos, recorrerá la población, para alegría de los niños.

A las once, certamen de canto y baile de Jota, adjudicándose premios al mejor cantador y a la mejor pareja de bailarines.

Por la tarde baile público en la plaza de la República. A las cinco y media corrida de pollos y por la noche baile, hasta la madrugada.

Tanto la música como el gaitero y los cabezudos estarán continuamen-

## MADAME X

se complace en notificar a su distinguida clientela que por mejora de local se ha

TRASLADADO  
AL PISO PRINCIPAL  
del mismo edificio  
PLAZA CONSTITUCION, 4



La "CAUCHOLINA" es un producto patentado por

## "MADAME X"

Fajas de CAUCHOLINA  
A 30 PTAS.

te alegrando al vecindario. — CORRRESPONSAL.

## Aladrén

**EXPOSICION ESCOLAR.** — El día 15 del corriente se celebró con gran entusiasmo en esta localidad la Exposición escolar.

A presencia de los señores del Consejo local de Primera Enseñanza y numeroso público que asistió al acto niños y niñas fueron presentando los trabajos realizados durante el curso, que alcanzan a noventa ejercicios diferentes en Caligrafía, Cuentas, Análisis. Dibujo, etc.

Se vió con agrado el notable progreso de niñas y niños con respecto a la enseñanza y hubo grandes y merecidos elogios por la labor desarrollada por el celoso maestro, don Liborio Artigas Mínguez, que tanto interés ha demostrado por cultivar la inteligencia de sus discípulos, siendo muy felicitado por los señores del Consejo local y particulares, a cuyas felicitaciones unimos la nuestra

Niños y niñas fueron obsequiados con dulces y otros premios, dándose por terminado el acto.

**DE SOCIEDAD.** — Con objeto de pasar el verano con su familia han salido para Utebo la señora doña Pilar Solanilla de Melguizo y su encantadora niña Carmencita.

—Se encuentran en esta localidad los jóvenes y cultos estudiantes de este pueblo Juanito Agudo, Joaquín Agudo y Emiliana Lafuente. — CORRRESPONSAL.

## PIEL Y VIAS URINARIAS

Dr. LAMBAN FALCON

Especialidad de la piel  
Consulta: de 11 a 1 y de 8 a 5  
COSO. 182 duplicado

## REUMATICOS :- OBESOS

TRATAMIENTOS TERMALES EN ZARAGOZA

Abono de 9 días de baños de vapor, 58'50 pesetas.

BAÑOS DE VAPOR, DE AGUA, IODADOS, SALINOS MEDICINALES, MASAJES, ETC.

PRECIOS MODICOS

ZURITA, 11. - Teléfono 50-25.

## INSTITUTO ANTIRREUMATICO

## Balneario de Paracuellos de Jiloca

LINFATISMO :- ESCROFULISMO :- HERPETISMO

CATARROS BRONQUIALES :- CATARROS DE NARIZ

ARRENDATARIO:

D. FRANCISCO ARIZA

## EXCURSIONISTAS

La mejor excursión de la temporada a San Juan de la Peña. Gran fiesta el próximo domingo.

Por 16 pesetas, visitando Huesca, Ayerbe y Pantano de La Peña. La CASA BERNA pondrá sus mejores autocares, únicos que circulan con todas las garantías sin defraudar al Estado.

Suscribirse:

Plaza del Teatro, Garage - Tel. 30-37 - Zaragoza

Excursiones a todas partes.

extremos había una casa aislada a orillas del camino de Coulanges, con gran corral y puerta carretera. Sobre la entrada se leía esta inscripción:

### A LA CUBA DE ORO

*Posada de Ferrand, el viñador, para jinetes y peones.*

Ferrand, el viñador, había muerto, pero su viuda, ya bastante consolada, continuaba su tráfico. Era una mujer bastante bella, todavía joven y de quien se decía por aquellos contornos que no le desagradaba la persona de Miguel, el ayuda de cámara del castillo. Miguel llamó discretamente, no a la puerta carretera de la "Cuba de Oro", sino a otra accesoria de la parte de atrás, que daba al huerto.

Al tercer golpe, no menos mesurado que los dos anteriores, se abrió la puerta, presentándose la viuda de Ferrand en persona.

—¿Eres tú, Miguel?—dijo.

—¡Yo soy! ¿Han llegado?

—Sí.

—Entonces, no va mal la cosa. ¡Cómo nos vamos a divertir!

Después de estas misteriosas palabras entró Miguel, volviendo a cerrarse la puerta.

.....

Más de una hora hacía que el señor de Neuville estaba entregado a la lectura, y Miguel no subía. Las bujías se iban consumiendo lentamente, y los párpados del barón empezaban a cerrarse.

—¡Qué diablos estará haciendo ese bestia!—dijo, y tiró del cordón de la campanilla.

Miguel no se presentó.

Pasados diez minutos volvió el barón a sacudir la borla de seda pendiente a la cabecera de su cama...

Trabajo perdido. Miguel no apareció.

Por dos veces se le escapó al barón de las manos el libro en que leía; pero se despertó al ruido que aquél hizo cayendo sobre el pavimento.

Volvió a ponerse a leer; mas como el sueño seguía acosándole se incorporó en la cama. Porque el señor de Neuville, tan valiente de día, no hubiera apagado la bujía por nada en el mundo mientras no estuviese allí Miguel.

—Mi sobrino piensa, sin duda, en una cosa: en sacarme de aquí para llevarme a otra parte.

El joven médico procuraba tranquilizarla, diciéndole:

—Insistid en que queréis ir a un convento y lograremos sacaros de aquí.

oPr último, el director entró una mañana en el pabellón muy gozoso y con una carta en la mano.

Era la respuesta del señor barón de Neuville, que decía así:

"Mi querido director:

Celebro en el alma la curación de mi tía. Salgo, para París, de donde regresaré dentro de tres días, y primera visita será para vos. Si, como decís, mi tía se halla completamente curada, lo que se pide está, desde luego, concedido.

Vuestro,

El barón de Neuville."

Vamos a ver ahora qué es lo que había pasado en el castillo de la Bretauviere, después de aquella noche en que el barón volvió a ver el retrato y qué objeto llevaba la visita que el ayuda de cámara Miguel había ido a hacer a San Martín de los Campos.

### CAPITULO XV

¡Horrible noche!

Seis días hacía que el criado del señor de Neuville había ido a San Martín de los Campos bajo el pretexto ostensible de decir al notario maese Lenepveu que el señor barón le esperaba, pero en realidad para recoger allí noticias de Pablo Salbris. Volvió aquella noche misma y encontró a su amo mucho más tranquilo. El señor de Neuville era un hombre enérgico de día; sólo temblaba por la noche.

Es posible que Miguel hubiera obtenido más fácilmente sus cien mil francos si los hubiera reclamado a las diez de la noche, a la hora de acostarse el barón, cuando se hallaba preocupado por la aparición del fatal retrato.

Por lo demás, desde su regreso de San Martín se había hecho Miguel más humilde y dócil, y no había vuelto a plantear sus exorbitantes pretensiones. El retrato, por su parte, no había vuelto a hacer de las suyas; el señor Lenepveu había venido a pagar las rentas vencidas; por último, el barón había

**VERANEANTES ~ EXCURSIONISTAS**

Para efectuar vuestros viajes, consultad

**AUTOBUSES CHARLEZ**

Precios módicos para familias.

Informes en Zaragoza: RESTAURANT PENINSULAR - Teléfono 10-60

EN ALAGON: Teléfono 19

**ORTOPEDIA PRESERVATIVOS**

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

ASMATICOS: No dejéis de probar la moderna especialidad ASMONE-BRUMONA: quedaréis sorprendidos de su resultado. Farmacia Ríos.

Anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON

**"Te quiero"**



Todos los hombres se estremecen a la vista de una nueva piel fresca y blanca—el género de piel que puede usted obtener ahora. Haga esta prueba usted misma con Crema Tokalon, Color Blanco, sin grasa, la famosa crema parisiense. Esta Crema contiene ahora elementos astringentes que blanquean y tonifican la piel, combinados con crema fresca y aceite de oliva predigeridos. Penetra instantáneamente, calma la irritación de las glándulas cutáneas, aprieta los poros dilatados y disuelve las espinillas. En 3 días solamente procura a la piel una belleza y un frescor nuevos y sorprendentes—en tal grado que es imposible obtenerlos de otro modo. Emplee usted esta nueva Crema Tokalon, Color Blanco, todas las mañanas, y observe el resultado. Nota: La Crema Tokalon Blanca, sin grasa, se vende ahora en tubos al precio de pesetas 2'50 tamaño grande y pesetas 1'75 tamaño pequeño.

En este periódico se admiten esquelas hasta las dos de la madrugada

**Gran Balneario de Tiermas**

(Provincia de Zaragoza)

AGUAS CLORURADO SODICAS SULFUROSAS

Curaciones maravillosas de reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de los bronquios, matriz y corazón.

Las únicas en España que por su abundantísimo caudal permiten tomar los baños en agua corriente por su temperatura de 41 grados en el punto de emergencia y 38 en las pilas y piscinas; no es necesario ni calentarlas ni enfriarlas, y la poca distancia que se emplea del punto donde nacen, hace que conserven el poder curativo, siendo rápidas y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las neuralgias, como la ciática, especialmente.

Temporada oficial del 15 de junio al 30 de septiembre. Servicio de automóviles a los trenes correos de Lérida y Jaca. Se entregan folletos gratis en la PELUQUERIA DE D. JOAQUIN MAYOR, calle del Coso, 56.

Para más detalles, dirigirse al administrador del balneario, en el mismo, el que los contestará a correo seguido.

**Banco de la Propiedad**

(SUCURSAL DE ZARAGOZA)

Capital. . . . Ptas. 10.000.000

Administración de fincas; cuentas corrientes; créditos con la garantía de alquileres; cobro de cupones y operaciones de compra-venta de valores a los propietarios de fincas en administración. Servicio especial de administración durante la temporada de verano :: ::

OFICINAS:

PLAZA CASTELAR, 9 (Cámara de la Propiedad Urbana) TEL. 47-32

hecho excelentes cazas, acosando a un ciervo y matando un furioso jabalí antes de que hincase el diente a la trailla.

Todas estas circunstancias reunidas habían colocado al señor de Neuville en condiciones de muy buen humor, y ni se había vuelto a acordar de dar respuesta al director del Manicomio de Auxerre.

Sin embargo, una noche, después de comer, y cuando, llenando el último vaso de vino, advertía a Miguel que ya era hora de irse a acostar, le dijo éste sonriendo:

—¿El señor barón no ha escrito todavía al director?

—Todavía no.

—¿En qué piensa el señor barón?

—Pienso—respondió éste sacudiendo tranquilamente en el plato la ceniza de su cigarro—que mi tía está muy delicada de salud.

—¿Ah!—exclamó Miguel, siempre sonriendo.

—Y que los rigores de la vida monástica no deben sentarle bien.

—¿De veras?—dijo Miguel.

—En Auxerre está tratada con todas las consideraciones imaginables...

—Y, por lo tanto, debe permanecer allí, ¿no es verdad?

—Es mi opinión.

El señor de Neuville miró a Miguel, que continuaba sonriendo, y añadió:

—¿No te parece lo mismo?

—¿Psch! Realmente...

—Pues bien, vámonos a acostar.

—Por lo que se ve—dijo Miguel, tomando uno de los candeleros de la mesa para alumbrar a su amo—, el señor barón va a hacer una economía de cien mil francos.

—Justos y cabales.

—Entonces, el señor barón debiera acordarse...

—¿De qué?

—De lo que le tengo pedido. Cien mil francos más o menos no arruinarán al señor barón y por de pronto se quedaría tranquilo.

—Señor Miguel—replicó con severidad el barón—, si no estáis contento podéis dejar mi servicio.

Miguel se inclinó y no volvió a replicar.

El barón subió a acostarse, y Miguel, después de desnudarle, le dijo:

—El señor barón, ¿piensa leer en la cama?

—Sí, ¿por qué?

—Porque no he guardado la plata del servicio que está a mi cargo, y quisiera bajar un momento.

—Baja—contestó el barón, después de hacerle poner sobre el velador dos bujías encendidas.

Las bujías estaban enteras, y mientras durasen no aparecería el retrato, además de que el señor de Neuville empezaba a perder el miedo. Su espíritu se iba fortaleciendo desde hacía algún tiempo, y no estaba distante de creer que el retrato sólo existía en su imaginación.

Salió Miguel y no ciertamente para ir a la despensa, como debía suponer su amo, sino para cruzar un largo corredor y salir a la plataforma.

Porque el castillo de la Bretauidere tenía su correspondiente plataforma, como tenía sus torres de defensa, y había tenido puente levadizo, rastrillo y aspilleras, a pesar de que no databa del pleno feudalismo. Pero había tenido su pequeña página histórica en tiempo de las guerras de religión, había sufrido un sitio, se había sostenido, se le había chamuscado un tanto cuanto, pero había echado piel nueva.

De todo aquello sólo conservaba la plataforma. Allí habían hecho en otro tiempo los hombres de armas resonar su calzado guarnecido de espuelas; ahora el barón iba allí a fumar prosaicamente y aun alguna vez a desayunarse en la época de primavera.

La plataforma tenía una escalera interior y otra exterior; esta última iba a dar al parque y era muy apropiado para romperse en ella cien veces la cabeza; pero Miguel tenía la agilidad del gato. Cuando necesitaba salir del castillo, y mucho más aquella noche que no quería llamar la atención, lo hacía por esta escalera que corría a lo largo de los torreones hasta el parque, sin tramos, estrecha y pendiente como una escala de molino.

Era oscura la noche, sin Luna, sin estrellas; pero Miguel no sólo tenía la agilidad de la raza felina, sino también su propiedad de ver en las tinieblas. Así, pues, llegó abajo sin accidente, y acto continuo se metió en una gran calle de tilos que conducía a la verja.

El parque estaba dispuesto en forma de anfiteatro, y de la otra parte de la cerca, es decir, al pie de la colina, empezaban las casas de la aldea.

Miguel tenía la llave de una puertecilla poco distante de la verja, y por aquella salida pasó al pueblo, en uno de cuyos

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS 3 DIAS 25 PALABRAS, 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:
hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio 0'10
desde 5'01 a 10 ptas. 0'15
10'01 a 50 " 0'20
50'01 a 100 " 0'30
100'01 a 250 " 0'50
250'01 a 500 " 0'75
" " 750 " 1'00
750'01 a 1.000 " 1'50
1.000'01 a 1.500 " 2'00
1.500'01 a 1.000 " 3'00

El impuesto del timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

VERANEANTES: En Jaca se arriendan pisos de todas clases. Para informes, Sindicato de Iniciativa, Jaca.



EN FRENTE a la Audiencia se arrienda un piso tercero, propio para matrimonio o poca familia; de no reunir esta condición no debe molestarse. Informarán, Coso, 20, relojería.

ARRIENDO bonitos pisos en Paz, 20. Un entresuelo y dos terceros. Galerías cristales, lavadero, instalación eléctrica, 95 y 100 pesetas. Razón, portería y San Pablo, 17, confitería.

LOCAL propio para tienda, ferretería o industria, con bodega, en sitio céntrico y comercial. Razón, Armas, 34, tercero, de doce a siete.

EN SAN SEBASTIAN. Alquiler de dos habitaciones espléndidas, vistas al mar, con o sin cocina. Informes, Agencia Basconia, Avenida de Ategorrieta, núm. 2, San Sebastián.

SAN SEBASTIAN, temporada verano, piso gran confort, económico; ocho camas, panorama marítimo, baño, piano, gas, ascensor, teléfono 15.899, garage. Mariano Baras, Zabaleta, 47, tercero.

ARRIENDO habitación barata a matrimonio; deseo buenos informes; de no ser así excusa presentarse. Calle del Centro, 2, barrio de la Esperanza (Torreón).

SE ARRIENDA un hermoso local, propio para almacén o taller, en 45 ptas. mes. Democracia, 83.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas, Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

NUEVA ACADEMIA de chóferes "Aragón". Increíble! Chófer mecánico en pocos días por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Herosmo, 55, garage.

LECCIONES de solfeo y piano da señorita profesora competentísima. Razón, en esta Administración.

43 plazas taquimecanógrafas Guerra; turnos, mañana, tarde y noche. Enseñanza con todos los sistemas taquigráficos. Exámenes en octubre en Zaragoza, 30 pesetas mensuales. 300 plazas Policía, exámenes en septiembre. Informes y detalles gratis. Academia Kühnel, Alfonso I, número, 12, principal.

MECANOGRAFIA, taquigrafía; enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

MAESTRA nacional desea tener alumnas para la enseñanza. Horas, de cuatro a seis tarde. Contamina, 11, entresuelo.

FRASPASOS

SE TRASPASA café bar, punto céntrico, treinta años establecido. Facilidades de pago. Darán razón, plaza la Constitución, número 5, Castillo, de 2 a 8 tarde.

TRASPASO, por no poder atenderla, tienda de ultramarinos. Tratar o informar, Pablo Bordehore, La Almunia de Doña Godina (Zaragoza).

SE TRASPASA café bar, muy arropado, trece años establecido; a persona solvente se le darán facilidades en el pago. Razón, Coso, 135, Café Romea.

TRASPASO local próximo plaza de la Constitución, propio para bar, salón de higiene, exposición, etc. Ofertas, P. 4.033 Z. Apartado 271.

FINCAS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

VENDO casa (Delicias), cuatro viviendas, cemento y ladrillo, huerto, emparrado, árboles frutales, mucha comidada. Avenida de Madrid, 1, tercero derecha, señor Guillén. DISOS vendo; también bajos, baratos, para taller, almacén o garage. Paseo del Ebro, 65, de diez a doce y de tres a siete.

VENTAS

ANISETE VENUS. Lico; Benedictine. Exquisitos productos de la Casa Fuster Molinas, de Santa Margarita Mallorca. De venta en ultramarinos y bares.

MUEBLES en general, sin competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5 (antiguos locales de Correos), Zaragoza.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

VINOS de su cosecha, corrientes, finos y generosos, mosto o zumo de uva sin fermentar. Crescencio Losilla Bull, Carriñena.

MASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 6.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras. Ramón y Cajal, 61.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

SE NECESITAN oficiales y medio oficiales de modista. San Miguel, 19, duplicado, segundo izquierda.

SE NECESITA criado molinero, para trabajar en piedras, con alguna noción de electricidad. Sin buenos informes, inútil presentarse. Dirigirse, Agustín Franco, Fuentes de Jiloca (Zaragoza).

PARA VENTA a particulares, de artículo de gran consumo, se necesitan señoritas, sueldo y comisión. Ofertas por escrito al apartado 172.

SE DESEA señora, edad 30 a 35 años, para fuera de la capital, para señor solo y dos niños. Se dará buen sueldo. Dirigirse, Biblioteca, 6, cuarto.

TAQUIGRAFIA se necesita, con práctica de oficina; 50 duros mensuales. Dirigirse por escrito a P. 4.101. Z. Apartado 271.

DEMANDAS

SE OFRECE aprendiz de carpintería, de 15 años de edad. Camino del Gas, 190, 1.

SE OFRECE suplente de cocinera. Pignatelli, 18, cuarto derecha.

SE OFRECE chófer mecánico, exclusivamente para la temporada de verano. Dirigirse, calle Ramón y Cajal, número 6, segundo.

SE OFRECE señora para repasar por las casas o despacho de pan. Razón, Agua Tores, 4, primero.

SE OFRECE señorita, profesora de violín y piano, en casa y a domicilio. Para más detalles, dirigirse: Jordán de Urriés (antes Clavel), 7, tercero izquierda.

LECCIONES de taquigrafía da profesora particular. Camino de los Cubos, 38, tercero centro. Horas, de tres a cuatro y de siete a ocho.

Buena colocación

Colocaré cargo administrador, negocio muy importante, con sueldo 350 mensuales, persona absoluta solvencia económica. Dirigirse con detalles, Apartado Correos 184, Zaragoza.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas romanzas, prensas para alfalfa y paja C. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléf. 41-50.

VENDO coche Fiat 501, abierto, 11 HP., cinco plazas, a toda prueba. Carmen, número 18, carpintería (Hernán Cortés).

VENDO escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos, mantillas blanda desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo desde cinco pesetas; impermeables, trincheras gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Alquiler mantillas y telas. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

OFERTAS

SE OFRECE matrimonio nonato para portería. Darán razón, Armas, 65, portería, Mariano Losilla.

CHOFER 24 años se ofrece para casa particular, camioneta o coche de reparto, dentro o fuera de la capital; buenos informes. Escribir a Miguel Hidalgo, San Pablo, 17, primero izquierda.

SE OFRECE para portería matrimonio con dos hijos mayores; el marido, albañil, con mucha práctica. También se ofrece a particulares. Dirigirse: Puesto de periódicos, Puerta del Carmen.

ARTISTA en decoraciones de muebles y marcos, cornucopias y objetos antiguos, se encuentra sin trabajo y recurso para su sostenimiento, su plicando ser favorecido con algún trabajo o donativo, por lo que quedará muy reconocido. Domicilio: calle de Rufas, 14 y 16, ent.º izquierda.

PERSONA formal ofrece para cobrador, ordenanza oficina, mozo almacén, vigilante o cosa análoga; dispone de fianza si es necesaria. Razón, calle Italia, 12 (Delicias).

SE OFRECE un muchacho con principios en el comercio para ultramarinos y coloniales. Informes, el correspondiente de LA VOZ DE ARAGON, en Villahermosa (Teruel).

SE OFRECE chófer de 22 años, sabiendo algo de mecánico, para la temporada de verano. Gil de Jasa, 6, bajo.

PARA VIGILANTE, ordenanza, cobrador o lo que convenga, se ofrece persona apta para ello. Rafols, 11, bajo.

DESEA colocación viuda sola, para café, hotel o lo que convenga. Calle San Marcial, número 1. Barrio Venecia (Torreón).

MATRIMONIO, militar, retirado, 37 años, se ofrece para portería, cobrador, ordenanza, mozo almacén o cosa análoga. Pocas pretensiones. Razón, Jorro Nogués, número 10 (Camino del Vado).

VENTA permanente de amasadoras (movimiento paentado), cilindros afinadores, bombas centrifugas (elevador de aguas), motores gasolina, tres y cinco HP., husos ajaderas, etc. Presupuestos gratis. Talleres, / gel Talañas. Avenida Siglo XX, 73 Capuyade, 68 (Torreón).

PRESNAS para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly, Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

CAMAS hierro sommier "Numanzia", 55 pesetas; con barra, 60. Armarios luna, color guinda, 75; satén, 70, y varios muebles más de ocasión. Cerdán, 43, principal.

"TROPICAL", la marca de los más finos cafés. El público inteligente siempre toma café "Tropical". Los cafés "Tropical" sólo se venden en esta casa. Azúcar, 1'50 kilogramo. Arroz, 0'60. Tapioca, 1'80 kilogramo. Sidral, lata de un kilogramo aproximado, sin envase, 3'70. Gaseosas Vallés, 0'20 paquete. Coco rallado, fresco, 1'50. Ponito en escabeche, cerca dos kilos, 5'50. Sardina cerca dos kilos, 3. Anchoas en salmuera, cerca dos kilos, 3'25. Salchichón, 2. Chorizo, 5'75. Butifarra, 8 kilogramo. Casa Embid, Pilar, número 17.

SE VENDE novilla holandesa, que parará en agosto. Para tratar, Modesto Gómez, en Bijuesca.

VENDO bicicleta por 80 pesetas. Otra Rapi remacha, seminueva, tubulares, muy barata. Camino Cabañera, letra A. Torreón, barbería.

CITROEN B. 12, conducción interior, 10 HP., patente pagada, vendo barato. Paseo Pamplona, 7, tercero.

UNAS blandas se endurecen con pomada Kasphel.

VENDO coche Citroen B. 12, cuatro puertas; Fiat 501 y Buick. Se darán baratísimos y toda prueba. Razón, Garage Nacional (Auto Taller).

POR DESALOJAR local se vende muy barato aparatos, perchas, puertas de cristales, material avícola, escalera grande de dos hojas, cajones embalaje. Razón, Goya, 12.

BANERAS generales y de asiento, duchas completas en chapa galvanizada y zinc. Zafra para aceite nuevas y usadas. Precios baratísimos. Francisco Cervelló, Soberanía Nacional, 2.

SE VENDE camioneta Ford, en muy buenas condiciones; se dará a prueba. Para informes, en Urriés, Antonio Gil.

VERDADERA ocasión. Por ausentarme vendo coche Amilcar-Roadster, cerrado, a toda prueba; poca patente y poco consumo. Precio último, 2.000 pesetas, sin intermediarios. Coso, 106, principal.

SE VENDEN Buick, 1.000 pesetas; Citroen abierto, 1.600; Fiat (501), 3.000; Renault, 4.000; otro Renault cerrado, seis caballos. Garage Nacional (Auto Taller).

VENDO una nevera de 90 por 80, un mostrador con piedra mármol bueno, cinco mesas de mármol y uno; barriles de 20 litros. Razón, Repollés, 2, verdulería.

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja; buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, Carpintería Miguel Ferrando.

MAQUINARIA de molinería. Se vende de ocasión, en perfecto estado. Informará don José Bevia, calle Mayorazgo, 8, Manzanares (Ciudad Real).

MUEBLES: Armarios luna, color guinda, 85 pesetas; mesita comedor, 25 pesetas; mesilla noche, 12 pesetas; armarios comedor, 90 pesetas; camas, cómodas, estrados, arcos, sillas, cuadros, espejos: precios sin competencia. Almacenes San Pablo, M. Gómez. Calle San Pablo, número 39 (esquina a la plaza de San Pablo). Nota: Se compran objetos antiguos en alhajas, ibánicos, damascos y muebles de época.

PERFUMERIA PELIK. Fabricación parisiense. Coloniales, lociones, quinas, polvos, cremas, etc. Ventas a granel en la fábrica. Casas Baratas, 2 (Gran Vía). Teléfono 10-47.

OASION única. Ford, casi nuevo. Dos ruedas repuesto y pagada contribución y seguros fin de año. Isaac Peral, letra A, entresuelo izquierda, de tres a seis.

NODRIZAS

SE OFRECE ama, diez días de leche, edad 18 años, casada. Para criar en su casa. Razón, Leonardo Guillén, Camarinas (Teruel).

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

SE NECESITA ama de leche fresca, para criar en casa de la nodriza. Razón, Azoque, 38, portería.

VARIOS

PROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Plaza del Pilar, 13, principal izquierda.

AGUA Riva los Baños (Torreón). Especial para los padecimientos del estómago, riñón, hígado, diabetes y vías urinarias. La mejor agua para mesa. Depósito y venta; Almacén de Victor Oñate. V. ara del Rey, 19, Logroño.

AGENCIA Mariscal, Madrid. Certificados Penales. Libro Sanción Automovilista. Últimas voluntades. Legalización en Ministerios, Consulados y Notarías. Edictos. Confección-entrega toda clase de documentación. Ministerios. Representante, Zaragoza-región. Miguel de Ara, 8, primero izquierda Zaragoza.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. AGENCIA "Palacios", Mayor, 29, segundo, Zaragoza. Créditos y documentos en general. Disponemos de correspondientes en toda la península.

COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres los mejores precios; siempre Casa Marquina, Fin, 1 (plaza Huesca). Teléfono 4.000.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

HUESPEDES

PENSION Agustina de Aragón. Se desean huéspedes fijos, precios muy económicos. Abonos especiales, a 2 pesetas cubierto; habitaciones para matrimonios. Se ceden gabinetes. Conde Aranda, 2 duplicado.

VIAJEROS: Para comer bien y con limpieza y económico, Pension Aragón, Constitución, 5, 2.º Teléfono 29-97.

PENSION, San Félix, 7, primero. Pensión completa, 1'50, tres platos, postre, pan y vino; comer, 1'25; cenar, 1'25; dormir, 1'40; habitaciones independientes para matrimonios, 5 pesetas pensión, pago al día.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

PERDIDAS

AYER MAÑANA se extravió un broche de brillantes por las calles Costa, Sitios, San Miguel, Santa Catalina, Coso, Joaquín Soler, San Jorge, Méndez Núñez. Se ruega su devolución a Costa, 18, primero. Se gratificará espléndidamente. CAJA conteniendo libros, extraviada sábado, ocho noche, en la barandilla del paseo del Ebro, frente Posada del Puente. Rúégase devuelvan a esta Administración. Se gratificará.

PELUQUERIAS

SEÑORAS, señoritas! Todas pueden disfrutar las tonalidades del cabello que la moda exige; pero para ello necesitan a profesionales que garanticen seguridad. Lo conseguirán en los grandes salones para señoras LA CASA DE LAS PERMANENTES, Don Jaime, 44, entresuelo. Disponemos de 18 tonalidades; así a cliente elige. Nos reservamos aconsejar a cada cliente, según edad y tonalidad del cabello que posee.

## Del tinglado político

Uno de los tres únicos diarios madrileños que quedan al servicio del Gobierno ha escrito, ante la ausencia de diputados que se advierte en la Cámara: "No se puede continuar así. De no corregirse los señores diputados, hasta los partidarios de que sean un Parlamento largo las Cortes Constituyentes tendremos que reconocer la necesidad de disolverlas para reunir otras."

Vamos, sí, que de los tres diarios madrileños que quedan incondicionales a este Gobierno empieza a "rajarse" uno de ellos. Porque en cuanto pida nuevas Cortes y lo consiga puede dar la despedida al Gabinete Azaña-Prieto.

\*\*\*

Por cierto que un diputado de los que no suelen "hacer novillos" exclamó al ver la falta de diputados en el salón de sesiones: "¿Pero dónde están los que tan ahincadamente pedían que esto se llamara República de Trabajadores?"

\*\*\*

El pontífice máximo del enchufismo, don Manuel Cordero, ha asegurado que la mayor parte de la Prensa de España carece de ideas.

Y, naturalmente, él encantado con ello. Porque ¡hay que ver lo bien que le va con una Prensa así!

\*\*\*

Y ya que hablamos del señor Cordero: ¿Por qué no le dan la cartera que ha dejado vacante el señor Albornoz?

\*\*\*

Dentro de dos años, siete meses y catorce días habrá llegado la fecha que hace tiempo fijó el señor Largo Caballero para dejar el Poder.

Vaya, ya no falta tanto.

A menos que haya una prórroga, que la opinión recibiría con el consiguiente entusiasmo; con el mismo entusiasmo que ha recibido el nombramiento de don Alvaro de Albornoz para la presidencia del Tribunal de Garantías.

## MAÑANA

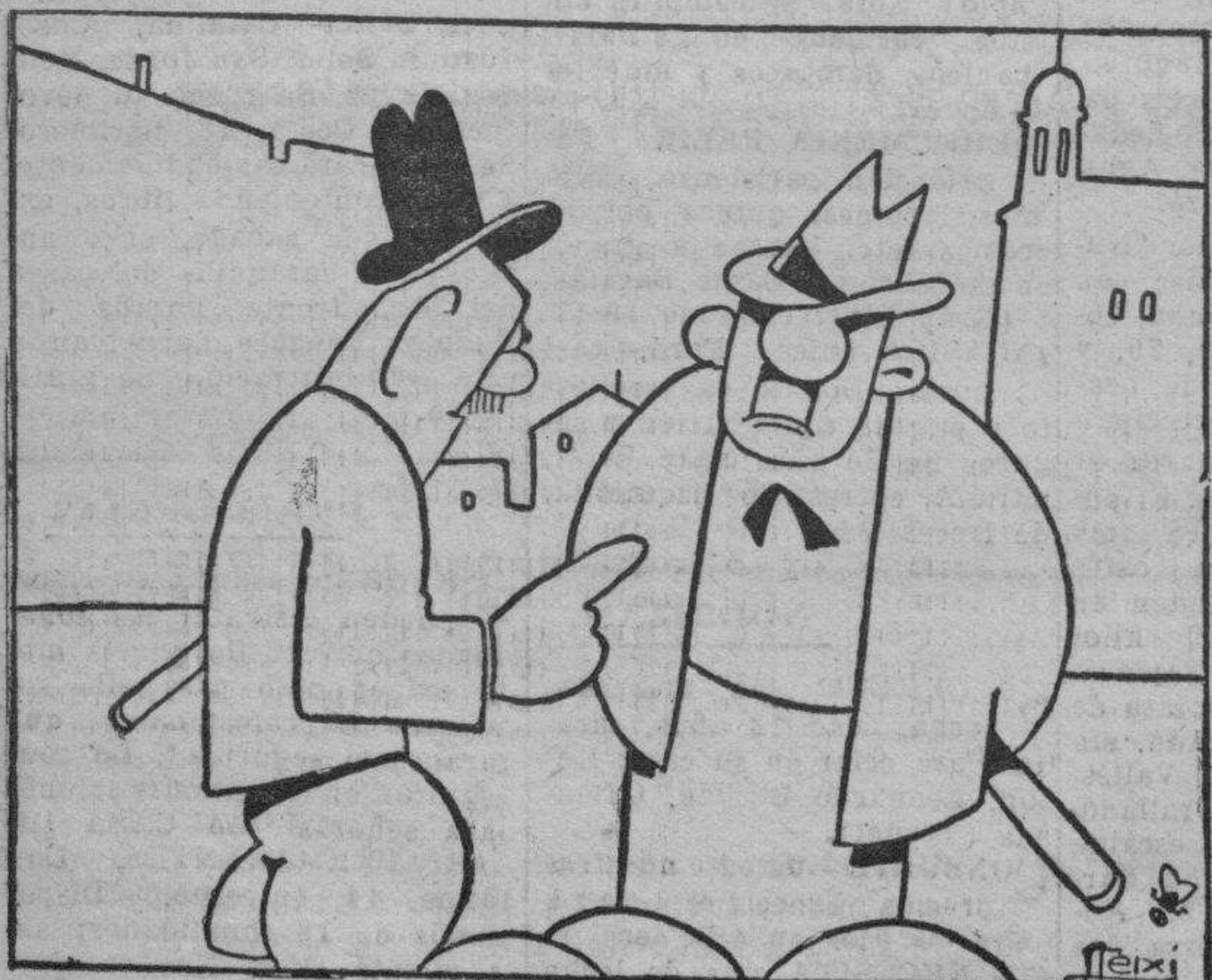
### POLITICA ECONOMICA

## EL DINERO BARATO

Por Baldomero Argente

## Cuestión de gustos

Por "Teixi"



—Me parece muy bien que Hitler no quiera que ningún chico se llame como él, como tampoco yo querré que ningún hijo mío se llame Indalecio.

## SOBRE LA CUMBRES DEL MALTRATA

# En la peligrosa ruta de Barberán y Collar

A medida que transcurren los días se fortalece en mi ánimo la pavorosa tragedia del "Cuatro Vientos" y la segura muerte de Barberán y Collar. Sin embargo, hubo un momento en que creí a pies juntillas que podrían ser encontrados vivos. Mas cuando recorrí en el avión de Roberto Fierro las extensiones de sierras casi vírgenes de Veracruz, Puebla y Oaxaca, mirando con mis propios ojos la inmensidad de aquellas montañas o la desolación de los pantanos del Istmo, mi impresión optimista se fué diluyendo, hasta que tomé cuerpo en mi ánimo la idea de la tragedia, que he reconstruido muchas veces en mi mente con un profundo dolor.

Yo no sabía de lo que era capaz el ideal iberoamericano hasta que me sentí en lo saíres con un solo anhelo: el de encontrar a Barberán y Collar; no por lo que ellos significasen para mí como hombres, sino por lo que a España, a México y, en general, a los pueblos indoamericanos quería decir la hazaña incompleta de los aviadores españoles, a los cuales la Muerte puso el "alto" en nuestros cielos el 20 de junio de 1933.

Juro que me olvidé de todo, hasta de los seres más queridos que había dejado en tierra. Es que el hombre, cuando va en un aeroplano, pierde, como ya lo he dicho, la noción del tiempo y la distancia; se siente más ligero y hasta como desligado de los lazos que lo unen a la Humanidad, pues su espíritu se limpia de las miserias terrestres. Pero unido a todo esto iba prendido en mi cerebro ese anhelo que nos hizo vibrar tan angustiosamente. ¡Cuántas veces vi al "Cuatro Vientos" desde la altura reposando en el fondo de algún barranco greñado de árboles gigantescos y cuántas otras el techo brillante de alguna casucha solitaria en la serranía me dió la sensación de las alas del avión perdido!

Sin exageraciones ni sentimentalismos tantos puedo decir que cuando, después de alguna de esas búsquedas empeñosas, aterrizábamos tenía que limpiarme los ojos, humedecidos de lágrimas. ¿Por qué?... Porque sentía la dolencia espiritual de toda una raza y la angustia de un pueblo como el mío, que sólo piensa aún en encontrar a los aviadores.

Primero, en el hilo de la esperanza, al elevarnos del campo de Balbuena; después la ilusión de ver al "Cuatro Vientos" desde la altura y

encontrar aún con vida a sus pilotos; luego, un desencanto cada vez más acentuado y... seis días después una rabia mal contenida por no haber podido arrancarle a la tierra el secreto de la pérdida del avión...



Durante nuestros primeros vuelos regresábamos con mayor optimismo. Fierro tenía casi la certidumbre de que la suerte le ayudaría; yo pensaba lo mismo. Pero a medida que avanzaban los días la corazonada se hacía más lenta, hasta que acabó con nuestros entusiasmos. Nos declaramos vencidos e impotentes para encontrar al "Cuatro Vientos", y esto nos puso hasta de mal humor, al grado de que apenas si cruzábamos unas cuantas palabras al aterrizar, concretándonos a expresar lo inútil de la búsqueda durante aquel día con un movimiento de enojo en los labios y una amarga tristeza en los ojos.

Al principio la grandiosidad de la Naturaleza. Aquellas montañas enormes; algunas, como el Citlaltépel, coronadas por copos de nieve, llamaban poderosamente mi atención y me recreaba admirando su majestad; pero también a medida que pasaba el tiempo y nos convencíamos de que la búsqueda era inútil comenzaban a fastidiarme. Ya no veía los paisajes con gusto; ya no contemplaba los grandes acantilados de las sierras con la ternura de mi amor a la Naturaleza, sino los maldecía temeroso, y en vez de recrearme cuando navegábamos sobre grandes extensiones de nubes blancas, adivinando el fondo de la serranía, me preguntaba qué nos sucedería si en aquellos momentos el motor del "Lockhead-Vega" de Fierro dejaba de funcionar...

Poco a poco se fué agotando mi entusiasmo y aquellos cerros enormes adquirían ante mi fantasía proporciones tan extrañas, aquellos vericuetos de las sierras me parecían tan feraces que acabé por no deseárselos ver más, y como los vuelos en la búsqueda se hacían ya obligatorios mi estado de ánimo se iba empeorando.

Naturalmente, yo no expresaba mi verdadero sentir y menos al coronel Fierro, que, como yo, iba perdiendo toda esperanza, pues quería llegar hasta el final y contribuir, con su sacrificio si era necesario, a la búsqueda del "Cuatro Vientos".

Durante muchas horas tuve oportunidad de examinar a Fierro, mirándolo al través de la claraboya que comunicaba nuestro departamento en el avión con el del comandante de éste.

Fierro acechaba por todas partes; podía verlo incorporándose a medias en mi asiento. Su boca se

movía mascando alguna pastilla de chicle, y entonces su bigotillo recortado, su ojo redondo y brillante, que se descubría ante los míos cuando volteaba hacia la derecha del avión, y la parte de su frente sobre la cual caía la visera de su gorra militar me dieron la impresión de que aquel hombre tenía cierta semejanza con una zorra. Y lo es, en efecto; pero una zorra del aire, porque nada se le escapa y porque su astucia cuando va maneja el avión no tiene límites.

Recuerdo cierta vez en que íbamos volando sobre el cañón de Tomellín, en Oaxaca. Ante nuestra vista se anudaba la sierra bravía, pelona y rojiza; una sierra adusta, que se antojaba comparar con una serie de osos en acecho, sólo que unos osos estrambóticos y horribles. Más allá, en la perspectiva lejana, había un mar de nubes y entre aquel mar revoloteaban unos aviones.

De pronto me dió un vuelco el corazón. Metí la mano por la claraboya y toqué a Fierro, al que quise decirle que sobre nuestra derecha y en el fondo de la cañada había un punto blanco. No me entendió y entonces le escribí un papel, el cual me contestó así: —Es una casa...

Sólo él podía saberlo, pues estaba tan indeterminada que todo parecía menos una casa.

Esto, sin embargo, no da la idea de la astucia de Fierro en el aire en forma tan completa como yo quisiera definirla; mas esto otro sí habla de ella en forma elocuente:

Cuando aterrizábamos en Puebla trayendo a los generales Almada y Mijares Palencia, al levantarnos nuevamente de ese campo con dirección a Veracruz, nos encontramos con un enorme banco de nubes que tapaban amaterialmente las cumbres de Maltrata. Las nubes ese día, según los informes obtenidos previamente, se encontraban a tres mil pies de altura sobre el nivel del mar, caminando con una vertiginosidad grandísima, pero nadie había medido la altura que pudieran tener.

El avión, a ciento treinta millas por hora, avanzaba en dirección de las cumbres, y Fierro, mascando su chicle, veía quietamente hacia todos los lados.

Minutos después nubes desgarradas y veloces empezaron a pasar a nuestra vera, arriba y abajo del avión también, que se balanceaba a uno y otro lado. Entonces Fierro puso casi verticalmente el "Lockhead-Vega" y empezamos a subir, pero el banco de nubes se agrandaba cada vez más y no había visibilidad ninguna, por lo que en un momento, cuando menos lo esperábamos, el aviador desdobló la altura del aeroplano en forma tan rápida que me pareció un "looping", y entrando en barrena viró sobre su derecha, donde se advertía una pequeña claridad; pero cuando estuvimos en el sitio nos encontramos nuevamente con la espantosa nubazón negra, que avanzaba raudamente. En esta ocasión el aviador se dispuso a regresar sacando con rapidez el avión de entre las nubes, por lo que de momento creímos que se frustraba el viaje a Veracruz; mas ¡cuál no sería nuestra sorpresa cuando nos vimos volando hacia una especie de túnel azul, que se destacaba perfectamente en la negrura del cielo, y a poco, con la respiración en suspenso, sentimos cómo subía para alcanzar el hueco azul, por el cual se deslizó para inclinarse luego casi verticalmente.

Fué cuestión de segundos... Cuando volví a mi respiración habitual, pues no acertaba a comprender la maniobra, me vi volando sobre un sonriente y risueño caserío, el cual rozaba casi el avión. Curiosamente volví el rostro y con gran sorpresa y temor me enteré de que el hueco azul que momentos antes

## Los conflictos sociales

### UN DELEGADO GUBERNATIVO A LONGARES

Don Gregorio Azaña, como gobernador civil accidental, comunicó ayer a los periodistas que enviaba como delegado gubernativo a la villa de Longares al funcionario del Cuerpo de Vigilancia señor Monterde.

Llevaba como misión especial intervenir en la cuestión planteada entre obreros y patronos agrícolas, y procurar un acuerdo en el reparto de tierras arrendadas entre obreros sin ocupación para solucionar la crisis de trabajo.

### LOS SELECCIONADOS EN 1917

## Se aplicarán las disposiciones legales a los jubilados y sus derechos serán transmisibles

Por reciente orden del Ministerio de Obras Públicas se ha dispuesto que proceda sean equiparados los agentes jubilados en el año 1920 en la Compañía del Norte, por sentencia del Tribunal Supremo, y los que fueron seleccionados por causa de la huelga en la citada Compañía, en el 1917, a aquellos agentes que acciéndose a lo dispuesto en el decreto fecha 4 de julio del 1913, han sido jubilados, a partir de esta fecha por la Compañía del Norte.

Previa propuesta de la Compañía del Norte, por la Comisión de Agentes seleccionados, se procederá a dar cumplimiento a lo expuesto anteriormente, aplicando el decreto, fecha 4 de julio del 1931 y disposiciones posteriores, a los jubilados de quienes se hace mención.

Estos derechos serán transmisibles en las mismas condiciones que se determina en el Reglamento de Pensiones de la propia Compañía.

### DE LA CAMPAÑA TERRORISTA

## Unos hallazgos en las Delicias

La Policía gubernativa, siguiendo instrucciones del comisario jefe, don Francisco Fernández Prados, hizo ayer varios registros.

En el practicado en la calle de Daroca, número 19 (Delicias), habitación de Manuel Montero Grima, se halló una barra larga de hierro y unas tapas de las que fueron empleadas para taponar los bujes de carro que se han utilizado como bombas.

Estos útiles fueran depositados en las Oficinas de Vigilancia.

viésemos estaba totalmente cubierto de nubes negras; mirando hacia adelante advertí una poca de bruma y pensé que si la nubazón tapaba la Cañada Morelos, por donde íbamos, nuestro paso por ella se haría más peligroso. Pero he aquí que minutos más tarde volábamos ya sobre Orizaba, después sobre Santa Rosa y salíamos hacia Veracruz con luz suficiente. Fué aquello como un sueño pesado...

A poco avistamos el río Atoyac retorciéndose en la planada, y luego el mar... El peligro había sido sorteado, no sólo valerosa, sino astutamente.

Ricardo González, ayudante de Fierro, en cuanto se vió volando sobre Maltrata, movía sus manos hacia arriba, pintando en su rostro una alegría sin límites, para decir con orgullo: "Hemos pasado... hemos pasado..."

Nunca como en esta vez Roberto Fierro me dió la sensación de una zorra del aire. Lo que acababa de hacer, metiendo su avión por aquel hueco azul, demostraba su pericia como aviador y su astucia... Para mí que es una zorra del aire...

MIGUEL GIL  
México, D. F., julio de 1933.  
(Prohibida la reproducción.)